THE

MEANINGS

AND

PRONUNCIATIONS

OF

ALL THE DIFFICULT WORDS PHRASES AND IDIOMS

OCCURING IN

HOWARD'S SECOND BOOK PART II.

AHMEDABAD

Printed at the Ahmedabad United Printing & General Agency Company "Limited."

1883.

PRICE TEN ANNAS.

૧૮૭૬

LESSON 1

On Learn′ing. (ઑન (લર્નિંગ) શિખવા વિષે. [England.

Eng′lish, *n.* (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી ભાષા. The Language of

Ev′er-y. (ઍવ્રિ) દરેક. Each.

Nátive, *n.* (નેટિવ્) સ્વદેશી. An inhabitant.

Liv′ing, *pr. p.* (લિવિંગ્) રહેતાં. Dwelling, residing.

Un′der, *pre.* (અન્ડર્) માહે, સત્તાનિચે.

Brit′ish, *a.* (બ્રિટિશ) અંગ્રેજી. Relating to Britain.

Gov′ern-ment, *n.* (ગવર્નમેન્ટ) રાજ્ય. Rule.

Ought to learn. (ઑટ ટુ લર્ન) શિખવું જોઇએ.

If it be in his power, જો તેનાથી બને તો. [degree.

At least. (ઍટ્ લીસ્ટ) ઓછામાં ઓછી. In the smallest

Zilla, *n.* (ઝિલ્લા) જિલ્લો. An Indian division of a

Is taught, *v.* (ઇઝ ટૉટ) શિખવાય છે. [province.

Dif′fi-cult, *a.* (ડિફિકલ્ટ) અઘરી. Hard.

Lan′guage, *n.* (લૅન્ગ્વેજ) બોલી, ભાષા. Tongue.

In′dians, *n.* (ઇન્ડયન્સ) હિંદુસ્તાનના રહેવાશી.

Un-like′, *a.* (અન્લાઇક) જુદી. Different.

Ver-nac′u-lar, *n.* (વર્નાક્યુલર) દેશી. Native.

Día-lects, *n.* (ડાએલેક્ટસ્) બોલી. Tongues.

Worth while, *a.* (ઉવર્થ ઉહ્હાઇલ) અગત્યનું. Important.
A great deal, *a.* (એ ગ્રેટ ડીલ) ઘણીજ. Excessive, [much.
Trou'ble, *n.* (ટ્રબલ્) મેહેનત. Labour.
In stud'y-ing, (ઇન્ સ્ટડીઈંગ) અભ્યાસ કરવામાં.
Rul'ers, *n.* (રુલર્સ) રાજા. Those who govern.
The coun'try, *n.* (ધ કન્ટ્રી) એ દેશ એટલે હિંદુસ્તાન.
Laws, *n.* (લૉઝ) કાયદા, ધારા. Rules. [blished.
(Are) en-act'ed, *v.* (આર (ઍનૅક્ટેડ) રચેલા છે. Are esta-
Pro-ceed'ings, *a.* (પ્રોસીડિંગ્ઝ) વહીવટ. Transactions.
High court, *n.* (હાઇ કોર્ટ) સદર કોરટ.
(Are) con-duct'ed, *v.* (કન્ડક્ટેડ) ચલાવવામાં આવેછે. Are managed, carried on.
Vice'roy, *n*, (વાઇસરૉય) સુબો. One who governs in place of a king.
Gov'ern-or, *n.* (ગવર્નર) હાકેમ. Ruler.
Pres'i-den-cies, *n.* (પ્રેસિડેન્સિઝ) ઇલાકા. Seats of Government of a president.
Sel'dom, *ad.* (સૅલ્ડમ) કદાચ. Rarely, hardly.
Pe-ti'tions, *n.* (પિટિશન્સ) અરજી, Request
Must be written, *v.* (મસ્ટ બી રિટન) લખવી જોઇએ.
Rea'son, *n.* (રીઝન) કારણ, Cause, ground.

Ought to be studied, *v.* (ઑાટ ટુ બી સ્ટડિડ) અભ્યાસ કરવો જોઇએ.

Any one, (ઍની વન) કોઇ માણસ, Any man.

Wish'es, *v.* (ઉવિશિઝ) ચાહેછે, Desires.

To gain, *v.* (ટુ ગેન) મેળવવાને. To obtain.

Knowl'edge, *n.* (નૉલિજ્જ) જ્ઞાન, Information.

Sci'ence, *n.* (શાયન્સ) શાસ્ત્ર, Branch of knowledge.

His'to-ry, *n.* (હિસ્ટરિ) ઇતિહાસ. Tale.

Ru'di-ment, *n.* (રુડિમેંન્ટ) મૂળતત્વ. First principles.

Through, (થ્રૂ) મારફતે. By means of.

He will have read, (હી ઉવિલ હૅવ રેંડ) તે વાંચી રહેશે.

Soon, *ad.* (સૂન) જલદીથી, Rapidly.

Few, *a.* (ફ્યુ) થોડી. Not many.

Eisy, *a.* (ઇઝિ) સેહેલી. Not hard.

Have been written, (હૅવ બીન રિટન) લખાયલીછે,

A'ble, *a.* (એબલ્) શક્તિમાન, Skilful.

Un-less' he un-der-stands, (અનલેસ હી અન્ડરસ્ટૅન્ડસ) જો તે સમજતો નહીં હોયતો.

Learn'ed, *a.* (લર્નેડ્) વિદ્વતાવાળો, Having learning.

Have been com-posed, *v.* (હૅવ બીન કમ્પોઝડ્) રચાયલીછે.

Sub'jects, *n.* (સબ્જેક્ટસ્) વિષયો, બાબતો, Topics.

De-sire, *v.* (ડિઝાયર) ઇચ્છવું. To wish.

News, *n.* (ન્યૂઝ) ખબર. Fresh information.

From day to day, (ફ્રૉમ ડે ટુ ડે) દરરોજની. Of every [day.

Own, *pron.* (ઓન) પોતાનું. Belonging to.

For′eign, *a.* (ફૉરિન) પારકું. Distant.

Will find, *v.* (ઉવિલ ફાઇન્ડ) માલમ પડશે.

Im-pos′si-ble, *a.* (ઇમ્પૉસિબલ) અશક્ય. Impracticable.

Jour′nal, *n.* (જર્નલ) વર્તમાન પત્ર. A newspaper.

More-o′ver, *con.* (મોરોવર) વળી. Besides.

Rude, *a.* (રૂડ) જંગલી. Uncivilized.

Not yet fit′ted, (નૉટ યટ ફિટેડ) હજુ લાયક થયલી નથી. [Not suited.

Ed′u-cated, *a.* (એજ્યુકેટેડ) કેળવાયલું. Learned.

Hence, *ad.* (હેન્સ) એ ઉપરથી. From this cause.

Con′verse, *v.* (કન્વર્સ) વાત કરવી. To talk.

Sci-en-tif′ic, *a.* (સાયન્ટિફિક) શાસ્ત્ર સંબંધી. Relating to science.

Lit′er-a-ry, *a.* (લિટરરિ) વિદ્યા સંબંધી. Pertaining to [learning.

Way, *n.* (ઉવે) રીત. Method.

Name′ly, *ad.* (નેમલિ) એકે, એટલેકે. By name.

Trans-la′tion, *n.* (ટ્રાન્સલેશન) તર્જુમો. A Version.

You should translate, (યુ શુડ ટ્રાન્સલેટ) તમારે તરજુમો [કરવો જોઇએ.
Word, *n.* (વર્ડ) શબ્દ.
Real'ly, *ad.* (રીયલિ) ખરેખર. In fact.
Un-der-stand', *v.* (અન્ડરસ્ટૅન્ડ) સમજવું. To know.
Nec'es-sa-ry, *a.* (નૅસેસરી) જરૂર. Needful.
Trans-late', *v.* (ટ્રૅન્સ્લેટ) તરજુમો કરવો. Render.
Pas'sages, *n.* (પૅસેજીસ) વાક્યો. Part of a book.
In making, (ઇન મેકીંગ) કરતી વખતે.
Al'ways, *ad.* (ઑલવેઝ) હમેશાં. For ever, daily.
Keep at hand, (કીપ ઍટ હૅન્ડ) પાસે રાખો. Have near.
Gram'mar, *n.* (ગ્રામર) વ્યાકરણ. A book of teaching the rules of Language.
Dic'tion-a-ry, *n.* (ડિક્શનરી) શબ્દકોષ. A code of words.
Have written out, *v.* (હૅવ રિટન્ આઉટ) લખી રહ્યા હો. Have finished writing.
Will point out, (વિલ પૉઇન્ટ આઉટ) બતાવશે. Will [show.
Faults, *n.* (ફૉલ્ટસ્) ભૂલ. Mistakes, blunders.
Thus, *ad.* (ધસ) આ પ્રમાણે. In this way.
Dai'ly, *ad.* (ડેલી) દરરોજ. Always.
(Will) Im-prove', *v.* (ઇમ્પ્રૂવ) સુધરશે. Will be better.

LESSON II.

An'ec-dote, *n.* (ઍનેકડોટ) વાર્તા. Story.

Grace Darling, *n.* (ગ્રેસ ડાર્લિંગ) એક બાયડીનું નામ છે.

Poor, *a.* (પૂર) ગરીબ. Indigent.

Ob-scure', *a.* (ઑબ્સ્કયૂર) અપ્રસિદ્ધ. Unknown.

Young, *a.* (યંગ) જુવાન. Not old.

Wom'an, *n.* (ઉવુમન) બાયડી. An adult female.

Act of Dar'ing, (ઍક્ટ ઑફ ડેરિંગ) હિંમતનું કામ. Act of bravery.

Be-came, *v.* (બિકેમ) થઈ.

Fa'mous, *a.* (ફેમસ) નામીચી, પ્રખ્યાત. Celebrated.

Is spoken, *v.* (ઇઝ સ્પોકન) બોલાયછે. Prevails.

Daugh'ter, *n.* (ડૉટર) છોકરી. A female child.

Bus'i-ness, *n.* (બિઝનીસ) કામ. Occupation.

(To) keep, *v.* (કીપ) સાચવવું. To guard, to watch.

Light-house, *n.* (લાઇટ હાઉસ) દીવા દાંડી. A pharos.

Coast, *n.* (કોસ્ટ) કીનારો. Shore.

Eng'land, *n.* (ઇંગ્લંડ) અંગ્રેજનો સ્વદેશ, યુરોપ ખંડમાં ફ્રાન્સની ઉત્તરે છે.

As you know, (ઍઝ યુ નો) તમે જાણોછોકે.

Tow'er, *n.* (ટાવર) મિનારો. An elevated building.

Light, *n.* (લાઇટ) દીવો. Lamp.

(Is) Kept, *v.* (કેપ્ટ) રાખવામાં આવેછે. Placed, continued.

Burn'ing, *p. p.* (બર્નિંગ) બળતો. Shining.

At night, (ઍટ નાઇટ) રાત્રે.

In or'der to, (ઇન ઑર્ડર ટુ) માટે. For the purpose of.

To guide, *v.* (ટુ ગાઇડ) રસ્તો દેખાડવાને. To lead.

Mar'iners, *n.* (મૅરિનર્સ) ખલાસીઓ.Seamen, Sailors.

To warn, *v.* (ટુ ઉવૉર્ન) ચેતવવાને. To hint.

Dan'ger-ous, *a.* (ડેન્જરસ) ભયંકર. Perilous.

Rock, *n.* (રૉક) ખડક. A vast mass of stone.

A few years ago, (અ ફ્યૂ ઇઅર્સ એગો) થોડા વર્ષ પર. Some years hence.

Ves'sel, *n.* (વેસલ) વહાણ. A ship.

(Was) wreck'ed, *v.* (રેક્ડ) ભાંગ્યું હતું. Was broken.

On board, *v.* (ઑન બોર્ડ) વાહાણ ઉપરના. In the ship.

Were drown'ed, (ઉવેર ડ્રાઉન્ડ) ડુબી ગયાં હતાં. Were sunk.

Ex-cept' nine, (એક્સેપ્ટ નાઇન) નવ શિવાય.

Re-main'-ed, *v.* (રિમેન્ડ) રહ્યા હતા.

Cling'ing, *pre. p.* (ક્લિંગિંગ) વળગીને. Adhereing.

Wreck, *n.* (રેક) વહાણનો ભાંગેલો ભાગ. The broken part of a ship.

They were seen by the people. લોકોએ તેઓને જોયાં.

Re-ward', *n.* (રિઉવૉર્ડ) ઇનામ. Prize, recompense.

(Was) of'fer-ed, *v.* (ઉવૉઝ ઑફર્ડ) આપવા જણાવ્યું. was declared, was presented.

Would res'cue' *v.* (વુડ રેસ્ક્યુ) બચાવે. Would protect.
The waves were run'ning high, મોજા ઉંચા ઉછળતા
હતા. The sea was growing wild.
Fierce, *a.* (ફિઅર્સ) તોફાની, વિકરાળ. Stormy.
Sea'men, *n.* (સીમેન) ખલાસી. Mariners, sailors.
Fear'ed, *v.* (ફિઅર્ડ) બીધા. Dreaded.
Launch, *v.* (લાન્ચ) પાણીમાં ઉતારવા. To put to sea.
Per-suad'ed *v.* (પર્સ્વેડેડ) સમજાવ્યું. Influenced.
At-tempt' *n.* (ઍટેમ્પ્ટ કોશિશ, યત્ન. Effort.
Brave'ly, *ad.* (બ્રેવ્લિ) હિમ્મતથી. Boldly.
Put off, *v.* (પુટ ઑફ) કુદી પડ્યા.
To-geth'er, (ટુ-ગેધર) સાથે. In Company.
Skiff, *n.* (સ્કિફ) નાહાની હોડી. A small boat.
Rowed out, *v.* (રોડ આઉટ) હલેસાં મારીને ગયાં. Put [the oars.
La'bour, *n.* (લેબર) મેહેનત. Pain.
Dan'ger, *n.* (ડેન્જર) ભય, જોખમ. Risk.
Fear'ful, *a.* (ફીઅરફુલ) ભયંકર. Terrible.
At length, *ad.* (ઍટ લેન્ગ્થ) આખરે, અંતે. At last.
Reached, *v.* (રીચ્ડ) પોહોચ્યા. went to, arrived.
Brought, *v.* (બ્રૉટ) લાવ્યા. Fetched, conducted.
Ship-wrecked men, (શિપ રેક્ડ મેન) ભાંગેલા વહાણના બ- [ચેલાં માણસ.
Safe, *a.* (સેફ) સહી સલામત. Unhurt.

To land, (ટુ લૅન્ડ) કિનારે. On the shore.

A-mongst', *pre.* (અમંગસ્ટ) માં, અંદર. Amidst.

Joy, *n.* (જૉય) ખુશાલી. Cheer, mirth.

Won'der, *n.* (ઉવન્ડર) અજાયબી. Surprise.

Af'ter-wards, *ad.* (આફ્ટર ઉવર્ડ્સ) પછી.

Died, *v.* (ડાઇડ) મરણ પામી. Breathed her last.

Be-nev'o-lence, *n.* (બિનેવોલન્સ) ઉદારતા. Kindness.

Acts, *n.* (ઍક્ટસ્) કામ. Deeds, Actions.

(Are) Re-lat'ed. (રિલેટેડ) વર્ણન કરવામાં આવેછે. Narrated.

Will not be for-got'ton, (ઉવિલ નૉટ બી ફરગૉટન્) ભુલી જવાશે નહીં. Will not be neglected.

LESSON III.

Fa'ble, *n.* (ફેબ્લ) જોડી કાઢેલી વાત. Fiction.

The Stag drink'ing, (ધ સ્ટૅગ ડ્રિંકીંગ) પાણી પીતું સાબર.

Quench'ing, *pr. p.* (ક્વેન્ચિંગ) મટાડતાં.

Thirst, *n.* (થર્સ્ટ) તરસ. Desire of water.

Clear, *a.* (ક્લીઅર) સ્વચ્છ. Clean.

Lake, *n.* (લેક) સરોવર. A large island water.

Was struck, *v.* (ઉવૉઝ સ્ટ્રક) અચરત થયું. Was as-

Beau'ty, *n.* (બ્યૂટિ) ખુબશુરતી. Elegance. [tonished.

Re-flect'ed, *past. p.* (રિફ્લેક્ટેડ) પ્રતિબિંબ પડેલું. Thrown back.

At the same time, તેજ વખતે. Simultaneously.

Ob-serv'ing, *prep. p.* (ઑબ્ઝર્વિંગ) જોઈને. Seeing.

Ex-treme' *a.* (એક્સ્ટ્રીમ) અતિશય. Utmost.

Slen'der-ness, *n.* (સ્લેન્ડરનેસ) પાતળાપણું, Thinness.

What a pity it is, કેવી દયા આણવા જોગ વાતછે. What a sorrowful fact is this.

Crea'ture, *n.* (ક્રીચર) પ્રાણી. Animal.

Should be fur'nish-ed, *v.* (શુડ બી ફરનિશ્ડ) પુરા પાડવા જોઈએ. Should be supplied with. [temptible.

Des'pic-a-ble, *a.* (ડિસ્પિકેબલ) ધિક્કારવા જોગ. Con-

Set, *n.* (સેટ) જોડ, સટ. Pair. [long slender legs.

Spin'dle-shanks, *n.* (સ્પિન્ડલ્ શૅન્ક્સ) લાંબા પાતળા પગ.

Tru'ly, *ad.* (ટ્રૂલી) ખરેખરૂં.

Nob'le, *a.* (નોબ્લ્) સુંદર. Elegant, fine.

Should be, *v.* (શુડ બી) થાઉ. Should appear.

In any de-gree', (ઈન એની ડિગ્રી) કંઈ પણ દરજ્જે. In any extent. [of comparison.

Com'pa-ra-ble, *a.* (કમ્પૅરેબલ) સરખાવાય એવું. Worthy

In the midst of these thoughts, આવા વિચારમાં.

Was A-larm'ed, *v.* (ઉવૉઝ અલાર્મ્ડ) બીધું હતું. Was

Cry *n.* (ક્રાઈ) બુમ. Voice. [frightened.

Pack. *n.* (પૅક) ટોળું. Crowd. [by scent.

Hounds, *n.* (હાઉન્ડ્ઝ) શિકારી કુતરા. Dogs that hunt

Im-me′di-ate-ly, *ad.* (ઇમિડ્યેટલિ) તરેતજ. Instantly.

Bounded, *v.* (બાઉન્ડેડ) કુદ્યો. Jumped.

Plain, *n.* (પ્લેન) મેદાન. Esplanade.

Left be-hind′, (લેફ્ટ બિહાઇન્ડ) પાછળ મુક્યા, Out-ran.

Pur-su′ers, *n.* (પર્સૂઅર્સ) પાછળ લાગનારા. Chasers.

So far, *ad.* (સો ફાર) એટલે દુર.

Might have es-cape′d, (માઇટ હેવ એસ્કેપ્ડ) નાશી ગયું હોત. Might have got out of danger.

Rush′ing, *pr. p.* (રશિંગ) ઘુસતાં. Entering violently.

Thick-wood, *n.* (થિક વુડ) ખીચો ખીચ ઝાડી.

En-tangled′, (એન્ટૅન્ગલ્ડ) ગુંચવાઇ ગયું. Involved.

Branches, *n.* (બ્રૅન્ચીઝ) ડાળીઓ. Boughs.

Was held, *v.* (ઉવૉઝ હેલ્ડ) અટકી રહ્યો. Was stopped.

Tore in pieces, (ટોર ઇન પીસિઝ) કકડે કકડા કરી નાંખ્યા. Cut to pieces.

In his last mo′ment, (ઇન હિઝ લાસ્ટ મોમન્ટ) મરતી વેળાએ. At the point of death.

Ex-claim′ed, *v.* (એક્સક્લેમ્ડ) બોલ્યો. Cried out.

Ill, *ad.* (ઇલ) ખોટી રીતે. Badly.

(Do) Judge, (જડ્જ) વિચારીએ. Think.

True, *a.* (ટ્રૂ) ખરા. Real.

Ad-van'tage, *n.* (ઍડવૅન્ટેજ) ફાયદો. Benefit.

De-spised' *v.* (ડિસ્પાઇઝ્ડ) ધિક્કારેલું. Condemned.

Would have borne me away, મને લઇ ગયા હોત.

In safe'ty, ઇન (સેફ્ટિ) સહી સલામત, Securely.

Ant'lers, *n.* (ઍન્ટલર્સ) શાખાદાર શીંગડાં

Vain, *a.* (વેન) મગરૂબ. Proud.

Had not betrayed, *v.* (હૅડ નૉટ બિટ્રેડ) ફસાવ્યો ન હોત.

Ruin, *n.* (રૂઇન) નાશ. Destruction.

LESSON IV.

Christopher Columbus, *n.* (ક્રિસ્ટફર કોલમ્બસ) પુરૂષનું નામ છે.

Was born *v.* (વૉઝ બૉર્ન) જનમ્યો હતો. Came to existence.

Genoa, *n.* (જીનોઆ) ઇટાલીમાં જીનોઆના અખાતપર એક શેહેર છે.

About', *ad.* (એબાઉટ) આશરે. Nearly.

Ig'no-rant, *a.* (ઇગ્નરેન્ટ) અજ્ઞાન. Unknown.

Shape, *n.* (શેપ) આકાર. Form.

A-waré, *a.* (અવેર) જાણીતા. Knowing,

Ex-is'tence, *n.* (એગ્ઝિસ્ટન્સ) છેતે, હયાતી. State of being.

American con'ti-nent. (અમેરિકન કૉન્ટિનન્ટ) અમેરીકા
Be-camé, v. (બિકેમ) થયો, [ખંડ.
Zeal'ous-ly, ad. (ઝૅલસ્લિ) આતુરતાથી. Eagerly.
Stud'ied, v. (સ્ટડીડ) અભ્યાસ કીધો. versed.
Nav-i-ga'tion, n. (નૅવિગેશન) નૌકા શાસ્ત્ર. The art of sailing. [earth.
Ge-og'ra-phy, (જીઑગ્રફિ) ભૂગોળ વિદ્યા. Knowledge of
Genoese, n. (જીનોઈઝ) જીનોઆના લોકો.
Suc-cess'ful, a. (સકસેસફુલ) આબાદ. Prosperous.
Com'merce, n. (કૉમર્સ) વ્યાપાર. Trade.
Used to sail, વહાણ હંકારી લઈ જતા.
Egypt, n. (ઇજિપ્ટ) મીસર દેશ, આફ્રિકાની ઉત્તરે છે.
Syria, n. (સીરિયા) એ એશીઆના તુર્કસ્તાનમાં એક પ્રાંતછે.
Whence, ad. (હ્વેન્સ) જ્યાંથી. From what place.
Brought back, (બ્રૉટ બૅક) પાછો લાવતા. Brought in
Rich, a. (રિચ) કીમતી. Costly. [return.
Prod'uct, n. (પ્રૉડક્ટ) માલ, પેદાશ. Produce.
Arabia, n. (અરેબીઆ) અરબસ્તાન, એ એશિઆ ખંડમાંછે.
Pos'si-ble, a. (પૉસિબલ્) બની શકે તેવું. Practicable.
A-cross', ad. (એક્રૉસ) આરપાર. Athwart.
Atlantic, n. (ઍટલૅન્ટિક) આટલાંટીક માહાસાગર.
East'ern, a. (ઇસ્ટર્ન) પૂર્વ તરફનો.

Pen-in′su-la, *n.* (પેનિન્શુલા) દ્વિપ કલ્પ. A piece of land almost surrounded by water.

Gold′en Cher′so-nese, *n.* (ગોલ્ડન કર્સોનીઝ) એશિયામાંનો મલાયાનો દ્વિપકલ્પ; સોનાનો દ્વિપકલ્પ.

Gold′en land, *n.* (ગોલ્ડન લૅન્ડ) ફળવંત દેશ, (હિંદુસ્તાન)

Could be reached by ships, વહાણથી પોહોંચાય.

Prof′its, *n.* (પ્રૉફિટ્સ) ફાયદા. Benefits.

(Would) Ac-crue′, *v.* (ઍક્રુ) પ્રાપ્ત થાય. Get.

Mer′chants, *n.* (મર્ચન્ટસ) વેપારી, Traders.

Re-solved′, *v.* (રિઝૉલ્વ્ડ) નિશ્ચય કીધો. Determined.

(To) dare, *v.* (ડેર) ન ગણકારવું. Venture.

Per′ils, *n.* (પેરિલ્સ) ભય. Hazards.

Voy′age, *n.* (વૉએજ) સફર. Journey by sea.

Un-known′, *a.* (અનનોન) અજાણ્યા. Not known.

Aid, *n.* (એડ) મદદ. Help.

Coun′try-men, *n.* (કન્ટ્રીમેન) દેશી. Natives.

They would not help him, તેઓએ તેમને મદદ કરી નહીં.

Next, *ad*, (નેક્સ્ટ) પછી બીજી વખત. Afterwards.

Ap-plied′ *v.* (ઍપ્લાઇડ) અરજ કીધી. Addressed.

Portuguese, *n.* (પૉર્ચુગીઝ) ફીરંગી લોક. The people of Portugal.

To dwell, *v.* (ટુ ડવેલ) રેહેવું. To live, to reside.

Na′tion, *n.* (નેશન) પ્રજા. People.

One of the first, (વન ઑફ ધ ફર્સ્ટ) અગ્રમાંની એક.
Heed, *n.* (હીડ) ધ્યાન. Attention.

Pray′ers, *n.* (પ્રેઅર્સ) અરજ. Petition.
The king and queen. ફર્ડીનાન્ડ રાજા અને ઇસાબેલા રાણી, એ રાજા ૧૪૫૩ માં જન્મ્યો હતો અને ૧૫૧૬ માં મરણ પામ્યો હતો.
A-greed′, *v.* (ઍગ્રીડ) કબુલ કીધું. Consented.
(To) lend, *v.* (લેન્ડ) ધીરવા. To give for use.
Crews, *n.* (ક્રૂઝ) ખલાસીઓ. Sailors.
Fur′niture, *n.* (ફર્નીચર) સરસામાન, Appendages.
Prom′ised, *v.* (પ્રૉમિસ્ડ) વચન આપ્યું.
Lands, *n.* (લૅન્ડસ) દેશો. Countries. [out.
(Might) Dis-co′ver, *v.* (માઇટ ડિસ્કવર) શોધી કાઢે. Find
Sailed, *v.* (સેલ્ડ) હંકાર્યા. Steered the ship.
Au′gust, *n.* (ઑગસ્ટ) અંગ્રેજી આઠમો મહિનો, આગસ્ટ.
Out of sight of land, જમીન બીલકુલ માલમ પડે નહીં.
Struck, *v.* (સ્ટ્રક) ચોંક્યાં. Alarmed.
(Was) Forced, *v.* (ફોર્સ્ડ) ફરજ પડી. Compelled.
Threat, *n.* (થ્રેટ) ધમકી. A menace.
Ap-pear′, *v.* (એપીઅર) માલમ પડવું. Seem.
Turn back, *v.* (ટર્ન બૅક) પાછા ફરવા. Return.
(Was) watch′ing, (વૉચિંગ) તપાસતાં. Observing.
Anx′ious, *a.* (ઍન્કશસ) આતુર. Careful.

Heart, *n.* (હાર્ટ) અંતઃકરણ. Mind.
Sud'denly, *ad.* (સડનલી) એકાએક. Accidentally.
Per-ceive'd, *v.* (પર્સીવ્ડ) દીઠી. Saw.
Ho-ri'zon, *n.* (હોરાઇઝન) દ્રષ્ટિમર્યાદા. The line that binds the view.
Bahama-Isles, *n.* (બહામા આઇલ્સ) બાહામાના ટાપુઓ.
Lie off, *v.* (લાઇ ઑફ) આવેલાછે. Are situated.
Joy, *n.* (જૉય) ખુશી. Mirth.
Vis'it-ed *v.* (વિઝિટેડ) મુલાકાત કીધી. Saw.
Isl'ands, *n.* (આઇલૅન્ડઝ) ટાપુઓ. Land wholly surrounded by water.
Spain, *n.* (સ્પેન) યુરોપમાં દેશછે.
Strange. *a.* (સ્ટ્રેન્જ) અજાએબ જેવું. Wonderful.
To'ken, *n.* (ટોકન્) નિશાની. Sign, mark.
(Was) Hon'our-ed, *v.* (ઑનર્ડ) માન પામ્યા. Respected.
Ob-tain'ed, *v.* (ઑબ્ટેન્ડ) મેળવ્યા. Acquired.
Ea'sily, *ad.* (ઇઝિલિ) સેહેલાઇથી. Without difficulty.
The O'cean, *n.* (ધી ઓશન) માહાસાગર (ઍટલાન્ટિક)
At-tempt, *n.* (ઍટેમ્પ્ટ) કોશીસ. Endeavour.
Main-land, *n.* (મેન લૅન્ડ) ખંડ. A continent.
Died, *v.* (ડાઇડ) મરણ પામ્યો. Expired.
Of age, (ઑફ એજ) ઉમરે. Old.
Sor'row, *n.* (સૉરો) દલગીરી. Grief.
En'emies, *n*, (ઍનીમીઝ) દુશ્મન. Foe.

E′vil, *n.* (ઇવિલ) દુઃખ. Misery.

Through, (થ્રુ) લીધે. On account of.

En′vy, *n.* (એન્વિ) અદેખાઈ. Jealously.

Glóry, *n.* (ગ્લોરિ) કીર્ત્તિ. Honor.

Is named, *v.* (ઈઝ (નેમ્ડ) નામ અપાયલું છે.

Americus vespucius, (અમેરિકસ વેસ્પુશ્યસ) ફ્લૉરેન્સ શેહેરનો એક વેપારી.

Some′times, *ad.* (સમ ટાઇમ્સ) કોઇ કોઈવાર.

Po′etry, *n.* (પોઍટ્રી) કવિતા. Poems.

Columbia, *n.* (કોલમ્બીઆ) અમેરીકાનું બીજું નામ.

LESSON V.

Queen Elizabeth, *n.* (ક્વીન ઍલિઝાબેથ) ઇંગ્લંડની રાણી. અને આઠમા હેનરીની છોકરી એ ૧૫૩૩ માં જન્મી હતી અને ૧૬૦૨ માં મરણ પામી હતી.

May have read, *v.* (મે હૅવ રેડ) વાંચ્યું હશે.

Reign, *n.* (રેન) રાજ્ય. Rule.

Fleet, *n.* (ફ્લીટ) કાફ્લો. A company of ships.

Boast′ful-ly, *ad.* (બોસ્ટફુલી) અભિમાનથી. Proudly.

Called *p. p.* (કૉલ્ડ) કહેવાતો. Named.

In-vin′ci-ble, *a.*(ઇન્વિન્સિબ્લ)અજીત. Unconquerable.

Ar-ma′da, *n.* (આર્મેડા) નૌકા સૈન્ય. A large fleet.

In-vade′d, *v.* (ઇન્વેડેડ) ચઢાઈ કીધી. Attacked.

England, *n.* (ઈંગલન્ડ) એ યુરોપમાં એક દેશછે. [ruined.
Was de-stroy′ed *v.* (ઉવૉઝ ડિસ્ટ્રૉયડ) નાશ પામ્યો. Was
Cel′e-brate, *v.* (સેલીબ્રેટ) પ્રખ્યાત કરવું. Commemorate.
Re-mem′brance, *n.* (રિમેમ્બ્રન્સ) યાદદાસ્ત. Memory.
Sig′nal, *a.* (સિગનલ) વખાણવા જોગ. Remarkable.
Vic′to-ry, *n.* (વિકટરી) ફતેહ, જીત. Conquest.
Or′dered, *v.* (ઑારડર્ડ) હુકમ કીધો. Commanded.
Med′al, *n.* (મેડલ) ચાંદ. A piece of metal Stamped in honor of some person or event.
To be struck, *v.* (ટુ બી સ્ટ્રક) કોતરાવાને. To be carved.
Where-on′ *ad.* (ઉહ્હેર ઑાન) જેની ઉપર. Upon which
De-feat′, *n.* (ડિફીટ) પરાજય, હાર. Overthrow.
(Was) Pro-tray′ed, (પ્રેટ્રેડ) ચિતરાવ્યા હતા. Painted.
Re-mem′ber-ing, *pr. p.* (રિમેમ્બરીંગ) યાદ લાવીને
Storm′y, *a.* (સ્ટૉર્મિ) તોફાની. Tempestuous.
Weath′er, *n.* (ઉવેધર) પવન. Wind. [Scattered.
(Had) Dis-persed *v*, (ડિસ્પર્સ્ડ) વિખેરી નાખ્યાં હતાં.
In-scrip′tion, *n.* (ઇનસ્ક્રિપ્શન) લેખ. Letters engraved on a stone.
(To be) En-graved′, *v.* (એન્ગ્રેવ્ડ) કોતરાવાને. Impressed.
Lord, *n.* (લૉર્ડ) ઇશ્વર. God.
Blew, *v.* (બ્લૂ) (તોફાન) ઉત્પન્ન કર્યું. Raised a storm.
Boast, *v.* (બોસ્ટ) ગર્વ કરવો. To be proud.
Ex-ploits′, (એક્સપ્લૉઇટસ્) પરાક્રમ. Heroic deeds.

Glo′ry, *n.* (ગ્લોરિ) કીર્તિ. Fame, honour.

LESSON VI.

Stóry *n.* (સ્ટોરી) વાત. Narrative. [બાદશાહ.
Em′per-or Aurangzeb, *n.* (એમ્પરર ઑરંગઝેબ) ઔરંગઝેબ
Tolapur, *n.* (ટોલાપુર) પુના પાસે એક ગામછે. [houses.
Vil′lage, *n.* (વિલેજ) ગામડું. Small collection of
Banks, *n.* (બૅન્ક્સ) કિનારા. Shores.
Bhima, *n.* (ભિમા) પુના પાસે એ નદીછે ને તે કૃષ્ણા નદીને મળેછે. તે નિઝામની એટલે હૈદ્રાબાદની હદમાં આવેલીછે.
Poona, *n.* (પુના) મુંબઈની દક્ષિણે એક શેહેરછે.
Lócal, *a.* (લોકલ્) તે જગ્યાને લગતું. Relating to a place.
Tra-dítion, *n.* (ટ્રૅડિશન) દંત કથા. Oral account from age to age. [plains.
Ac-counts′ for, *v.* (ઍકાઉન્ટસ્ ફૉર) કારણ બતાવેછે. Ex-
(Might be) Trans-late′d, *v.* (ટ્રૅન્સ્લેટેડ) તરજુમા થઇ શકે. Might be rendered.
Weigh′ing, *a.* (વેઈંગ) તોલવાનું. Measuring.
Prógress, *n.* (પ્રોગ્રેસ) સ્વારી. March, advance.
Dekkan, *n.* (ડેક્કન) હિંદુસ્તાનનો દક્ષિણ ભાગ, દખ્ખણ.
Fer′ry, *n.* (ફેરિ) હોડી, તર. A boat.
As now, (ઍઝ નાઉ) હાલની પેઠે. At present.
Crossed, *v.* (ક્રૉસ્ડ) જા આવ કરતી. Passed over.

While, *ad*. (હ્‌વાઇલ) જ્યારે. When.
Wait′ing, *pr. p.* (વેટિંગ) રાહ જોતાં.
Troops, *n*. (ટ્રૂપ્સ) લશ્કર. Armies.
En′tered into, (ઍન્ટર્ડ ઇન્ટુ) કરવા લાગ્યો. Began.
Con-ver-sa′tion, *n*. (કૉન્વરસેશન) વાતચીત. Chat.
Fer′ry-man, *n*. (ફેરીમૅન) હોડીવાળો. A boat-man.
Re-pu-ta′tion, *n*. (રેપ્યુટેશન) કીર્ત્તિ, માન. Honour.
Húmour, *n*. (હ્યુમર) હસમુખો સ્વભાવ. Merriment.
Moth′er-wit, *n*. (મધરવિટ) જાતિ અક્કલ. Nutive wit.
Ex-chang′ing, *p. r.* (ઍક્સચેન્જિંગ) એકમેકને કહ્યા પછી.
Several, *a*. (સેવરલ) કેટલાક. Some. [Barterring.
Re-par-teé, *n*. (રિપાર્ટિ) હાજર જવાબ. A smart.
As-sert′ed, *v*. (ઍસર્ટેડ) ખાતરી પૂર્વક કહ્યું. Declared.
Liv′ing crea′ture, *n*. (લિવિંગ ક્રિચર) જીવતું પ્રાણી.
Ex-act′, *a*. (ઍક્ઝૅક્ટ) બરોબર. Proper. [Animal.
Weight, *n*. (વેટ) વજન. Load.
El′e-phant, *n*. (એલિફન્ટ) હાથી. A large animal.
There was no living creature of which he could not tell the exact weight. એવું કોઈ પણ જીવતું પ્રાણી નથી કે જેનું હું બરોબર વજન કહી શકું નહીં.
Wheré upon, (હ્‌વેર અપૉન) જે ઉપરથી. Upon which.
De-mand′ed, *v*. (ડિમૅન્ડેડ) માગ્યું. Asked.
Forth′-with, *ad*. (ફોર્થવિથ) તરતજ. Immediately.
(Was) Riding, *p. p.* (રાઇડિંગ) સ્વાર હતો. Mounting.

Begged, v. (બેગ્ડ) અરજ કીધી. Requested. [mably
Ac-cord'ing-ly, *ad.* (ઍકૉર્ડિંગ્લિ) કહ્યા પ્રમાણે. Confor-
Marked, *v.* (માર્ક્ડ) નિશાની કરી રાખી. Made a mark.
Line, *n.* (લાઇન) લીટી, હદ. Limit.
(Had) sunk v. (સન્ક) ડુબી ગઈ હતી. Went down.
Un'der, *pre.* (અન્ડર) લીધે, થી. [taken out.
Was led out, *v.* (વૉઝ લૅડ આઉટ) બહાર કહાડ્યો Was
Loaded, *v.* (લોડેડ) ભરી. Filled.
Sin'gly, *ad.* (સિંગ્લિ) એક એક કરીને. One by one.
Re-port'ed, v. (રિપોર્ટેડ) જાહેર કર્યું. told.
Ag'gre-gate, *a.* (ઍગ્રિગેટ) સામટું. Whole.
Coun'ter-poise, *n.*(કાઉન્ટરપોઇઝ)સમતોલ. Equal weight.
(Was) pleased, *v.* (પ્લીઝ્ડ) ખુશી થયો. Delighted.
Read'i-ness, *n.* (રેડિનેસ) ચપળતા. Promptitude.
In-ge-núity, *n.* (ઇન્જીન્યૂઇટિ) ચતુરાઈ. Talent.
Free, *a.* (ફ્રી) મફત. In gratis.
Grant, *n.* (ગ્રૅન્ટ) બક્ષીસ. A Gift.
Heirs, *n.* (એર્સ) વારસ. Descendants.

LESSON VII.

Alfred the Great, *n.* (ઍાલ્ફ્રેડ ધ ગ્રેટ) ઇંગ્લાંડના સાક્સન લોકોનો રાજા.

Left a name, (લૅફ્ટ એ નેમ) પાછળ નામ મુકી ગયો.
Dear, *a.* (ડીઅર) વહાલું. Kind.
[Christian era.
A. D. (Anno domini) (ઍનો ડૉમિનાઇ) ઇસવીસન.
The south, *n.* (ધ સાઉથ) દક્ષિણ ભાગ Southern portion.
Ruled, *v.* (રુલ્ડ) રાજ્ય કીધુ. Governed.
In-vad'ed, *v.* (ઇન્વેડેડ) ચઢાઈ કીધી. Attacked.
Danes, *n.* (ડેન્સ) ડેનમાર્કના રહેવાસી.
Bar-ba'ri-ans, *n.* (બારબેરિયન્સ) જંગલી લોકો. Savages.
Lived by, (લિવ્ડ બાઇ) ગુજરાન ચલાવતાં. Maintained themselves.
[catching fish.
Fish'ing, *n.* (ફિશિંગ) માછલાં પકડવાનો ધંધો. The art of
Píra-cy, *n.* (પાયરસિ) ચાંચિયાપણું. Sea robbing.
(Was) forced, *v.* (ફોર્સ્ડ) ફરજ પડી હતી. Compelled.
(To) Hide, *v.* (હાઇડ) સંતાઇ જવું. To Conceal.
Herds'man's, *n.* (હર્ડ્સમૅન્સ) ગોવાળીઆના.
While, *ad.* (ઉહ્વાઇલ) તે વખતે. During which time.
Suf'fered, *v.* (સફર્ડ) ખમ્યું. Sustained.
E'vils *v.* (ઇવિલ્સ) દુ:ખ. Miseries.
In-vad'ers, *n.* (ઇન્વેડર્સ) હુમલો કરનારા.
It is said, એવું કહેવાયલું છે.
Know'ing, *pr. p.* (નોઇંગ) ઓળખીને. Recognizing.
Treat'ed, *v.* (ટ્રીટેડ) ગણ્યો. Reconed.
Ser'vant, *n.* (સર્વંટ) ચાકર. Menial.
Set him to watch, તેને તપાસવા બેસાડ્યો.

Cakes, *n.* (કેક્સ) રોટલી. Sweet bread.
Bak'ing, *pr. p.* (બેકિંગ) શેકાતાં. Dressing food in fire.
Full of thought, ભરવિચારમાં ને વિચારમાં.
For-got', *v.* (ફર્ગોટ) ભુલી ગયો. Neglected.
(To) Turn, *v.* (ટુ ટર્ન) ઉથલાવવાને. Alter, invert.
Let them be burnt, તેમને બળવા દીધાં.
Return'ing, (રિટર્નિંગ) પાછી આવતાંને.
Find-ing, *pr. p.* (ફાઇન્ડિંગ) જોયુંતો.
(Was)wroth, *v.*(રાથ)ઘણીજ ગુસ્સે થઈ.Was very angry.
Scold'ed, *v.* (સ્કોલ્ડેડ) ધમકાવ્યાં. Chid.
La'zy, *a.* (લેઝી) આળસુ. Idle.
Fel'low, *n.* (ફેલો) માણસ. An associate.
Care'less, *n.* (કેરલેસ) બેફિકરા. Heedless.
Pa'tient, *a.* (પેશન્ટ) ખામોશવાળો. Calm.
An'swered, *v.* (ઍન્સર્ડ) જવાબ દીધો. Replied.
Dis-guised, *a.* (ડિસ્ગાઇઝ્ડ) વેશ લીધો. Concealed by an unusual dress
Harp'er, *n.* (હાર્પર) સારંગીવાળો. One who plays on [the harp.
En'tered, *v.* (એન્ટર્ડ) પેઠો. Went into.
Camp, *n.* (કૅમ્પ) છાવણી. Head quarter.
Gained', *v.* (ગેન્ડ) મેળવ્યું. Obtained.
Knowl'edge, *n.* (નૉલેજ) જ્ઞાન, ખબર. Information.
Num'bers, *n.* (નમ્બર્સ) સંખ્યા.
Strength, *n.* (સ્ટ્રેંગ્થ) જોર. Power.

Poli′cy, *n.* (પૉલિસિ) રાજ્યનીતિ. Art of Government.
Sécret·ly, *ad.* (સીક્રિટલિ) છુપી રીતે. Privately.
Sum′mon-ing, *pr. p.* (સમનિંગ) બોલાવીને. Calling.
Nóbles, *n.* (નોબ્લ્સ) અમીરો. Peers.
Vas′sals, *n.* (વૅસલ્સ) તાબેદાર માણસો. Dependants.
Fell on, (ફેલ ઑાન) ટુટી પડ્યા. Invaded.
Sud′den-ly, *ad.* (સડનલી) એકાએક. Accidentally.
De-feat′ed, *v.* (ડિફીટેડ) હરાવ્યું. Routed.
Slaugh′ter, *n.* (સ્લૅાટર) કતલ. Massacre.
It was many years before, ઘણાં વર્ષ થયાં પછી.
Troub′led, *v.* (ટ્રબલ્ડ) દુઃખ દીધું. Disturbed.
(Were) rout′ed, *v.* (રાઉટેડ) હરાવ્યું. Defeated.
Fought, *v.* (ફૅાટ) લડ્યો. Contended.
Bat′tles, *n.* (બૅટલ્સ) લડાઇ. Fights.
Found′ed, *v.* (ફાઉન્ડેડ) સ્થાપ્યો. Established.
Na′val, *a.* (નેવલ) આર માર સંબંધી. Nautical.
Ex-tir′pated, *v.* (ઍક્સ્ટરપેટેડ) જડ મૂળથી કહાડી નાખ્યું. [Rooted out.
Rob′ber-y, *n.* (રૅાબરિ) ચોરી. Theft.
Lib′er-al, *a.* (લિબરલ) ઉદાર. Bountiful, generous.
Ben-e-fac′tor, *n.* (બૅનિફૅક્ટર) ભલું કરનાર. A patron.
Fa′mous, *a.* (ફેમસ) પ્રખ્યાત. Remarkable.
U·ni·ver′si·ty, *n.* (યુનિવર્સિટિ) પાઠશાળા. An institution where all the arts and sciencesare taught.
Oxford, *n.* (ઑાક્સફર્ડ) ઇંગ્લંડમાં એ એક શેહેરછે.

In-vit′ed, *v.* (ઇન્વાઇટેડ) તેડાવ્યા. Called.
Learn′ed, *a.* (લર્નેડ) વિદ્વાન. Well-versed.
Teach, *v.* (ટીચ) શિખવવું. Instruct.
Lat′in, *n.* (લૅટિન) લાટિન ભાષા.
Cul′ti-vated, *a.* (કલ્ટિવેટેડ) સુધરેલી. Improved.
Sans′krit, *n.* (સૅન્સ્ક્રિટ) સંસ્કૃત ભાષા.
Sev′er-al, *a.* (સેવરલ) કેટલાંક. Some.
Al-lot′ted, *v.* (એલૉટેડ) ભાગ કીધા. Divided.
E′qual, *a.* (ઇક્વલ) સરખા, Alike.
Por′tions, *n.* (પોર્શન્સ) ભાગ. Parts.
Ser′vice, *n.* (સર્વિસ) ચાકરી. પ્રાર્થના. Prayer.
Pub′lic, *a.* (પબ્લિક) જાહેર. Relating to government.
Af-fairs′, *n.* (અફેર્સ) કામકાજ. Business. [ment.
Re-cre-a′-tion, *n.* (રિક્રિએશન) વિશ્રાંતી. Rest, amuse-
Peace, *n.* (પીસ) સલાહસંપ. Tranquility.
War, *n.* (ઉવૉર) લડાઇ; Hostility.
A liké, *ad.* (અલાઇક) સરખી રીતિ. Equally.
Per′son, *n.* (પર્સન) શરીર. Body.
Hand-some, (હૅન્ડસમ) ખુબસુરત. Beautiful.
Tem′per, *n.* (ટેમ્પર) સ્વભાવ. Disposition.
Mild, *a.* (માઇલ્ડ) શાંત. Kind, gentle.
Man′ners, *n.* (મૅનર્સ) રીતભાત. Behaviour.
Pleas′ant, *a.* (પ્લેઝન્ટ) ખુશકારક. Gratifying.

LESSON VIII.

Crœsus, *n.* (ક્રીસસ) એશિયા માઇનરમાંના લિડીયા પ્રાંતનો પાંચમો રાજા એ ઇ. સ. પે. ૫૫૭ માં ગાદીએ આવ્યો હતો.

Solon, *n.* (સોલન) ગ્રીસના સાત ડાહ્યા પુરૂષમાંનો એક, એ ઇ. સ. પે. ૬ ઠા સૈકામાં જન્મ્યો હતો.

Time, *n.* (ટાઇમ) રાજ્ય, વખત. Reign.

Cyrus or Khosru, *n.* (સાઇરસ ઑર ખોશ્રુ) એ ઇરાનનો રાજા થઇ ગયો, લડાઇમાં ઇ. સ. પે. ૫૨૯ માં એને મારી નાખવામાં આવ્યો હતો.

Shah, *n.* (શાહ) રાજા. King.

Persia, *n.* (પર્શિયા) ઇરાન દેશ. (એશિયામાં છે.)

Lydia, *n.*(લિડીયા)એ નામનો પ્રાંત એશિયામાંના તુર્કસ્તાનમાંછે.

Asia Minor, *n.* (એશિયા માઇનર) એ નામનો પ્રાંત એશિયામાંના તુર્કસ્તાનમાં છે.

Ex-ceed'ing-ly, *ad.* (અક્સીડિંગ્લિ) ઘણોજ. Greatly, very.

Pow'erful, *a.* (પાવરફુલ) બળવાન, Mighty.

Mon'arch, *n.* (મૉનર્ક) રાજા. King.

Wise, *a.* (વાઇઝ) ડાહ્યો. Prudent.

Athenian, *n.* (ઍથિન્યન) ઍથેન્સ (ગ્રીસ દેશની રાજધાની) નો રહેવાસી.

Law-giver, *n.* (લૉ-ગિવર) કાયદા બનાવનાર. Legislator.

Vis'it, *n.* (વિઝિટ) મુલાકાત. Interview.

Court, *n.* (કોર્ટ) દરબાર.

Re-ceived′, *v.* (રિસીવ્ડ) આદરમાનથી લીધો. Welcome.
Hos′pi-ta bly, *ad.* (ઑસ્પિટેબ્લિ) આદરભાવથી. Friendly.
Having shown, (હૅવિંગ શોન) દેખાડીને. Having ex- [hibitted.
Rich′es, *n.* (રિચીસ) દોલત. Wealth.
Treas′u-ry, *n.* (ટ્રેઝરિ) ખજાનો, તીજોરી. A place for [money.
Sage, *n.* (સેજ) ડાહ્યો માણસ. (સોલન.)
Men′tioned, *v.* (મેંશન્ડ) કહ્યાં. Told.
Re-ply′, *n.* (રિપ્લાઇ) જવાબ. Answer.
Ob-scuré, *a.* (ઑબ્સ્ક્યુર) અજાણ્યા. Unknown.
Greeks, *n.* (ગ્રીક્સ) ગ્રીસના રેહેવાસી.
Sur-priséd, *v.* (સરપ્રાઇઝ્ડ) અજાએબ થયાં. Astonished.
He had not been named. એનું નામ નહિ દીધું.
(Do) con-sid′er, *v.* (કન્સિડર) ગણવું. Think.
Death, *n.* (ડેથ) મોત. The extinction of life.
What may happen to him. એનાપર શું આવી પડવાનું છે.
Won′der-ed, *v.* (વન્ડર્ડ) અજાએબ થયો. Surprised.
Invadéd, *n.* (ઇન્વેડેડ) ચહડાઇ કીધી. Attacked.
King′dom, *n* (કિંગડમ) રાજ્ય, રાજાનો મુલક. Realm.
B. C. (બી. સી.) ક્રાઇસ્ટના પેહેલાં. Before Christ.
De-feat′ed, *n.* (ડિફીટેડ) હરાવી. Overthrew.
Cav′alry, *n.* (કૅવલરી) ઘોડે સ્વારનું લશ્કર. Horse troops.
Plun′der-ed, *v.* (પ્લંડર્ડ) લૂટયું. Pillaged.
Cap′i-tal, *n.* (કૅપિટલ) રાજ્યધાની. Metropolis.
Sardis, *n.* (સારડિસ) એ લિડીયાની રાજ્યધાની.

Cap'tive, *n.* (કેપ્ટિવ) બંધીવાન. Prisoner.
(Was) Bound, *v.* (બાઉન્ડ) બાંધ્યો. Tied.
(Was) Placed, *v.* (પ્લેસ્ડ) મુક્યો. Was put.
Pile, (પાઇલ) ચિતા, ઢગલી. A heap.
Ac·cord'ing to, (એકૉરડિંગ ટુ) પ્રમાણે. Agreeably to.
Crúel, *a.* (ક્રૂઅલ) ઘાતકી, નિર્દય. Wicked.
Cus'tom, *n.* (કસ્ટમ) રીવાજ, ચાલ. Usage.
(Was) Light'ed, *v.* (લાઇટેડ) સળગાવી હતી. Was ignit-
To burn, *v.* (ટુ બર્ન) બાળવાને. [ed, Kindled.
A·livé, *a.* (અલાઇવ) જીવતો. Living.
Re·mem'ber·ed, *v.* (રીમેમ્બર્ડ) યાદ કર્યા. Recollected.
An'guish, *n.* (ઍંગ્વિશ) વેદના, દુઃખ. Excessive pain.
A·loud', *ad.* (અલાઉડ) મ્હોટેથી. Loudly. [release.
(To be) Un bound, *v.* (અનબાઉન્ડ) છોડવાને. To be
Re-latéd, *v.* (રીલેટેડ) કહ્યું. Said.
(Had) Re fuséd, *v.* (રીફ્યૂઝ્ડ) ના પાડી. Had declined.
Re·flect'ing, *pr. p.* (રિફ્લેક્ટિંગ) વિચાર કરીને. Thinking.
Changes, *n.* (ચેન્જિસ) ફેરફાર. Alterations.
Húman, *a.* (હ્યુમન) માણસ જાત. Mankind.
Was struck with, (વૉઝ સ્ટ્રક વિથ) આવી.
Com·pas'sion, *n.* (કમ્પૅશન) દયા. Sympathy.
Sparéd, *v.* (સ્પેર્ડ) બચાવી, ઉગારી. Saved.
En·ter·tain'ed, *v.* (એન્ટરટેન્ડ) ગણ્યો. Treated.
Prin'ci·pal, *a.* (પ્રિન્સિપલ) મુખ્ય. Chief.

Coun′sel-lors,(કાઉન્સીલર્સ)મંત્રી, સલાહ આપનાર.Advisers.

અંક ૨ જો.

Leónidas, *n.* (લિઑનિદાસ) સ્પાર્ટાનો રાજા, એના ભાઇના મરણ પછી ઇ. સ. પે. ૪૯૧ માં ગાદીએ બેઠો હતો.

Xer′xes, *n.* (ઝર્ક્સિસ) ઇરાનનો પાંચમો રાજા અને દરાયસ હીસતાસપીસનો બીજો છોકરો ઇ. સ. પે. ૪૬૫ માં એને ગ્રીસમાં કતલ કરવામાં આવ્યો હતો.

Greece, *n.* (ગ્રીસ) એ નામનો યુરપમાં દેશ છે.

E-nor′mous, *a.* (ઇનૉર્મસ) મોટું. Large.

Host, *n.* (હોસ્ટ) લશ્કર. Army.

Lay, *v.* (લે) જતો હતો. Was going.

Thessaly, *n.* (થેસલી) ગ્રીસની ઉત્તરમાં એક પ્રાંતછે.

March, *v.* (માર્ચ) કુચ કરવી, જવું. Pass.

Nar′row, *a.* (નૅરો) સાંકડો. Not broad.

Pass, *n.* (પાસ) રસ્તો. Way, path.

Thermopylæ, *n.* (થર્મોપિલી) ગ્રીસમાં રસ્તાનું એક નામછે.

Between, *p.* (બીટવીન) વચમાં, વચ્ચે.

Mountains, *s.* (મૌન્ટન્સ) પર્વતો, પહાડો.

(Was) Guard′ed, *v.* (ગાર્ડેડ) ચોકી કરતા હતા. Was watched.

Spartans, *n.* (સ્પાર્ટન્સ) ગ્રીસમાં આવેલા સ્પાર્ટાના રહેવાસી.

Un-der, *pre.* (અન્ડર) સરદારી નીચે.

Slaves, *n.* (સ્લેવ્ઝ)ગુલામો.Those deprived of freedom.

Al-lies, *n.* (ઍલાઇઝ) એક સંપી રાજ્ય, મદદગાર. Con-

Stopped, *p. p.* (સ્ટૉપ્ડ) રોકેલો. Occupied. [federate
(To) De-mand′, *v.* (ડિમૅન્ડ) માગવા. Ask for.
Arms, *n.* (આર્મ્ઝ) હથીયારો. Weapons.
Grecian, *a.* (ગ્રીશ્યન) ગ્રીસની.
Force, *n.* (ફોર્સ) લશ્કર. Army.
Re-turn′ed, *v.* (રિટર્ન્ડ) પાછો કહાવ્યો. Sent.
Mes′sage, *n.* (મેસેજ) સંદેસો. Errand.
To force their way, જુલમથી રસ્તો કરવાને, ઘુસવાને.
(Were) Driv′en, *v.* (ડ્રિવન્) પાછા હઠાવ્યા. Repulsed.
Im mensé loss, *a.* (ઇમેન્સ લૉસ) ભારે નુકસાન. Heavy damage. [નામ. Ephialtes હતું.
Traitor, *n.* (ટ્રેટર) દગલબાજ. Betrayer (એ દગલબાજનું
Path, *n.* (પેથ) રસ્તો Way.
Chosen body. (ચોઝન બૉડિ) પસંદ કરેલી ટુકડી. Selected part of an army.
Rear, *n.* (રીઅર) લશ્કરનો પાછલો ભાગ. Back part.
Dis-miss′ed, *v.* (ડિસ્મિસ્ડ) કહાડી મુક્યા. Discharged.
Re-tain′ed, *v.* (રિટેન્ડ) રાખ્યા. Kept.
Untill, *ad.* (અન્ટિલ) જ્યાંસુધી.
Slain, *p. p.* (સ્લેન) કપાઇ મુઆ.
He-róic, *a.* (હિરોઇક બહાદુરીનું. Brave.
Ac′tion, *n.* (ઍક્શન) લડાઇ, Battle
Has been celé-brated, (સેલિબ્રેટેડ) પ્રખ્યાત થયું છે. Has become famous.
Re-moté, *n.* (રિમોટ) જુનો, અગાઊનો. Past
Mound, *n.* (માઉન્ડ) ડુંગરી, ટેકરી. Rampart.

(Was) raiséd, *v.* (રેઝ્ડ) ઉભી કરી. Was erected.
In-scrip′tion, *n.* (ઇન્સ્ક્રિપશન) લેખ. [translated.
(May be) Ren′dered, (રેન્ડર્ડ) તરજુમા થાય. May be
Stran′ger, *n.* (સ્ટ્રેન્જર) પરદેશી. Foreigner.
(Are) laid, *v.* (લેડ) પડેલાછે, દાટેલાછે. Are buried.

અંક ૩ જો.

Pericles, *n.* (પેરિક્લિસ) અથેન્સમાં એક રાજ્યદ્વારી માણસ થઈ ગયો. [tician.
States′man, *n.* (સ્ટેટ્સમૅન) રાજ્ય કારભારી માણસ. Poli-
For′ty, *a.* (ફૉર્ટિ) ચાલીસ. [ઉપરી.
At the head of the administration, રાજ્ય કારભારમાં
El′o-quence, *n.* (એલોક્વન્સ) છટાદાર ભાષણ. Discourse.
Su-péri-or, *a.* (સુપીરિઅર) શ્રેષ્ઠ. Excellent.
Póet, *n.* (પોએટ) કવિ. One composing poems.
O-ra′tions, *n.* (ઓરેશન્સ) ભાષણ. Public speeches.
Light′en-ed, *v.* (લાઇટન્ડ) ચમકાવતો, ખુશ કીધું. Cheered.
Thun′dered, *v.* (થન્ડર્ડ) ગજાવી મુકતો. Deafened.
Shook, *v.* (શુક) ધ્રુજાવતો. Trembled.
En-cour′age-ment, *n.* (એનકરેજમેન્ટ) ઉત્તેજન. Support.
Lit′er-a-ture, *n.* (લિટ્રેચર) વિદ્યા. Learning.
Arts, *n.* (આર્ટ્સ) હુન્નર. Skill, science.
Pla′gue, *n.* (પ્લેગ) મરકી, કોલેરા. Pestilence.

(Is) Re-port′ed, (રિપોર્ટેડ) કહેવાયલુંછે. Is said.
(Had) Put on, v. (પુટ આન) પાળ્યો. Assumed.
Murn′ing, n. (મોર્નિંગ) શોક Grief.
Through his means, એને વાસ્તે. Through him.

અંક ૪ થો.

Socrates, n. (સૉક્રેટિસ) એ પુરૂષ ઈ. સ. પે. ૪૭૦ માં જન્મ્યો હતો.
Spent, v. (સ્પેન્ટ) ગુમાવી કહાડી, Wasted.
Con′-vers·ing, pr. p. (કૉન્વર્સિંગ) વાતચીત કરવામાં. Discoursing.
Vir′tue, n. (વર્ચ્યુ) સદ્‌ગુણ. Moral goodness.
Ar-rivéd, v. (ઍરાઇવ્ડ) આવ્યો. Came to.
Pro-fess′ed, v. (પ્રોફેસ્ડ) જાહેર રીતે કહ્યું. Declared publicly.
Char′ac·ter, n. (કૅરેક્ટર) ચાલ ચલણ. Conduct.
Coun′te·nance, n. (કાઉન્ટિનન્સ) ચેહેરો. Face.
(To) próve, v. (પ્રૂવ) પારખવાને. To try.
Skill, n. (સ્કિલ) હોશીઆરી. Cleverness.
Youths, n. (યુથ્સ) જુવાન માણસો. Young men.
Fol′lowed, v. (ફૉલોડ) પ્રમાણે ચાલતા, માન આપતા. Adhered, honoured.
Teach-ing, n. (ટીચિંગ) કેળવણી, શિક્ષા. Instruction.
Point′ing, pr. p. (પૉઇન્ટિંગ) બતાવીને. Showing.
Ug′ly, a. (અગ્લિ) બેડોળ, કદરૂપા. Deform.

Vicious, *a.* (વ્હિશ્યસ) વિષયી, દુરાચારી. Wicked.
Bad-tem'pered, *a.* (બૅડટૅમ્પર્ડ) ખરાબ સ્વભાવનો. Ill-
At this, આથી, આવું સાંભળીને. [disposed.
Laugh'ed, *a.* (લાફ્ડ) હસ્યો. Derided. [will.
Be-nev'o-lence. *n.* (બિનૅવોલન્સ) પરોપકાર બુદ્ધિ. Good-
(Does) Err, *v.* (ઍર) ચુક કરેછે. Mistakes.
By náture, (બાઇ નેચર) અસલથી. Naturally.
I was inclined to evil, (આઇ ઉવાઝ ઇન્કલાઇન્ડ ટુ ઇવિલ) મને ખોટું કામ કરવાની ટેવ હતી.
Prac'tice, *n.* (પ્રૅક્ટિસ) ટેવ, માહાવરો. Habit.
(Have) Sub-duéd, *v.* (સબ્ડયૂડ) વશ કર્યા. Have tamed.
Pas'sions, *n.* (પૅશન્સ) મનો વિકાર. Mental commotion.
(Was) Tried, *v.* (ટ્રાઇડ) તપાસ થઇ. Was examined.
Ex'e-cuted, *v.* (ઍક્ઝીક્યુટેડ) મારી નાખ્યો. Was put to
Charge, *n.* (ચાર્જ) તોહોમત. Imputation. [death.
Im-pie-ty, *n.* (ઇમ્પાએટિ) ધર્મ નિંદા. Irreverence.
Púpils, *n.* (પ્યુપિલ્સ) વિદ્યાર્થી, શિખનારા. Scholars.
I'dle, *a.* (આઇડલ) ખાલી, નકામું. Worthless, false.
Su-per-stítions, *n.* (સુપરસ્ટિશન્સ) ખોટા વહેમ. Bigotries.
Ca'lmly. *ad.* (કામ્લિ) શાંત રીતે. Quietly. Cooly.
Poíson, *n.* (પૉઇઝન) ઝેર. Arsenic.
Com'forted, *v.* (કમ્ફર્ટેડ) દિલાસો દીધો. Consoled.
Im-mor'tal, *a.* (ઇમૉર્ટલ) અમર. Eternal.

No. 5.

Phocion, *n.* (ફોશન) ઍથેન્સનો એક બાહાદુર સરદાર થઇ ગયો. એના દેશીઓએ ફીતુર કરવાનું ખોટું તોહોમત મુકીને એને ઇ. સ. પે. ૩૧૯ માં મારી નાખ્યો હતો.

Alexander the Great, (ઍલેકઝૅન્ડર ધ ગ્રેટ) શિકંદર બાદશાહા. ફિલિપનો છોકરો અને માસી દોનિયાનો રાજા હતો. એણે હિંદુસ્તાનપર ચઢાઇ કરી પોરસ રાજાને હરાવ્યા.

Gen′eral; (જનરલ) સરદાર. Commander.

Nóble-ness, *n.* (નોબલ્‌નેસ) મોટાઈ. Greatness.

In-teg′ri-ty, *n.* (ઇંટૅગ્રિટિ) પ્રમાણિકપણું. Honesty.

Gen′er-ally, *ad.* (જનરલી) સાધારણ રીતે. Commonly.

(Were) Ac-knowl′edged, *v.* (ઍકનૉલેજ્ડ) કબુલ થયાં હતાં Were admitted.

Sur′name, (સરનેમ) અટક, ઓખર. Title.

De-sign′ing, *pr. p.* (ડિઝાઇનિંગ) ધારીને. Intending.

To Sub′ju-gate, *v.* (ટુ સબ્‌જુગેટ) જીતવા. To subdue.

To gain him over to his side, પોતાના પક્ષમાં લેવાને.

Pur′pose, *n.* (પર્પઝ) ધારણા, મતલબ. Design.

Offer-ed, *v.* (ઑફર્ડ) આપવા કહ્યું. Proposed.

Choice, *n.* (ચૉઇસ) પસંદતા. Preference.

Fi-del′i-ty, *n.* (ફિડેલિટિ) ઇમાનદારી. Faithfulness.

(Were) shaken, (શેકન) ડગી, ચળી. Moved.

Réal-ly, (રીઅલી ખરેખરો. Truly.

E-steems', (ઍસ્ટીમ્સ) માન આપેછે. Respects.
Hon'esty, *n.* (ઑનેસ્ટિ) પ્રમાણિક પણું. Integrity.

LESSON IX.

In'dus-try, *n.* (ઇન્ડસ્ટ્રિ) ઉદ્યોગ. Diligence.
Doth, *v.* (ડથ) કરેછે. Does ને ઠેકાણે આગળ વપરાતું હતું.
(Doth) Im-prove', *v.* (ઇમ્પ્રૂવ) સુધારેછે. Makes better.
Bus'y, *a.* (બિઝી) ઉદ્યોગી. Industrious.
Shin'ing hour, (શાઇનિંગ અવર) પ્રકાશિત કલાક.
(Doth) Gath'er, *v.* (ગૅધર) એકઠું કરેછે. Does collect.
Hon'ey, *n.* (હની) મધ. Sweet concoction of bees.
O'pen ing flow'er, (ઓપૂનિંગ ફ્લાવર) ખિલતાં ફુલ. Budding flower.
Skil'ful-ly, *ad.* (સ્કિલફુલિ) ચતુરાઇથી. Dexterously.
Cell, *n.* (સૅલ) મધપુડાનાં ખાકાં. Holes in honey-comb.
Neat'ly, *ad.* (નીટલિ) સફાઇથી. Nicely.
Spreads, *v.* (સ્પ્રેડસ) પાથરેછે. Plasters.
Wax, *n.* (ઉવૅક્સ) મીણ.
La'bours, *v.* (લેબર્સ) મેહેનત કરેછે. Toils.
(To) Store, *v.* (સ્ટોર) ભરી મુકવાને. To lay up.
It=તે. એ સર્વનામ મધપુડાને ઠેકાણે મુકેલુંછે.
Sweet food, (સ્વીટ ફુડ) મીઠો ખોરાક, મધ. Honey.
I would be busy too, હું પણ ઉદ્યોગી થઇશ.

For, *con.* (ફૉર) કારણકે, કેમકે,. Because.
I'dle,*a.* (આઇડ્લ) આળસુ, નકામા. Lazy.
Mis'chief, *n.* (મિસ્ચીફ) નુકશાન. Harm.
Ev'er, *ad.* (ઍવર) હમેશાં. Daily, always.

LESSON X.

Galileo, *n.* (ગૅલિલીઓ) એ નામનો એક ખગોળ વેત્તા.
Italian, *a.* (ઇટૅલ્યન) ઇટલીનો.
Gen'tle-man, *n.* (જેન્ટલ્મૅન) ગૃહસ્થ. A man of noble family and education.
Math-e-matics, *n.* (મૅથેમૅટિક્સ) ગણિત શાસ્ત્ર. Science [teaching numbers.
Suc-cess,' *n.* (સક્સેસ) ફતેહ. Happy end.
Ap-point'ed, *v.* (ઍપૉઇન્ટેડ) મુકરર કીધો. Fixed.
Profes'sor, *n.* (પ્રોફેસર) શિક્ષા ગુરૂ. One who teaches any branch of learning.
U-ni-ver'si-ty, *n.* (યુનિવર્સિટિ) પાઠશાળા. A school of [arts and sciences.
Pisa, *n.* (પાઇઝા) ઇટલી દેશમાં એક શેહેર છે.
Shas'tris, *n.* (શાસ્ત્રીઝ) પંડિતો. Pundits, learned men.
But what was taught, જે શિખવવામાં આવતું તે શિવાય.
Na'ture, *n.* (નેચર) જગત. Universe.
Ob-ser-va'tion, *n.* (ઑબ્ઝર્વેશન) અવલોકન. A noting.
Ex-per'i-ment, *n.* (ઍક્સપેરિમેન્ટ) પ્રયોગ. Trial, Essay.
On the other hand, એથી ઉલટું. On the contrary.

De·vot′ed, *v.* (ડિવોટેડ) લાગ્યો. Dedicated.
Nat′u-ral science, (નેચરલ સાયન્સ) કુદરતી શાસ્ત્ર.
Es-pec′ial-ly, *ad.* (એસ્પેશિઅલિ) વિશેષે કરીને. Chiefly.
As-tron′omy, *n.* (ઍસ્ટ્રૉનૉમિ) ખગોળ વિદ્યા. The science which treats of the heavenly bodies.
Tel′e-scope, (ટેલિસ્કોપ) દુરબીન. An instrument for viewing distant objects.
Ob-served′, *v.* (ઑબ્ઝર્વ્ડ) જોયાં. Saw, noted.
Plan′ets, *n.* (પ્લૅનેટ્સ) ગ્રહો. Heavenly bodies.
Im-port′ant, *a.* (ઇમ્પૉર્ટન્ટ) અગત્યનું. Momentous.
Dis-cov′er·ies, *n.* (ડિસ્કવરીઝ) શોધો. Searches.
Sa′cred, *a.* (સેક્રડ) પવિત્ર. Religious, holy.
Fixed at rest, હાલે ચાલે નહીં તેવી, સ્થીર. Motionless.
Au-thor′i-ty, *n.* (ઑથૉરિટિ) સત્તા Ground.
Re-volved′, *v.* (રિવૉલ્વ્ડ) આસપાસ ફરેછે. Moved round a centre.
De·clared′, *v.* (ડિક્લેર્ડ) જાહેર રીતે કહ્યું. Proclaimed.
Wick′ed, *a.* (વિક્ડ) પાપી. Sinful, cruel.
God′less, *a.* (ગૉડલેસ) નાસ્તિક. Impious. atheistical.
A-gainst, *pre.* (અગેન્સ્ટ) ઉલટું, વિરૂદ્ધ. Contrary.
Pre-vailed′ over, *v.* (પ્રિવેલ્ડ ઓવર)જય પામ્યા,મન ફેરવ્યું. Overcame.
Com-pelled′, (કમ્પેલ્ડ) ફરજ પાડી. Forced, obliged.
(To) Leave off, (લીવ ઑફ) છોડી દેવાની. To give up.

Doc-trines, *n.* (ડૉક્ટ્રીન્સ) વિચાર, ઉપદેશ. Precepts.

Prom'ise, *v.* (પ્રૉમિસ) વચન આપવું. Assure.

Kneel'ing, *p. p.* (નીલિંગ) ઘુટણીએ બેસીને. Bending or resting on the knees.

Knee, *n.* (ની) ઘુટણ. The joint of the leg and the thigh.

Would be sil'ent, (વુડ બી સાયલન્ટ) મુગો રહિશ.

On Rising, (ઑન રાઇઝિંગ) ઉઠતી વખતે. When getting up.

Stamped, *v.* (સ્ટૅમ્પ્ડ) અફાળ્યો. Struck Downward with foot.

Im-pa'tient-ly, *ad.* (ઇમ્પેશન્ટલિ) અધિરાઇથી. Eagerly.

After all, એ સઘળું છતાં. any how.

(Does) Move, *v.* (મૂવ) ફરેછેજ. Revolves.

Foolish-ness, *n.* (ફુલિશનેસ) મૂર્ખાઇ. Silliness.

Strives, *v.* (સ્ટ્રાઇવ્ઝ) યત્ન કરેછે. Endeavours.

In vain, (ઇન વેન) ફોકટ. To no purpose.

Truth, (ટ્રુથ) ખરી વાત. True facts.

Issac Newton, *s.* (આઇઝૅક ન્યૂટન) એ નામનો ખગોળ વેતા.

Full'y, *ad.* (ફુલિ) પૂર્ણ રીતે. Completely.

Ex-pound'ed, *v.* (ઍક્સપાઉન્ડેડ) સમજાવ્યું. Interpreted.

Sys'tem, *n.* (સિસ્ટેમ) મંડળ. Theory.

U'ni-verse, *n.* (યૂનિવર્સ) સૃષ્ટિ, જગત. Nature.

Right, *a.* (રાઇટ) ખરા. True.

All was light, સર્વે ખુલ્લુ થાઓ.

Let Newton be, (લેટ ન્યૂટન બી) ન્યૂટનને જનમવા દો.

ન્યૂટન ઇંગ્લાંડનો એક પ્રખ્યાત તત્વજ્ઞાની મર્યાદશીલ મહાન પુરૂષ રાણી એનના વખ્તમાં થઈ ગયો, એ ૧૭૨૭ ના માર્ચ મહિનાની ૨૦ મી તારીખે મરણ પામ્યો હતો.

LESSON XI.

Flies, *n.* (ફ્લાઇઝ) માખીઓ. Flying insects.
Ant's, *n.* (ઍન્ટ્સ) કીડીઓ. Small insects.
Cor'ner, *n.* (કૉર્નર) ખુણો. Nook.
Farm'er's, *n.* (ફાર્મર્સ) ખેડુતના. Husbandman's.
Gar'den, *n.* (ગાર્ડન) વાડી. A place for the cultivation of plants.
Nest', *n.* (નેસ્ટ) દર, રહેઠાણ. Hole.
Sum'mer, *n.* (સમર) ઉનાળો. The hot season.
(Were) Em-ployed', *v.* (એમ્પ્લૉયડ) કામે લાગી હતી. Were engaged.
Draw'ing, *pr. p.* (ડ્રૉઇંગ) લઇ જવામાં. Carrying.
Seeds, *n.* (સીડસ) બીજ, બીઆં. The matured ovules.
Grains of corn, (ગ્રેન્સ ઑફ કૉર્ન) અનાજના દાણા. [plot.
Bed of flow'ers, (બેડ ઑફ ફ્લાવર્સ) ફુલનો કયારો. Seed
A great number, ઘણીજ. Many.
Used to be sport'ing. (યૂઝડ ટુ બી સ્પોર્ટિંગ) ગમત કરતી.
Hum'ming, *pr. p.* (હમિંગ) ગણ ગણ કરતી. Buzzing.
Di-vert'ing, *pr. p.* (ડાઇવર્ટીંગ) ગમત કરતી. Amusing.
Used to observe, (યૂઝડ ટુ ઑબ્ઝર્વ) જોવાની ટેવ હતી.

In·sects, *n.* (ઇન્સેક્ટ્સ) જીવડાં. Small creeping or flying animals.
Ig′no-rant, *a.* (ઇગ્નોરંટ) અજ્ઞાન. Untaught.
Ex-press′ed, *v.* (ઍક્સપ્રેસ્ડ) બોલ્યો. Spoke, said.
Creature, *n.* (ક્રીચર) પ્રાણી. Animal, being.
Fool′ish, *a*, (ફુલિશ) બેવકુફ. Imprudent.
Are work′ing and toil′ing, કામ અને મેહેનત કર્યા કરેછે.
In·stead′ of, (ઇન્સ્ટેડ ઑફ) બદલે. In place of.
En-joy′ing, (ઍન્જૉઇંગ) ભોગવતાં. Delighting in.
Weath′er, *n.* (વેધર) હવા. Air.
Hap′pi-est, *a.* (હૅપિએસ્ટ) સઉથી સુખી. The most blessed.
Ob-servátion, *n.* (ઑબ્ઝર્વેશન) અવલોકન. Inspection.
Ex-tremély, *ad.* (એક્સ્ટ્રીમ્લિ) ઘણીજ. Excessively.
Grew cold, (ગ્રૂ કોલ્ડ) થંડી થઇ. Became chill.
Scarce′ly, *ad.* (સ્કેર્સલિ) કદાચ. Hardly.
The sun was scarcely seen to shine, સૂર્યનો પ્રકાશ કદાચજ માલમ પડતો. (વાદળાંથી ઢંકાઈ ગયો હતો.)
Chill, *a.* (ચિલ) થંડા, શીતળ. Cold.
Frost′y, *a.* (ફ્રૉસ્ટિ) ઝાકળીઆ, Dewy.
Sin′gle, *a.* (સીંગલ) એક. One.
Lay, *pr. p.* (લે) પડેલી. Lying.
Good·nátured, *a.* (ગુડ નેચર્ડ) સારા સ્વભાવનો. Well [disposed.
He could not help pitying, તેને દયા આવ્યા વગર રહી નહીં.

Un-for′tunate, *a.* (અનફાર્ચુનેટ) અભાગીયાં. Luckless.
(Had) happened, *v.* (હેપન્ડ) બન્યું, થયું. Became.
That he used to see, જેને તે જોતો.
Caréless, *a.* (કેરલેસ) બેફીકરા. Regardless.
Who gave themselves no trouble. જેણે કંઈ મેહેનત કીધી નહીં.
Laying up, (લેઇંગ અપ) સંગ્રહ કરવાનો. Collecting.
Pró-vísion, *n.* (પ્રોવ્હીઝન) ખોરાક. Food. [Supplying.
Pro-vid′ing, *pr. p.* (પ્રોવ્હાઇડિંગ) તૈયારી કરી રાખવી.
Win′ter, *n.* (વિન્ટર) શિયાળો. Cold season.
A-live, *a.* (અલાઇવ) જીવતી. Living.
Warm′ weath′er, (વૉર્મ વેધર) ઉનાળો. Summer.
Re-turns′, *v.* (રિટર્ન્સ) પાછો આવેછે. Comes back.

LESSON XII.

Fáble, *n.* (ફેબલ) જોડેલી વાત. Instructive fiction.
Bel′ly, *n.* (બેલિ) પેટ. Stomach.
Mem′bers, *n.* (મેમ્બર્સ) અવયવ. Limbs.
Rome, *n.* (રોમ) ઇટલીનું મુખ્ય શેહેર.
Op-pres′sion, *n.* (ઑપ્રેશન) જુલમ. Tyranny.
Nóbles, *n.* (નોબલ્સ) અમીરો. Peers.
De-ter′mined, *v.* (ડીટર્મિન્ડ) ઠરાવ કર્યો. Resolved.

(To) Form, *v.* (ફૉર્મ) બાંધવા, સ્થાપવા. To Inhabit, build.
De-pen'dants, *n.* (ડીપેંડન્ટસ) ચાકરો, તાબેદારો. Vassals.
Will'ing, (વિલિંગ) ખુશી. Glad.
Cul'ti-va-tors, *n.* (કલટિવેટર્સ) ખેડુતો. Farmers.
Sol'diers, *n.* (સોલ્જર્સ) સિપાઇઓ. Men in military service.
Re-peat'ed, *a.* (રિપીટેડ) ઉપરા ઉપરી. One after an- [other.
Em'bas sies, *n.* (એમ્બસીઝ) સંદેસા. Messages.
(To) Per-suadé, *v.* (પર્સ્વેડ) સમજાવવાને. Induce.
Se-ced'ers, *n.* (સિસીડર્સ) છોડી જનારા. Deserters.
Re-turn, *v.* (રિટર્ન) પાછાં આવવા. Come back.
Turned a deaf ear, (ટર્ન્ડ એ ડેફ ઇઅર) બેહેરા કાન કર્યાં, સાંભળ્યું નહીં. Gave no heed.
Prom'ises, *n.* (પ્રૉમિસીઝ) વચનો. Assurances.
(Had been) De-ceived', *v.* (ડિસીવ્ડ) ઠગાયા હતા. Cheated.
Pop'u-lar, *a.* (પૅાપ્યુલર) પ્રખ્યાત, લોક પ્રિય. Celebrated.
Charác-ter, *n.* (કૅરૅક્ટર) માન, ચાલ. Honor.
For'ward, *ad.* (ફૉરવર્ડ) આગળ. In front.
Ad-dress'ed in, *v.* (અડ્રેસ્ડ ઇન) કહી. Told.
Fa'mous, *a.* (ફેમસ) પ્રખ્યાત. Remarkable.
Once on a time, એક વખતે.
Mur'mur, *v.* (મરમર) બરબડવા. Complain.

Stom'ach, *n.* (સ્ટમક) પેટ, હોજરી. Belly.
The rest, *n.* (ધ રેસ્ટ) બાકીના (અવયવ.) [away.
Con-sum'ing, *pr. p.* (કનઝ્યુમિંગ) ખાઇ જતાં. Eating
Help'ed, *v.* (હેલ્પ્ડ) મદદ કીધી. Assisted.
Pro-vidé, *v.* (પ્રોવાઇડ) પુરૂં પાડવું Supply.
In return, (ઇન રિટર્ન) બદલે. Instead of.
A-greed', *v.* (ઍગ્રીડ) એકમત થયા. Consented.
To strike work, (ટુ સ્ટ્રાઇક ઉવર્ક) કામ બંધ રાખવા.
(To) Re-fusé, *v.* (રીફ્યૂઝ) ના પાડવા. To deny.
(To) Wait upon, (ઉવેટ અપૉન) સેવા કરવી. To serve.
Carry about, (કૅરિ અબાઉટ) બહાર લઇ જવા. Take out.
Re-solved', *v.* (રીઝૉલ્વ્ડ) નિશ્ચય કીધો. Determined.
Smell, *v.* (સ્મેલ) સુંઘવું. Perceive by the nose.
Ser'vice, *n.* (સર્વિસ) ચાકરી. Employment.
De-clared', *v.* (ડિક્લેર્ડ) જાહેર રીતે કહ્યું. Proclaimed.
(Would) List'en, *v.* (લિસ્સન) સાંભળવું. Would hear.
Din'ner-bell, *n.* (ડિનરબેલ) જમવાની વખતે જે ઘંટ વાગેછે તે.
So of all the rest, એ પ્રમાણે સઘળા બાકીના અવયવોએ કીધું.
(Had been) Left, *v.* (લેફ્ટ) રહ્યું. Had remained.
Emp'ty, *a.* (ઍમ્પ્ટિ) ખાલી. Vacant.
Began to suffer, (બિગૅન ટુ સફર) દુઃખ ખમવા લાગ્યા.
Arms, *n.* (આર્મ્સ) હાથ.
Grew feéble, (ગ્રૂ ફીબલ) નબળા થયા. Became weak.
Dim, *n.* (ડિમ) ઝાંખી. Not clear in sight.

Lan′guid, *a.* (લૅંગ્વિડ) નબળું. Faint, weak.
Ex-haust′ed, *v.* (એક્ઝૉસ્ટેડ) ખાલી, Lessened.
Per-ceive′, *v.* (પર્સીવ) માલમ પડવું. Find.
Used to sup-ply′, *v.* (સપ્લાઇ) પુરૂં પાડતાં. Furnished.
In re-al′i-ty, (ઇન રિઍલિટિ) ખરેખર. Indeed.
Di-gest′ed, *v.* (ડિજેસ્ટેડ) પચાવતું. Concocted.
Pre-pared′, *v.* (પ્રીપેર્ડ) તૈયાર કરેતું. Made ready.
(Being) Changed, v. (ચેન્જ્ડ) બદલાતા. Being turned.
Va′rious, *a.* (વેરીઅસ) જુદી જુદી. Different.
Chan′nels, (ચૅનલ્સ) નસો. Veins.
Sup-ply′, *n.* (સપ્લાઇ) પુષ્ટ. Support. [gaged.
(Are) Oc′cu-pied. *v.* (ઑક્યુપાઇડ) રોકાયલાછે. En-
Feed′ing, *pr. p.* (ફીડિંગ) પોષણ કરવા. Nourishing.
In turn, (ઇન ટર્ન) બદલે. In return.
Blood-ves′sels, *a.* (બ્લડ વેહેસલ્સ) નસો. Veins.
Nour′ish, *v.* (નરિશ) પોષેછે. Feed.
(Are) Fed, *v.* (ફેડ) પોષણ થાયછે. Are supplied.
Mor′al, *n.* (મૉરલ) સાર, ભાવાર્થ. Purport.
Plain, *a.* (પ્લેન) ખુલ્લું. Clear.
Read′i-ly, *ad.* (રૅડિલિ) તરતજ. Immediately.
Ap-plied′, *v.* (ઍપ્લાઇડ) લાગુ પાડી. Suited to.
Lead′ers, (લીડર્સ) આગેવાન. Conductors.
Pro-posed′, *v.* (પ્રોપોઝ્ડ) કહી. Suggested.
Terms, *n.* (ટર્મ્સ) સરતો. Conditions.

A-greément, *n.* (ઍગ્રિમેન્ટ) કરાર નામું. Concord.
Mes′sen-gers, *n.* (મૅસેન્જર્સ) કાસદો. Heralds.

LESSON XIII.

Leg′is-la-tors, *n.* (લેજિસ્લેટર્સ) કાયદા બાંધનારા. Law-givers.
Ex-cept, *pr.* (ઍક્સેપ્ટ) શિવાય. Exclusive of.
Sav′ages. *n.* સૅવેજીસ) જંગલી. Barbarians. [ruled.
(Are) Gov′erned, *v.* (ગવર્ન્ડ) રાજ્ય ચલાવાયછે. Are
Just, *a.* (જસ્ટ) વાજબી, ન્યાયી. Proper.
Wise, *a.* (વાઇઝ) ડાહાપણ ભરેલું. Judicious.
Dis-con-tent′ed, *v.* (ડિસ્કન્ટેન્ટેડ) નારાજ. Dissatisfied.
Rea′son, (રીઝન) કારણ. Cause.
Makers, *n.* (મેકર્સ) બનાવનારા. Givers.
(Are) Hon′our-ed, *v.* (ઑનર્ડ) માન પામેછે. Respected.
Fame, *n.* (ફેમ) કીર્તિ. Glory.
(Is) Pre-served, v. (પ્રીઝર્વ્ડ) રહેલીછે. Is saved.
Ben′e-fits, *n.* (બેનિફિટસ્) ફાયદા કરેછે. Does good.
Be-lievé, *v.* (બિલીવ) માનવું. To credit.
An′cient, *a.* ઍન્શન્ટ) અસલી, જુના. Old.
Sage, *n.* (સેજ) ડાહ્યો માણસ. Wise man
Named, (નેમ્ડ) નામનો. Called.
Manu, *n.* (મનુ) એ નામનો રૂષી પ્રાચિનકાળમાં હિંદુસ્તાનમાં

ઘણો વિદ્વાન ને ડાહ્યો થઇ ગયોછે, એના કાયદાને "મનુસ્મૃતિ" કહેછે. [પારસીઓ.

Par′sis, *n.* (પાર્સિઝ) ઇરાનના અગનીને માનનારા લોકો,

O-bey′, (ઓબે) માનેછે. Believe.

Zoroaster, *n.* (ઝોરૅાસ્ટર) પારસીઓનો પેગંબર, જરતોસ્ત.

Chinese, *a.* (ચાઇનીઝ) ચીના લોક. The people of China.

Confucius, *n.* (કનફ્યુશિયસ) ચીનનો એક કાયદા બાંધનાર એ ઈ. સ. પે. ૫૫૧ માં જન્મ્યો હતો અને ઈ. સ. પે. ૪૭૦ માં મરણ પામ્યો હતો.

Be-yond′, (બિયૉન્ડ) કરતા. Than.

Hebrews, *n.* (હીબ્રુઝ) અસલ પૅલૅસ્ટાઇનના રહેવાસી, એઓને 'જ્યૂ' તથા 'યાહુદી' પણ કહેછે.

Moses, *n.* (મોસિઝ) મુસા પેગંબર. [છે. Is esteemed.

Is held in rev′er-ence, (ઇઝ હેલ્ડ ઇન રેવરન્સ) માન આપે

Christians, (ક્રિશ્ચિયન્સ) ક્રાઇસ્ટનો ધર્મ પાળનારા.

Lived, v. (લિવ્ડ) થઇ ગયા Flourished.

Thousands of years ago, (થાઉઝન્ડસ ઑાફ યઅર્સ અગો) હજારો વર્ષપર. Long time ago.

E′ras, *n.* (ઇરાઝ) સન, સંવત. Epochs.

Ex-act′ly, *ad.* (ઍકઝૅક્ટલી) બરોબર. Accurately.

Fol′lowed, v. (ફૉલોડ) પ્રમાણે ચાલતા, Obeyed.

Em′per-or, (ઍમ્પરર) સેહેનશાહ. Monarch.

Justinian, *n.* (જસ્ટીનિઅન) કૉન્સ્ટૅન્ટિનોપલનો સેનશાહ.

Pub'lished, *v.* (પબ્લિશ્ડ) પ્રગટ કર્યું. Made known.
Code, *n.* (કોડ) કાયદાનું પુસ્તક. Law-book.
Re-spect'ed, *v.* (રિસ્પેક્ટેડ) માન અપાયછે. Revered.
Civ'il-ized, (સિવિલાઇઝ્ડ) સુધરેલી. Improved.
Spartan, *n.* (સ્પાર્ટન) સ્પાર્ટાના રહેવાસી.
Lycurgus, *n.* (લાઇકરગસ) સ્પાર્ટાના રાજા યુનોમસનો છોકરો ૮૫ વરસની ઉમ્મરે મરણ પામ્યો હતો.
Sev'ere, *a.* (સિવીઅર) સખત. Strict.
Cen'tu-ries, *n.* (સેનચરિઝ) સદી. Hundred years.
Hard'y, *a.* (હાર્ડી) જબરા, બાહાદુર. Strong.
Sol'diers, (સોલ્જર્સ) લશ્કરી સીપાઇ. Warious.
Cared nothing, (કેર્ડ નથિંગ) કંઇજ કાળજી રાખતા નહીં.
Athenians, *n.* (અૅથીનિયન્સ) અૅથેન્સના રહેવાસી.
(Was) Famed, v. (ફેમ્ડ) પંકાતા Renowed.
Wis'dom, *n.* (વિઝડમ) ડહાપણ. Prudence.
The seven wise men of Greece were, Solon, (સોલન) Thales, (થેલ્સ) Pittacus, (પિટ્ટકસ) Bias, (બાયસ) Cleobulus, (ક્લિઓબ્યૂલસ) Myson, (માઇસન) Chilo, (ચીલો). [હતા.
Mahomet, *n.* (મૅહામિટ) મહમદ, એ ૫૭૦ ના વર્ષમાં જન્મ્યો
Re-lig'ious, (રિલિજ્યસ) ધર્મ સંબંધી. Sacerdotal.
Tea'cher, *n.* (ટીચર) શિખવનાર. Preacher.
Mus'salmans, (મુસલમાન્સ) મુસલમાનો. Mahomedans.
Ar'ab, (અૅરબ) આરબસ્તાનના રહેવાસી.

Mecca, *n.* (મક્કા) આર્બસ્તાનનું મુખ્ય શેહેર.
Con-tains′, (કન્ટેન્સ) જેમાં આવેલુંછે. Includes.
Précept, *n.* (પ્રીસેપ્ટ) ફરમાન, બોધ. Commands.
Koran, *n.* (કોરાન) કુરાન, મુસલમાનનું ધર્મ પુસ્તક.
Charlemagne, *n.* (શાર્લમેન) ફ્રૅન્ક લોકોનો રાજા અને પેપિન નો છોકરો, એ ૭૪૨ માં જન્મ્યો હતો અને એક્સલાશૅપલમાં ૭૨ વર્ષની ઉમ્મરે ૮૧૪ માં મરણ પામ્યો હતો.
The Franks, *n.* (ધી ફ્રૅન્ક્સ) એ લોકો રાહીન અને વીઝર નદીઓની આસપાસના પ્રાંતોમાં વસતા, તથા થોડીક મુદત સુધી સ્વતંત્રપણે તેઓ રોમનોની સામે થયા હતા.
Alfred, (ઍાલફ્રેડ) સૅક્સનોનો રાજા.
Mod′ern, (મૉડર્ન) અર્વાચિન, હાલના. Present, recent.
Napoleon the I. (નેપોલિયન) ધ ફર્સ્ટ) પેહેલા નેપોલિઅન.
(Are) Valued, v. (વૅલ્યૂડ) કીમતી ગણાયછે. Esteemed.
French, *n.* (ફ્રૅન્ચ) ફ્રાન્સના રેહેવાસી.
Law-making, *a.* (લૉ મેકિંગ) કાયદા બાંધનારી. Legislative.
As-sem′bly, ઍસેમ્બ્લ) સભા, મંડળી, Council.
The English Par′lia-ment, (ધી ઈંગ્લિશ પાર્લમેન્ટ) વિલાયતમાં રૈયત, અમીરો અને રાજા અથવા રાણી એ પ્રમાણે ત્રણ મંડળી મળી એકમતે કાયદા બાંધનારી જે સભાછે તે.

LESSON XIV.

Force, *n*. (ફોર્સ) અસર.
Hab'it, *n*. (હૅબિટ) ટેવ, આદત. Custom.
Chinvang, *n*. (ચિનવૅન્ગ) ચીનનો રાજા.
The Chaste, *a*. (ધ ચેસ્ટ) પવિત્ર. The holy.
As-cend'ing, *pr. p*. (ઍસૅન્ડિંગ) બેસીને. Mounting.
Throne, *n*. (થ્રોન) ગાદી, તખ્ત. The seat of a king.
China, *n*. (ચાઇના) ચીન. એ દેશ એશિઆ ખંડમાં છે.
Com-mand'ed, *v*. (કમાન્ડેડ) હુકમ કીધો. Ordered.
Un-just'ly *ad*. (અનજસ્ટલિ) ગેરવાજબી રીતે. Improperly.
(Were) De-tain'ed, *v*. (ડિટેન્ડ) રાખ્યા હતા. kept.
Pris'on, *n*. (પ્રિઝન) બંધીખાનું, તુરંગ. Jail.
Pre-ced'ing, *a*. (પ્રિસીડિંગ) પાછલાં, ગયલાં. Former.
(Should be) Set free, *v*. (સેટ ફ્રી) છોડી મુકવા જાઇએ. Should be liberated.
(To) Thank, *v*. (થૅન્ક) ઉપકાર માનવા. To be grateful.
De-liv'er-er, *n*. (ડિલિવરર) છોડવનાર. Liberator.
Oc-ca'sion, *n*. (ઑકેઝન) વખત, પ્રસંગ. Time.
Ma-jes'tic, *a*. (મૅજેસ્ટિક) ગંભીર દેખાવનો. August.
Ad-dress'ed. *v*. (ઍડ્રેસ્ડ) અરજ કીધી. Told.
As fol'lows, (ઍઝ ફૉલોઝ) નીચે પ્રમાણે. As below.

Be-hold', *v.* (બીહોલ્ડ) જો. Look upon. see.
Wretch, *n.* (રૅચ) કંગાળ, દુઃખી. Miserable man.
(Was) Shut up. *v.* (શટ અપ) પુર્યો હતો. Confined.
Dun'geon, *n.* (ડંજ્યન) કેદખાનું, કાળાગ્રહ. Dark jail.
Im-pris'oned, *v.* (ઇમ્પ્રિઝન્ડ) કેદ કીધો. Confined.
A stran'ger to crime, (એ સ્ટ્રેન્જર ટુ ક્રાઇમ) નીરઅપરાધી.
(Being) Con-front'ed. (કન્ફ્રન્ટેડ) રૂબરૂ થવું, રજુ કરેલો.
Ac-cus'ers, *n.* (ઍક્યુઝર્સ)તોહોમત મુકનારા.Complainants.
Sol'i-tude, *n.* (સૉલિટયુડ) એકાંતવાસ. A lonely place.
Dark'ness, *n.* (ડાર્કનેસ) અંધારૂં. Want of light.
Grown fa-mil'iar, (ગ્રોન ફૅમિલિઅર) સેહેવાસ પડ્યોછે.
Dis-tress'. *n.* (ડિસ્ટ્રેસ) દુઃખ. Misery.
As yet, (ઍઝ યટ) હજી સુધી. Up to this time.
Daz'zled, *v.* (ડૅઝલ્ડ) ઝાંખો પડ્યો. Overpowered with.
Splen'dour, *n.* (સ્પ્લેન્ડર) પ્રકાશ, તેજ. Lustre. [back.
(Have) Re-stored', (રીસ્ટોડ) પાછો આણ્યોછે. Brought
(I have been) Wan'der-ing. (વૉન્ડરિંગ)હું ભટક્યા કરૂંછું.
Streets, *n.* (સ્ટ્રીટસ) મ્હોલ્લા. Lanes. [Roaming.
(Would) As-sist', *v.* (ઍસિસ્ટ) મદદ આપે. Help.
(Would) Re-lieve, *v.* (રિલીવ) છોડવે. Release.
(Would) Re-mem'ber, *v.* (રિમેમ્બર) યાદ કરે. Call to
Family, *s.* (ફૅમિલી) કુટુંબ. [mind.
Re-la'tions, *n.* (રિલેશન્સ) સગાં વહાલાં. Kindred.
(I am) Forgotten, (ફરગૉટન) મને વીસારી દીધોછે.
Per-mit, *v.* (પર્મિટ) રજા આપ. Allow, Suffer.

(To) Wear out, v. (ઉવેર આઉટ) ગુમાવવાને. To spend.
Wretch'ed, a. (રેચેડ) કંગાળ. Miserable.
Remains' of life, (રિમેન્સ ઑફ લાઇફ)બાકી રહેલી જીંદગી.
For'mer, a. (ફૉર્મેર) આગલા. Preceding.
Pleas'ing, a. (પ્લીઝિંગ) રમુજી. Agreeable.
Splen'did, a. (સ્પ્લેન્ડિડ) ભપકાદાર. Magnificient.
Pal'ace, n. (પૅલેસ) મેહેલ. Royal house.
I have not long to live, મારે ઘણું જીવવાનું નથી.
Un-hap'py, a. (અનહૅપિ) દુઃખી. Miserable.
Ex-cept', pre. (ઍક્સેપ્ટ) સિવાય. Without.
Youth, n. (યુથ) જુવાની. Tender age.
(Was) Passed, v. (પાસ્ડ) ગુમાવી. Spent. [place.
From whence, ad. (ફ્રૉમ વ્હેન્સ) જ્યાંથી.From which
You were pleased, (યુ ઉવર પ્લીઝડ) તમે મેહેરબાની કીધી.
Re-lease', v. (રિલીઝ) છોડવવું. Relieve.

LESSON XV.

Prod'i-gal, a. (પ્રૉડિગલ) ઉડાઉ. Lavish, wasteful.
Cer'tain, a. (સર્ટન) કોઇ એક. Some particular.
Por'tion, n. (પોર્શન) ભાગ. Share.
Goods, n. (ગુડસ) મીલકત. Property.
That falleth to me,(ધૅટ ફૉલિથ ટુ મી)જે મારે ભાગે આવે તે.
Di-vid'ed, v. (ડિવાઇડેડ) વહેંચી આપી. Shared out.

Unto them, (અન્ટુ ધેમ) તેઓને, તેઓ વચ્ચે. Between them.

Liv'ing, *n.* (લિવિંગ) મીલકત, પુંજી. Property.

Gath'er-ed to-geth'er, (ગેધર્ડ ટુ ગેધર) એકઠું કીધું. Collected.

Took his jour'ney, (ટુક હિઝ જર્ની) તેણે મુસાફરી કીધી. Travelled.

Wast'ed, *v.* (વેસ્ટેડ) ગુમાવી. Spent.

Sub'stance, *n.* (સબ્સ્ટન્સ) દોલત. Wealth.

Ríot·ous living, (રાયોટસ લિવિંગ) ઉડાઉપણે રહેવું તે. Prodigal living.

A-rosé, *v.* (અરોઝ) પડ્યો. Took place.

Migh'ty, *a.* (માઇટિ) મોટો, ભારે. Great.

Fam'ine, *n.* (ફેમિન) દુકાળ. Dearth.

He began to be in want, ભુખે મરવા લાગ્યો.

Join'ed, *v.* (જોઇન્ડ) જઇ મળ્યો. Met with.

Cit'izen, *n.* (સિટિઝન) દેશી, શેહેરી. Inhabitant.

(To) Feed swine, (ફીડ સ્વાઇન) ડુક્કરો ચારવાને. Graze hogs.

Fain, *ad.* (ફેન) ખુશીથી. Gladly.

Husks, *n.* (હસ્કસ) છાલાં. External covering of seeds.

He came to himself, તેને ભાન આવ્યું. He became sensible.

Hired, *a.* (હાયર્ડ) પગારી. Engaged for pay.

Have bread e-nough', જોઇએ એટલું ખાવાનું છે.

Spare, *v.* (સ્પેર) બચાવવું. Lay by.

Per'ish with hun'ger, (પેરિશ વિથ હંગર) ભુખે મરવું.

Heav'en, *n.* (હૅવન) પરમેશ્વર. God.
Wor'thy, *a.* (ઉવર્ધિ) યોગ્ય, લાયક, Fit.
(Will) Arise, *v.* (ઍરાઇઝ) ઉઠીશ. Will get up.
Have sinned against, અપરાધ કીધા છે.
Com-pas'sion, *n.* (કમ્પૅશન) દયા. Pity.
Neck, *n.* (નૅક) ગળું, ડોક. Part of the body.
Kissed, *v.* (કિસ્ડ) બોકી કીધી. Touched with the lips.
Sight, *n.* (સાઇટ) નજર. View.
Forth, *ad.* (ફોર્થ) આગાડી, આગળ. Out.
Robe, *n.* (રોબ) ઝભ્ભો. Coat.
Put it on him, તેને પેહેરાવો.
Ring, *n.* (રિંગ) વીંટી. [man.
Shoes, *n.* (શુઝ) જોડા. Coverings for the foot of a
Hith'er, *ad.* (હિધર) અહીં. Here.
Fat'ted calf. (ફૅટેડ કાફ) પુષ્ટ વાછરડું. Fleshy calf.
Mer'ry, *a.* (મૅરિ) આનંદી. Cheerful.
Is found, *v.* (ઇઝ ફાઉન્ડ) જડ્યો છે.

LESSON XVI.

Napoleon Buonaparte, (નેપોલિઅન બોનાપાર્ટ) એ નામ છે.
Isl'and, *n.* (આયલંડ) બેટ. Land surrounded by water.
Corsica, *n.* (કૉર્સિકા) ભૂમધ્ય સમુદ્રમાં ઇટલીની પશ્ચિમે એક બેટ છે.

Entered the French service, (ઍન્ટર્ડ ધ ફ્રેન્ચ સર્વિસ) ફ્રેન્ચ લોકોની ચાકરીમાં રહ્યો.
Of'ficer, *n.* (ઑફિસર) અમલદાર. Commander.
Ar-til'ler-y, *n.* (આર્ટિલરી) તોપખાનું. Battery.
Louis XVI. *n.* (લુઇ ધ સિક્સટીન્થ) સોલમો લુઇ, એ લુઇ ડાફીનનો છોકરો ૧૭૫૪ માં જનમ્યો હતો. અને એને ૧૭૯૩ ની ૨૧ મી જાન્યુઆરીએ ફાંસી દેવામાં આવી હતી.
(Was) Be-head'ed, *v.* (બીહેડેડ) ગર્દન મારી હતી. Decapitated.
Soon after, *ad.* (સુન આફ્ટર) પછી તરતજ.
Reb'els, *n.* (રેબલ્સ) બળવાખોર. Mutineers, revolters.
Vío-lence, *n.* (વાયોલન્સ) જુલમ. Oppression.
Ter'ror, *n.* (ટેરર) ધાસ્તી. Dread, fear.
Paris, *n.* (પેરિસ) ફ્રાન્સની રાજ્યધાની.
In the com-mand', (ઇન ધ કમાન્ડ) સરદાર તરીકે, હકુમત ઉપર.
Force, *n.* (ફોર્સ) લશ્કર. Army.
The lowest of the people, (ધ લોઅસ્ટ ઑફ ધ પીપ્લ) નીચમાં નીચ લોકો.
Wea'ry, (વીરિ) કંટાળી ગયલું. Tired.
Dis-or'der, *n.* (ડિસૉર્ડર) ગેરબંદોબસ્ત. Irregularity.
Longed, *v.* (લૉન્ગ્ડ) ચાહ્યું. Wished.
Set'tled, *a.* (સેટલ્ડ) સમાધાનવાળું. Subsided.
Gov'ern-ment, *n.* (ગવર્નમેન્ટ) રાજ. State.
Pro-tect'ed, *v.* (પ્રોટેક્ટેડ) રક્ષણ કર્યું. Defended.
State, *n.* (સ્ટેટ) રાજ્ય. Republic, Government.
Fired, *v.* (ફાયર્ડ) ફોડી, ચલાવી. Discharged.

Can'nons, *n.* (કૅનન્સ) તોપો. Great guns.
Rab'ble, *n.* (રૅબલ) બંડખોર. A mob.
Up to that time, તે વખત સુધી.
Had ruled the city, તે શેહેર (પૅરિસ) પર રાજ્ય કીધું હતું.
Or'der, *n.* (ઑાર્ડર) બંદોબસ્ત. Regularity.
Hap'pi-ness, *n.* (હૅપિનેસ) સુખ. Felicity.
Began to return, (બીગૅન ટુ રીટર્ન) પાછું થવા માડયું.
Hos'tile, *a*, (હૉસ્ટાઇલ) વેરી, દુશ્મન. Adverse.
Her, એટલે ફ્રાન્સના.
Gen'er-al, *n.* (જનરલ) સરદાર. Chief leader.
Austrians, *n.* (ઑાસ્ટ્રીઅન્સ) ઑાસ્ટ્રીઆના લોકો.
Italy, *n.* (ઇટલિ) યુરપમાં દક્ષિણે એક દેશછે.
French, *n.* (ફ્રેન્ચ) ફ્રાન્સના લોકો.
Skil'ful, *a.* (સ્કિલફુલ) ચતુરાઇ ભરેલી. Dexterous.
Guid'ance, *n.* (ગાઇડન્સ) સરદારી. Direction.
Beat, *v.* (બીટ) હરાવ્યા, માર્યા. Defeated.
En'emies, (એનીમિઝ) દુશ્મનો, Foes.
Fame, *n.* (ફેમ) કીર્તી. Glory.
(Was) Spread, *v.* (સ્પ્રેડ) ફેલાઇ ગઇ. Scattered.
Set out, *v*, (સેટ આઉટ) નિકળ્યો. Started. [together.
Fleet, *n.* (ફ્લીટ) કાફલો. A number of ships taken
40,000, (ફોર્ટી થાઉઝન્ડ) ચાળીસ હજાર.
To Con'quer, *v.* (ટુ કૅાન્કર) જીતવાને. To subdue.
Egypt, *n.* (ઇજિપ્ટ) મિસર દેશ, આફ્રિકાની ઉત્તરેછે.

Could not o-ver-comé, (કુડ નૉટ ઑવરકમ) જીતી શક્યો નહીં. Could not subdue.
Was beat'en, v. (વૉઝ બીટ્ન) હાર્યો હતો. Was defeated.
Both by sea and land, દરીઆપર તેમજ જમીન પર.
De-stroyed', v. (ડિસ્ટ્રોયડ) નાશ કીધો. Killed.
Sud'den-ly, ad. (સડન્લિ) એકાએક. Unexpectedly.
Changed, v. (ચેન્જડ) ફેરવી નાખ્યું. Altered.
Títle, n. (ટાઇટલ) ખેતાબ. Appellation of dignity.
Con'sul, n. (કૉન્સલ) મુખ્ય અધિકારી. Chief magistrate.
Led, v. (લૅડ) લઇ ગયો. Conducted.
Drove out, v. (ડ્રોવ આઉટ) હાંકી કાઢ્યા. Expelled.
(Was) Crowned, v. (ક્રાઉન્ડ) રાજ્યાભિષક થયો, તાજ મળ્યું.
To plan, v. (ટુ પ્લૅન) યુક્તિ કરવાને. To design.
Con'quest,, n. (કૉનક્વૅસ્ટ) જીત, ફતેહ. Victory.
As-sem'bled, v. (ઍસૅમ્બલ્ડ) એકઠું કર્યું. Collected.
Vast, a. (વાસ્ટ) મોટું. Great.
Boulogne, n. (બુલોન) ફ્રાન્સની ઉત્તરમાં એક બંદર છે.
In-vásion, n. (ઇનવેશન) ચઢાઇ, સ્વારી. An attack.
Tents, n. (ટૅન્ટસ) તંબુઓ. Pavilions.
Could be seen, v. (કુડ બી સીન) દેખાય એવા હતા.
A-cross', ad. (ઍક્રૉસ) પેલેપાર. [ઇંગ્લિશ ચૅનલ નામની ખાડી.
The Chan'nel, (ધ ચૅનલ) ફ્રાન્સ અને ઇંગ્લંડની વચ્ચે આવેલી
Master of the sea, દરિયાના ધણી, એટલે દરિયાઇ લડાઇ માં શ્રેષ્ઠ.

Trafalgar, *n*.(ટ્રફાલગર)સ્પેનની દક્ષિણમાં એ નામનું ભુશિરછે.

Nelson, *n*. (નેલ્સન) હારેશિઓ નેલ્સન. ઇંગ્લાંડના દરિયાઇ લશ્કરનો એક મહાન યોદ્ધો સન ૧૭૫૮-૧૮૦૫ માં થઇ ગયો.

Russia, *n*. (રશિયા) યુરપમાં એ નામનો એક દેશછે.

A-lread'y, *ad*. (ઑાલરેડિ) તરતજ. Now.

League, *n*. (લીગ) સંપ, એક ગાંઠ. An alliance.

The Em'per-or,*n*.(ધી એમ્પરર)એટલે નેપોલિઅન બાદશાહ.

(Was) Forced, *v*. (ફોર્સ્ડ) ફરજ પડી હતી. Compelled.

Vic'tories, *n*. (વિક્ટરિઝ) જીત, ફત્તે. Conquests.

Splen'did, *a*. (સ્પ્લેન્ડિડ) ભારે, મ્હોટી Great.

Hum'bled, *v*. (હમ્બલ્ડ) નમાવ્યા. Subdued.

His brothers, (હિઝ બ્રધર્સ) તેના ભાઇઓ (પોતાના એક ભાઇ જોસફ બોનાપાર્ટને તેણે Naples, (નેપલ્સ) પ્રાંત જે ઇટલી દેશની દક્ષિણમાં આવેલોછે ત્યાંનો, બીજા ભાઇ લુઇ બોનાપાર્ટને Holland. (હૉલૅન્ડ) નો ને ત્રીજા ભાઇ જેરોમ બોનાપાર્ટને પ્રશિયા દેશમાં Westphalia, (વેસ્ટફેલિયા) નામે જે પ્રાંતછે ત્યાંનો રાજા કીધો.

Not content with these successes, (નૅાટ કન્ટેન્ટ વિથ ધીઝ સકસેસિઝ) આટલી ફત્તેહથી સંતોષ નહીં પામીને.

(To) Ab'di-cate, *v*. (ઍબ્ડિકેટ)રાજ્ય છોડવા.To give up.

Join'ed, *v*. (જૉઇન્ડ) જોડી દીધું. Annexed.

Em'pire, *n*. (એમ્પાયર) રાજ્ય. Imperial power.

Duke of Wellington, *n*. (ડ્યૂક ઑાફ વેલિંગટન) કર્નલ આર્થરવેલસ્લિ.

Op-posed′, *v.* (ઑપોઝ્ડ) સામે થયા. Resisted.
Fínal-ly, *ad.* (ફાઇનલિ) આખરે. At length.
The pen-in′su-la, *n.* (ધ પેનિનશુલા) તે દ્વિપકલ્પ એટલે સ્પેન અને પોર્ટુગલ.
Am-bítion, *n.* (ઍમ્બિશન) રાજ્ય લોભ. Desire of [power.
Sat′is-fied, *v.* (સૅટિસ્‌ફાઇડ) સંતોષ પામ્યો. Gratified.
Moscow, *n.* (મૉસ્કો) રશિયાની પ્રાચીન રાજ્યધાની.
Win′ter, *n.* (વિન્ટર) શિયાળો. A cold season.
Was setting in, (વૉઝ સૅટિંગ ઇન) બેસતાં. Was be- [ginning.
Burnt, *v.* (બર્ન્ટ) બાળી નાખ્યું.
Shel′ter, *n.* (શેલ્ટર) આશ્રો. Protection.
(Had to) Re-treat′, *v.* (રિટ્રીટ) પાછું હઠવું પડ્યું હતું.
Suf′fer-ings, *n.* (સફરિંગ્સ) દુઃખ. Pain.
Dread′ful, *a.* (ડ્રેડફુલ) ભયંકર. Terrible.
Bit′ter cold, (બિટર કોલ્ડ) કડકડતી તાઢ. Severe cold.
By thousands, (બાઇ થાઉઝન્ડ્સ) હજારો.
Cossacks, *n.* (કૉસૅક્સ) ઘોડેસ્વાર. Horse cavalry.
Marched, *v.* (માર્ચ્ડ) કુચ કીધી. Walked on.
Fol′lowed, *v.* (ફૉલોડ) પાછળ પડ્યા. Pursued.
Slew, *v.* (સ્લ્યુ) કતલ કીધા. Cut off.
Left the ranks, (લેફ્ટ ધ રૅન્ક્સ) હાર છોડી.
For′tune, *n.* (ફૉરચ્યૂન) નશીબ, દશા. Luck, chance.
Seemed to change, (સીમ્ડ ટુ ચેન્જ) ફરતું માલમ પડ્યું.
Raised, *v.* (રેઝ્ડ) ઉભું કર્યું. Levied.

3,50,000, (થ્રી હન્ડ્રેડ ફિફ્ટિ થાઉઝન્ડ) ત્રણ લાખ પચાસ હજાર.
13th of October, (થર્ટીન્થ ઑફ ઑકટોબર) અકટોબરની ૧૩ મી તારીખે.
Bat'tle, *n.* (બૅટલ) લડાઇ. Engagement.
Leipsic, *n.* (લિપઝિક) પ્રશિયામાં એક શેહેર છે.
Sig'nal-ly, *ad.* (સગ્નલિ) યાદ રહે એવી રીતે. Remarkably.
Un-able, *a.* (અનેબ્લ) અશક્ત. Not able.
(To) Con-tend', *v.* (કન્ટેન્ડ) લડવાને. To fight.
Elba, *n.* (એલ્બા) ફ્રાન્સની દક્ષિણમાં ભૂમધ્ય સમુદ્રમાં એ નામનો એક બેટ છે.
Thence, *ad.* (ધેન્સ) ત્યાંથી. (એટલે એલ્બામાંથી.)
Re-turn'ed, *v.* (રીટર્ન્ડ) પાછો ગયો. Came back.
Private-ly, *ad.* (પ્રાઇવેટલિ) છુપી રીતે. Secretly.
Louis XVIII, *n.* (લુઇ ધ એઇટીન્થ) એ ૧૫ મા લુઇના છોકરા ડોફીનનો બીજો છોકરો એ ૧૭૫૫ માં જનમ્યો હતો.
Al'lies, *n.* (અલાઇઝ) એક સંપી રાજ્યો; રૂશીઆ, ઑસ્ટ્રિઆ, અને પ્રશિયા.
Waterloo, *n.* (વૅાટરલૂ) બેલજીઅમમાં એ નામનું શેહેર છે.
Belgium, *n.* (બેલજીઅમ) યુરપમાં એ નામનો દેશ છે. [લડ્યો.
Fought a hard battle, (ફૉટ એ હાર્ડ બૅટલ) ભારે લડાઇ
(Were) Pur-sued', *v.* (પરશ્યુડ) પુઠે પડ્યા. Followed.
Field, *n.* (ફીલ્ડ) રણ સંગ્રામની જગ્યા. Fighting place.
Gave up, *v.* (ગેવ અપ) શરણ થયો. Surrendered.
Gen'er-ous, (જેનરેસ) ઉદાર, સખી. Liberal.

Con′stant, *a.* (કૉન્સ્ટન્ટ્) હંમેશાના. Fixed.

St. Helena, *n.* (સેંન્ટ હેલીના) આફ્રિકાની પશ્ચિમે આટલાન્ટિક માહાસાગરમાં એક બેટછે.

(Was) Im-pris′oned, *v.* (ઇમ્પ્રિઝન્ડ) કેદ કીધો. Confined.

Won′der-ful, *a.* (ઉવન્ડરફુલ) અજાયબ જેવી. Astonishing

Géni-us, *n.* (જીનિઅસ) બુદ્ધિ. Talent.

(Was) Mis-led, *v.* (મિસ્લેડ) આડે રસ્તે ચાલ્યો. Led astray.

Com-mit′ted, *v.* (કમિટેડ) કીધું. Perpetrated.

Crimes, *n.* (ક્રાઇમ્સ) ગુન્હા. Offence.

Pun′ish-ment, *n.* (પનિશમેન્ટ) શિક્ષા. Pain inflected for a crime.

LESSON XVII.

Giant, *n.* (જાયન્ટ) રાક્ષસ. A monster.

Dwarf′, *n*, (ડવાર્ફ) વામનજી, વેંતિયું માણસ. A man who is earth-born.

Once upon a time. એક વખતને સમયે.

Kept to-geth′er, સાથે ભેગા રેહેતા. Lived together.

Bar′gain, *n.* (બાર્ગેન) બોલી, કરાર. Contract.

(Would) For-saké, *v.* (ફર્સેક) છોડવું. Leave.

Seek, *v.* (સીક) શોધવા. To search.

Ad-vent′ures, *n.* (ઍડવેન્ચર્સ) સાહસ કામ. Enterprise.

Sar′a-cens, *n.* (સૅરેસન્સ) આરબો, મુસલમાન લોકો. Arabian, so called from Sara a desert.

Cour-ágeous, *a.* (કરેજ્યસ) હિમ્મતવાન. Brave, daring.
Dealt, *v.* (ડૅલ્ટ) ઠોક્યો, માર્યો. Struck.
Cham′pi-ons, *n.* (ચૅમ્પિયન્સ) લડવૈયા. Heroes.
An′gry blow, (ઍંગ્રિ બ્લો) જબરો મુક્કો, ઘા. Violent strike.
In′ju-ry, *n.* (ઇન્જરિ) ઇજા, દુ:ખ. Pain, Harm.
Lift′ing up, *pr.p.* (લિફ્ટિંગ અપ) ઊંચકીને. Raising up.
Sword, *n.* (સોર્ડ) તરવાર. Military weapon.
Fair′ly, *ad.* (ફેર્લી) દાવ પડતી. Dexterously.
Struck off, *v.* (સ્ટ્રક ઑફ) કાપી નાખ્યો. Cut off.
Poor, *a.* (પૂર) ગરીબ, બિચારો. Needy, mean.
Woéful, *a.* (વોફુલ) દુખ દાયક. Pitiful.
Plight, *n.* (પ્લાઇટ) હાલત. Condition.
As-sist′ance, *n.* (ઍસિસ્ટન્સ) મદદ. Aid.
Left dead, (લેફ્ટ ડેડ) મુડદાં કરીને નાખ્યાં. Killed.
Out of spite, (આઉટ ઑફ સ્પાઇટ) વેરના બદલામાં. Out of malice.
Blood′y mind-ed, *a.* (બ્લડિ માઇન્ડેડ) ઘાટકી. Cruel.
Sátyrs, *n.* (સૅટર્સ) વનદેવ. Sylvan gods.
Were car′ry-ing away, લઇ જતા હતા.
Dam′sel, *n.* (ડૅમ્સેલ) જુવાન સ્ત્રી. Young maiden.
In dis-tress′, *n.* (ઇન ડિસ્ટ્રેસ) દુખવાળી. Miserable.
Fierce, *a.* (ફીઅર્સ) ક્રૂર. Cruel.
Struck, *v.* (સ્ટ્રક) માર્યો. Gave.

(Was) re-turned', *v.* (રીટર્ન્ડ) પાછો વાળ્યો. Gave back.

Knocked out, *v.* (નૉકડ આઉટ) ફોડી નાંખ્યો. Put out.

Was soon up with them, તેઓની સામે તરત થયો.

Had they not fled, જો તેઓ નાસી નહીં ગયા હોત.

Would have killed, મારી નાંખ્યા હોત.

Cer'tain-ly, *ad.* (સર્ટનલિ) નક્કી, બેશક. Indeed.

Joy'ful, *a.* (જાયફુલ) ખુશ. Glad.

(Was) Re-lieved', *v.* (રીલીવ્ડ) દુઃખમાંથી છુટી. Released.

Fell in love, પ્યારમાં પડી, આશક થઈ. Became enamoured with.

Vic'to ry, *n.* જીત, ફત્તેહ. Success.

Mar'ried, *v.* (મૅરિડ) પરણી. Joined in wed lock.

Far'ther than I can tell, ઘણેજ દુર, એટલે દુર કે મારા થી કહી શકાય નહીં.

Com'pa-ny, *n.* (કમ્પની) ટોળી. Assembly.

Rob'bers, *n.* (રૉબર્સ) લુટારા. Plunderers.

Foré most, *a.* (ફોર મોસ્ટ) સર્વથી આગળ. Forward.

Not far behind, પાસે, છેક દુર નહી.

Stout, *a.* (સ્ટાઉટ) જબરી, દારૂણ. Hard.

Wherever the gaint came, all fell before him, જ્યાં જ્યાં રાક્ષસ આવતો, ત્યાં ત્યાં સઘળા એનાથી મરતા.

But the dwarf had like to have been killed more than once, પણ તે વેંતિયાને તો એક વાર કરતાં વધારે વાર મર્યો હતો.

De-clared′, *v.* (ડક્લેર્ડ) જાહેર કર્યું. Proclaimed.
Adventurers, *n.* (ઍડવેંનચર્રસ) સહાસ કામ કરેનારા.
Sin′gle wound, (સિંગલ ઉવુન્ડ) એક ઘા. One blow.
Upon which, તે ઉપરથી. Hence.
Com-pan′ion, *n.* (કમ્પૅનીઅન) સોબતી. Fellow.
Héro, *n.* (હીરો) વીર, લડાયક, Champion.
Glóri-ous sport, (ગ્લોરિઅસ સ્પોર્ટ) કીર્તીવાન રમત.
I declare off, હું તો દૂર રહેવાને કહુંછું.
Re-wards′, *n.* (રીઉવૉર્ડ્સ) બદલો, ઇનામ. Recompense.

LESSON XVIII.

Love, *n.* (લવ) પ્યાર, હેત. Affection. [અને બેહેનો.
Broth′ers and sis′ters, *n.* (બ્રધર્સ ઍન્ડ સિસ્ટર્સ) ભાઇઓ
What-ev′er, *a.* (ઉવૉટઍવર) જે જે. All that.
Brawls, *n.* (બ્રાલ્સ) કજીયા. Quarrels.
Dis-turb′, *v.* (ડિસ્ટર્બ) હરકત કરે, થાય. Harass.
Disturb the street, પારકા માણસો સાથે મ્હોલ્લામાં ગમે તેવા
કજીયા થાય.
Should be, *v.* (શુડ બી) હોવી જોઇએ. Must be.
Peace, *n.* (પીસ) સલાહ સંપ. Quiet, Harmony.
Dwell, *v.* (ડ્વેલ) રહેછે. Live.
Meet, *v.* (મીટ) મળેછે. Encounter.
Quar′rels, *n.* (ક્વૉરલ્સ) કજીયા. Brawls.
A-greé, *v.* (ઍગ્રિ) હળી મળી રહેછે. Live peacefully.

Shaméful, *a.* (શેમફુલ) શરમ ભરેલા. Disgraceful.
Sight, *n.* (સાઇટ) દેખાવ. View.
Fam'i-ly, *n.* (ફૅમિલી) કુટુંબ. Household.
Fall out, *v.* (ફૉલ આઉટ) ઉતરી પડે. Disagree.
Chide, *v.* (ચાઇડ) ધમકાવેછે. Blame.
Fight, (ફાઇટ) લડી પડેછે. Quarrel.
Par'don, *v.* (પાર્ડન) માફ કરો. Forgive.
Lord, *n.* (લૉર્ડ) ઇશ્વર. God.
Child'ish rage, (ચાઇલ્ડિશ રેજ) બાળપણના ગુસ્સા.
Re-mové, *v.* (રીમૂવ) દુર કર. Destroy.
As we grow to riper age, જેમ જેમ આપણે મોટી ઉમ્મર ના થતા જઇએ.
Hearts, *n.* (હાર્ટસ) અંતઃકરણ. Regions of feeling.

LESSON XIX.

Julius Cæsar, *n.* (જુલિઅસ સીઝર) એ રોમન લોકોનો પેહેલો બાદશાહ હતો ને તે કૉરનિલ્યાને પરણ્યો હતો.
Con'quer-or, *n.* (કૉન્કરર) જીતનાર. Victor.
(Was) Led, *v.* (લેડ) આડે રસ્તે ચાલ્યો. Led astray.
Love, *n.* (લવ) લોભ. Desire.
Do-min'ion, *n.* (ડુમિનિઅન) રાજ્ય. Territory.
(To) Com-mit', *v.* (કમિટ) કરવાને. To perpetrate.
Daugh'ter, *n.* (ડૉટર) છોકરી, (સીના નામના ગૃહસ્થની

છોકરી કૅાર્નિલીઆ).

Il-lus′tri-ous, *a.* (ઇલસ્ટ્રિઅસ) નામીચું. Eminent.

Re-mark′a-ble, *a.* (રિમાર્કેબલ) નામાંકિત. Famous.

El′o-quent, *a.* (ઍલોક્વન્ટ) સુભાષિત, છટાદાર. Fluent.

Speak′er, *n.* (સ્પીકર) ભાષણ કરનાર. Orator.

Ob-tained′, *v.* (ઑબ્ટેન્ડ) મેળવ્યા. Attained.

High of′fices, (હાઇ ઑફિસીઝ) મ્હોટા ઓદ્દાઓ. High posts.

State, *n.* (સ્ટેટ) રાજ્ય. Government.

Sums, *n.* (સમ્સ) રકમો. An amount of money.

In-curred′, *v.* (ઇનકર્ડ) કીધું. Ran into.

Heav′y debts, (હેવી ડેટસ) ભારે કરજ.

Shows, *n.* (શોઝ) તમાસો, ખેલ. Exhibition.

Pop′u-lar, *a.* (પૅાપ્યુલર) લોકપ્રિય. Beloved by the people.

A-mass′ed, *v.* (અમાસ્ડ) એકઠું કીધું. Collected.

Im-mensé, *a.* (ઇમેન્સ) પુષ્કળ. Infinite.

Per-suadéd, *v.* (પર્સ્વેડેડ) સમજાવ્યું Enticed.

Named, *v.* (નેમ્ડ) નામના. By name.

Pompeius, *n.* (પૅામપ્યસ) એ ઇ. સ. પે. ૧૦૫ માં જનમ્યો હતો, અને સીઝરની છોકરી સાથે પરણ્યો હતો. એને ઇ. સ. પે. ૪૮ માં ૧૩ મો ટૉલમીડાયોનિસિઅસ રાજાના હુકમથી મારી નાખવામાં આવ્યો હતો.

Crassus, *n.* (ક્રૅસસ) એ પેહેલાં રોમન લોકોમાં રાજ્ય કારભાર જોનાર મુખ્ય ઉપરી હતો તે પાર્થ્યન લોકોની સાથે લડતાં ઇ.સ.પે. ૫૩ માં મરણ પામ્યો હતો.

Gaul, *n.* (ગૉલ) જેને હાલ ફ્રાન્સ કહેછે તે.
Gauls, *n.* (ગૉલ્સ) ફ્રેન્ચ લોકો. French.
Re-bell′ion, *n.* (રિબેલિઅન) બળવો. A revolt.
Crushed, *v.* (ક્રશ્ડ) બેસાડી દીધો. Depressed.
Blood′y, *a.* (બ્લડિ) ખુની, ઘાતકી. Cruel.
Bar-bári-ans, *n.*(બાર્બેરિયન્સ) જંગલી લોક. Wild people.
Alps, *n.* (આલ્પ્સ) એ પર્વતછે તે ઇટલી, જર્મની અને સ્વિટ્ઝરલૅન્ડને ફ્રાન્સથી જુદુ પાડેછે.
Dwelt, *v.* (ડવેલ્ટ) વસતા, રહેતા. Lived.
Rhine, *n.* (રાહિન) એ નદી જર્મનીમાં છે.
Straits of Dover, *n.* (સ્ટ્રેટસ્ ઑવ ડોવર) ડોવરની સામુદ્રધુની ; એ ઇંગ્લિશ ચૅનલ અને જર્મન સમુદ્રને જોડેછે.
Britain, *n.* (બ્રિટન) ઇંગ્લંડ અને સ્કૅાટલંડ મળીને એક નામ.
In spite of, *pre.* (ઇન સ્પાઇટ ઑફ) એમ છતાં. Notwithstanding.
Re-sist′ance, *n.* (રિઝિસ્ટન્સ) અટકાવ. Opposition.
Describes′, *v.* (ડિસ્ક્રાઇબ્સ) વર્ણન કરેછે. Relates.
Called, *p. p.* (કૉલ્ડ) નામની. Named.
Com′men-ta-ries, *n.* (કૉમેન્ટરીઝ) ખુલાસો, ટીકા.
Gal′lic, *a.* (ગૅલિક) ફ્રાન્સની. Relating to France.
Jeal′ous, *a.* (જેલસ) અદેખું. Envious.
Re-call′, *v.* (રીકૉલ) પાછો બોલાવવો. Call back.
Sen′ate, *n.* (સૅનેટ) રાજ્ય કારભારી સભા.
In alarm′, (ઇન અલાર્મ) બીહીને. Fearing.

Re-tired′, v. (રીટાયર્ડ) નાસી ગયો. Withdrew.

Pub′lic Treas′ure, (પબ્લિક ટ્રેઝર) સરકારી ખજાનો, Government money.

(Was) Ap-point′ed, v. (એપૉઇન્ટેડ) નિમાયો હતો. Elected.

Dic-tátor, n. (ડિક્ટેટર) મુખ્ય માજીસ્ટ્રેટ. An absolute magistrate.

Ab′so-lute, a. (ઍબ્સોલ્યૂટ) સ્વતંત્ર. Independent.

Fol′lowed, v. (ફૉલોડ) પછવાડે લાગ્યું. Pursued.

Pharsalia, n. (ફાર્સેલિઆ) ગ્રીસની ઉત્તરમાં થેસિલી નામે પ્રાંતમાં એક નામીચું શેહેર હતું.

Fled, v. (ફ્લેડ) નાસી ગયો. Escaped.

The king, તે રાજા. (૧૩ મો ટાલમીડાયોનિસિઅસ.)

(Was) Mur′dered, v. (મર્ડર્ડ) મારી નાખવામાં આવ્યો હતો. [Killed.

Sev′ered, v. (સેવર્ડ) છેદેલું. Cut off.

Ríval, n. (રાઇવલ) હરિફ, દુશ્મન. Competitor.

Wept, v. (વેપ્ટ) રડ્યો. Cried bitterly.

Per-pet′u-al, a. (પર્પેચુઅલ) હમેશનો. Permanent.

Join′ed, v. (જૉઇન્ડ) મળી. United.

Un-a-wares, ad. (અનઅવેર્સ) ઓચીંતો. Unexpected.

Orátor, n. (ઑરેટર) છટાથી બોલનાર. Eloquent speaker.

Ad′mi-ra-ble, a. (ઍડમિરેબલ) વખાણવા લાયક. Excellent.

Writ′er, n. (રાઇટર) લખનાર. A clerk.

De-signed′, v. (ડિઝાઇન્ડ) વિચાર કીધો. Intended.

To) Col′lect, v. (કલેક્ટ) એકઠું કરવાને. To gather.

(To) Di-gest′, *v.* (ડાઇજેસ્ટ) ગોઠવવું. To arrange.
Work, *n.* (ઉવર્ક) ગ્રંથ, પુસ્તક. Book.
Caused, *v.* (કૅાઝડ) ઉપજાવ્યાં. Produced.
Mil-lion, *a.* (મિલિઅન) દસ લાખ.
Húman race, (હ્યુમન રેસ) માણુસ જાત. Mankind.
Ex-ploit′, *n.* (ઍક્સપ્લૉઇટ) પરાક્રમ. Great actions.
Re-mem′ber, *v.* (રિમેમ્બર)યાદ રાખવું.To call to mind.
Glóry, *n.* (ગ્લોરિ) કીર્ત્તિ. Honour.
Ev′il, *n.* (ઇવીલ) ખરાબ. Bad ill.

LESSON XX.

Sul′tan Mahmoud, (સુલ્તાન મહમદ) એ બાદશાહનું નામછે.
We are told, આપણુને ખબર મળીછે.
Per-pet′u-al, *a.* (પર્પેચુઅલ) હમેશની. Constant.
A-broad′, *ad.* (ઍબ્રૉડ) પરદેશમાં. In another country.
Tyr′an-ny, *n.* (ટિરેનિ) જુલમ. Oppression, severity.
At home, (ઍટ હોમ) સ્વદેશ. Native country.
Had filled with rúin and Des-o-látion, (હૅડ ફિલ્ડ વિથ રુઇન ઍન્ડ ડેસોલેશન) નાશ અને ઉજાડ કીધું હતું.
Do-min′ions, *n.* (ડુમિનિઅન્સ) રાજ્ય. Territories.
Un-peópled, *v.* (અનૂપીપુલ્ડ) વસ્તી વગરનું કર્યું. Depopulated,
Persian Em′pire, (પર્સિઅન ઍમ્પાયર) ઇરાનનું રાજ્ય.

Viz'ier, *n.* (વજીર) વજીર. Prime minister.
Pre-tend'ed, *v.* (પ્રીટેન્ડેડ) ખોટું ડોળ બતાવ્યું. Feigned.
To have learned of a certain dervis, (ટુ હેવ લર્ન્ડ ઑફ એ સર્ટન ડર્વિસ) કોઈ ફકીર પાસે શિખ્યોછે.
Open his mouth, બોલે. Would speak.
There was not a bird that could open his mouth, but the Vizier knew what he said, એવું કોઈ પક્ષી નથી કે જે તે બોલે તે વજીર સમજે નહીં=એટલે જે પક્ષી બોલે તે પેલો વજીર સમજતો.
Hunt'ing, *n.* (હન્ટિંગ) શિકાર. Chase.
Coup'le, *n.* (કપલ) જોડું. A pair, male and female.
Heap, *n.* (હીપ) ઢગલો. Pile, accumulation.
Rub'bish, *n.* (રબિશ) કચરો. Dirt, refuse.
Fain, *ad.* (ફેન) ખુશીથી. Gladly.
Lis'ten, *v.* (લિસન્) સાંભળ. Hearken.
Dis-coursé, *n.* (ડિસ્કોર્સ) વાત ચીત, સંવાદ. Conversation.
Ac-count, *n.* (ઍકાઉન્ટ) બ્યાન, વર્ણન. Description.
Ap-proached', *v.* (ઍપ્રોચ્ડ) પાસે ગયો. Went near.
At-tent'ive, *a.* (ઍટેન્ટિવ) ધ્યાન આપનાર. Mindful.
Con-ver-sátion, *n.* (કૉન્વર્સેશન) વાત ચીત. Discourse.
(Would be) Sat'is-fied, *v.* (સૅટિસ્ફાઈડ) સંતોષ પામે.
Re-peat, *v.* (રિપીટ) કહી જવા. To reiterate.
Word for word, શબ્દે શબ્દ, દરેક બોલ. Each and every word.
Treáty, *n.* (ટ્રીટી) કોલકરાર. Contract.

Mar′riage, *n.* (મૅરિજ) લગ્ન. Nuptial.
In my hearing, (ઇન માઇ હીઅરિંગ) મારા સાંભળ્યા પ્રમાણે.
Con-sent′, *v.* (કન્સેન્ટ) કબુલ કરવું. Promise, agree.
Pro-vid′ed, *con.* (પ્રોવાઇડેડ) જો, If, in case.
Will set′tle upon, (વિલ સેટલ અપઑન) આપશો.
Rúined, *a.* (રૂઇન્ડ) નાશ થયલાં, ઉજડ. Barren.
Por′tion, *n.* (પોર્શન) પેહેરામણી, સ્ત્રીધન. Dowry.
If you please, જો તમારી મરજી હોયતો.
God grant a long life to Sultan Mahmoud, પરમેશ્વર સુલતાન મહમદને ઘણાં વર્ષ જીવાડો.
Want, *v.* (વૉન્ટ) તંગી પડવી. Need.
The story says, આ વાતની મતલબ એછેકે.
(Was) touched, *v.* (ટચ્ડ) અસર થઈ. Affected.
Re-built′, *v.* (રીબિલ્ટ) ફરી બંધાવ્યાં
(Had been) De-stroyed′, *v.* (ડિસ્ટ્રૉયડ) નાશ થઈ ગયો હતો.
From that time For′ward, તે વખતથી તરતજ.
Con-sult′ed, *v.* (કન્સલ્ટેડ) વિચાર કરતો. Paid attention to.
Good, (ગુડ) ભલું, કલ્યાણ. Happiness.

LESSON XXI.

Der′vis, *n.* (ડર્વિસ) ફકીર. A turkish monk.
(Was) Jour′ney-ing, *v.* (જર્નીઇંગ) મુસાફરી કરતો હતો.
Des′ert, *n.* (ડૅઝર્ટ) જંગલ. Wilderness.

Sud'den-ly, *ad.* (સડન્લી)એકાએક. In a hasty manner.
Blind, *a.* (બ્લાઇન્ડ) આંધળું. Deprived of sight.
Right, *a.* (રાઇટ) જમણી, જમણો.
Lame, *a.* (લેમ) લંગડું. Crippled.
Left, *a.* (લેફ્ટ) ડાબું, ડાબો.
Front, *a.* (ફ્રન્ટ) આગલો, Prior.
Re-join'ed, *v.* (રીજૉઇન્ડ) જવાબ દીધો. Replied.
(Was) Loaded, *v.* (લોડેડ) લાદ્યું હતું. Freighted.
Side, *n.* (સાઇડ) બાજુ.
Cer'tain-ly, *ad.* (સર્ટેન્લી) નક્કી, ચોક્કસ. Indeed.
Lately, *ad.* (લેટલિ) થોડુંક થયુ. Recently.
Mark'ed, *v.* (માર્ક્ડ) ધ્યાનમાં રાખ્યું. Noticed.
Par'ti-cu-lar-ly, *ad.* (પર્ટિક્યુલર્લી) વિગતવાર. Acutely.
Pro-ba-bil'ity, *n.* (પ્રૉબેબિલિટિ) બનવા જોગ.Possibility.
In all probability, ખચિત. ખસુસ કરીને.
Con-duct', *v.* (કન્ડક્ટ) લઇ જવું. Lead.
Pret'ty story, (પ્રીટી સ્ટોરી) ખાસ્સી વાત !
Tru'ly, *ad.* (ટ્રૂલી) ખરેખર. Indeed.
Jew'els, *n.* (જ્યુઅલ્સ) જવાહીર. Ornaments.
Form'ed, *v.* (ફૉર્મ્ડ) બન્યું, થયું. Became.
Car'go, *n.* (કાર્ગો) માલ. Goods.
Re-peat'ed, *v.* (રીપીટેડ) બોલ્યો. Said.
On this, (ઑન ધિસ) આ ઉપરથી. Hence.
Seized, *v.* (સીઝડ) પકડ્યો. Caught.

Per′son, *n.* (પર્સન) શરીર. Body.
Forthwith, *ad.* (ફૉર્થવિથ) તરતજ. Immediately.
Hur′ried, *v.* (હરિડ) ઉતાવળથી લઈ ગયા. Carried away.
Cádi, *n.* (કાજી) તુર્કી લોકનો માજીસ્ટ્રેટ.
Strict′est, *a.* (સ્ટ્રિક્ટેસ્ટ) બારીક. Minute.
Search, *n.* (સર્ચ) શોધ, તપાસ. Inquiry.
Ev′i-dence. *n.* (એવિડન્સ) પુરાવો. Testimony.
(Could be) Addúced, *v.* (ઍડયુસ્ડ) આપી શક્યો.
Con-vict′, *v.* (કન્વિક્ટ) ગુનેગાર ઠેરવવું. Prove guilty.
Falséhood, *n.* (ફૉલ્સહુડ) જુઠાપણું. A lie.
Theft, *n.* (થેફ્ટ) ચોરી. The act of stealing.
Pro-ceed′, *v.* (પ્રોસીડ) કામ ચલાવવું. To prosecute.
Sor′cer-er, *n.* (સૉર્સરર) જાદુગર. A magician.
Calm′ness, *n.* (કામનેસ) શાંતપણું. Quietness.
Ad-dress′ed, *v.* (ઍડ્રેસ્ડ) અરજ કરી. Spoke to,
(Have been) A-mused′, (ઍમ્યૂઝ્ડ) ગમત પડીછે. Pleased.
Sur-prisé, *n.* (સરપ્રાઇઝ) અચંબો. Wonder.
Own, *v.* (ઓન) કબુલ કરવું. Acknowledge.
Ground, *n.* (ગ્રાઉન્ડ) કારણ, આધાર. Reason.
Sus-pícions, *n.* (સસ્પીશન્સ) વહેમ. Doubts.
Am′ple, *a.* (ઍમ્પલ) પુષ્કળ. Plenty vast.
Scope, *n.* (સ્કોપ) જગ્યા. Room, space.
Ob-ser-vátion, *n.* (ઑબઝરવેશન) અવલોકન. Careful inspection.

Crossed, *v.* (ક્રૉસ્ડ) ઓળંગ્યો, Passed over.
Track, *n.* (ટ્રૅક) પગલાં. Foot-marks.
(Had) Stray'ed, *v.* (સ્ટ્રેડ) નાશી ગયલું. Escaped.
Own'er, *n.* (ઓનર) ધણી, માલીક. Master.
Mark, *n.* (માર્ક) નિશાની. sign.
Húman, *a.* (હ્યુમન) માણસ જાતનું. Of mankind.
Foot-steps, *n.* (ફુટસ્ટેપ્સ) પગલાં. Traces.
Route, *n.* (રૂટ) રસ્તો. Way.
(Had) Cropped, *v.* (ક્રૉપ્ડ) કરડ્યાં હતાં. Had bitten.
Her'bage, *n.* (અર્બેજ) વનસ્પતી. Herbs.
Path, *n.* (પૅથ) રસ્તો. Way.
Faint, *a.* (ફેન્ટ) આછું. Light.
Im-press'ion, *n.* (ઇમ્પ્રેશન) પગલું. Footstep.
Par'ti-cu-lar, *a.* (પર્ટિક્યુલર) ચોક્કસ, અમુક. Certain.
(Had) Pro-dúced, *v.* (પ્રોડ્યુસ્ડ) પાડ્યું હતું. Caused.
Con-clúded, *v.* (કનક્લુડેડ) અટકલ કીધી. Inferred.
Grazed, *v.* (ગ્રેઝ્ડ) ચરેલું, ચર્યું. Pastured.
Tuft, *n.* (ટફ્ટ) ઝુમખો. Cluster of grass.
Un-in'jured, *a.* (અનઇન્જર્ડ) વગર ખાધેલું. Not hurt.
Cen'tre, *n.* (સેન્ટર) વચલો ભાગ. The middle part.
Form'ed, *v.* (ફૉર્મ્ડ) બન્યો Became.
Bur'den, *n.* (બર્ડન) બોજો. Load.
In-form'ed, *v.* (ઇન્ફૉર્મ્ડ) ખબર આપી. Made known.
Clus'ter-ing, *a.* (ક્લસ્ટરિંગ) એકઠી થતી. Assembled.

LESSON XXII.

Francis Bacon, *n.* (ફ્રૅન્સિઝ બેકન) નીકોલસ બેકનનો છોકરો, એ ૧૬૨૬ માં મરણ પામ્યો હતો.

Il-lus′tri-ous, *a.* (ઇલસ્ટ્રિઅસ) નામાંકિત. Famous.

Párents, *n.* (પેરન્ટ્સ) માબાપ. Father and mother.

Sir Nicholas Bacon, *n.* (સર નિકોલસ બેકન) ઍલિઝાબેથ રાણીનો મ્હોરદાર ને સલાહ આપનાર એ ૧૫૧૦ માં જન્મ્યો ને ૧૫૭૯ માં મરણ પામ્યો હતો.

Keep′er, *n.* (કીપર) રાખનાર.

Great seal, (ગ્રેટ સીલ) મોટો સીક્કો.

Anne Bacon, *n.* (ઍન બેકન) નીકોલસ બેકનની બીજી વાર-ની બાયડી એને લૅટિન ભાષામાંથી Sermons of Ochinus નો તરજુમો કીધો હતો. એ ૧૫૨૮ માં જન્મી હતી અને ૧૬૦૦ માં મરણ પામી હતી.

Versed, *n.* (વર્સ્ડ) નિપુણ. Skilled, clever.

An′cient, *a.* (અનશન્ટ) પ્રાચિન. Old, antique.

Mod′ern, *a.* (મૉડર્ન) અર્વાચિન, હાલની. Recent.

Tongues, *n.* (ટન્ગ્સ) ભાષાઓ, Languages.

Re-lig′ious, *a.* (રિલીજીઅસ) ધર્મ સંબંધી. Holy

Ear′li-est years, (અર્લિઅૅસ્ટ ઇઅર્સ) બાળપણ. Infancy.

Gave promise, (ગેવ પ્રૉમિસ) ચીન્હો બતાવ્યાં

Fúture, *a.* (ફ્યૂચર) ભવિષ્યની. Of the time to come.

Great′ness, *n.* (ગ્રેટનેસ) મોટાઈ. Importance.

Struck, *v.* (સ્ટ્રક) આશ્ચર્ય થયો. Surprised.
Ready, *a.* (રેડિ) હાજર. Prompt.
Named, *v.* (નેમ્ડ) નામ પાડયું. Gave name.
Jest. *n.* (જૅસ્ટ) મશ્કરી. Joke.
(Was) Bred, *v.* (ઉઁવાઝ બ્રેડ) કેળવણી પામ્યો. Educated.
Learn'ing, *n.* (લર્નિંગ) વિદ્યા. Erudition.
Cambridge, *n.* (કૅમબ્રિજ) ઇંગ્લંડમાં એક પરગણું છે.
(Was) E-lected, *v.* (ઇલૅક્ટેડ) પસંદ કીધું. Picked out.
Mem'ber, *n.* (મેમ્બર) સભાસદ. A representative.
House of Com'mons, *n.* (હાઉસ ઑફ કૉમન્સ) આમની સભા.
Made himself known, પ્રખ્યાત થયો. Became famous.
El'o-quence, *n.* (ઍલોક્વેન્સ) છટાદાર ભાષણ. Oratory.
Wis'dom, *n.* (વિઝડમ) ડહાપણ. Prudence.
(Was) Knighted, *v.* (નાઇટેડ) નાઇટનો ખેતાબ મળ્યો.
James I. (જેમ્સ ધ ફર્સ્ટ) એ ગ્રેટ બ્રિટનનો રાજા સન ૧૬૦૩ થી ૧૬૨૫ માં થઇ ગયો.
Lord High Chan'cel-lor, (લૉર્ડ હાઇ ચૅનસૅલર) ઇંગ્લંડમાં મોટામાં મોટો ન્યાયાધિશ.
Baron Verulam, *n.* (બૅરન વેર્યુલમ) એ એક ખેતાબ છે,
Vis'count St. Albans, (વાઇકાઉન્ટ સેન્ટ ઍલબન્સ) સેંટ ઍલબન્સના કાઉન્ટની જગ્યાએ કામ કરનાર.
As a Judge, ન્યાયાધિશ તરીકે.
(Was) Ac-cused', *v.* (ઍક્યુઝ્ડ તોહોમત આવ્યું. Was charged.
Suit'ors, *n.* (સ્યૂટર્સ) અરજદારો. Petitioners.

Dis-grace', *n.* (ડિસગ્રેસ) ગેરઆબરૂ. Dishonour.
States'man. *n.* (સ્ટેટસમૅન) રાજકારભારી. Politician.
Loy'al, *a.* (લૉયલ) રાજભક્ત. Faithful to a prince.
Fame, *n.* (ફેમ) કીર્ત્તી. Glory.
Rests, *v.* (રેસ્ટસ) રહેલીછે. Dwells upon.
Phi-los'o-phy, *n.* (ફિલૉસફિ) તત્વ શાસ્ત્ર. Natural or moral knowledge.
Life, *n.* (લાઇફ) જન્મ વૃત્તાંત. Biography.
16th Century, સોલમી સદી.
Knew but little, થોડું જ્ઞાન ધરાવતા હતા. [science.
Nat'u-ral science, (નૅચરલ સાયન્સ) કુદરતનું જ્ઞાન. Physical
Per'se-cuted, *v.* (પરસિક્યુટેડ) જુલમ કીધો. Harassed.
Clearly, *ad.* (ક્લિઅર્લી) સાફ. Distinctly.
Sought after it, તે જ્ઞાન મેળવવાને યત્ન કીધું.
Err'or, *n.* (ઍરર) ભુલ. Mistake.
(To) For'ward, *v.* (ફૉરવર્ડ) વધારવાને. Promote.
Nature, *n.* (નેચર) કુદરત, જગત. Universe.
(Are) Esteemed, *v.* (ઍસ્ટીમ્ડ) ગણાય છે. Valued.
Gen'ius, *n.* (જીનિયસ) બુદ્ધિ. Talent.
Of no avail', (ઑફ નો અવેલ) નકામું. Useless.
Over and over again, વારંવાર. Frequently.
They will tell you nothing new, તેઓ (એ ચોપડીઓ) માંથી તમને કંઈ નવું શિખવાનું નથી.
Must use your eyes, તમારે અવલોકન કરવું જોઇએ.

Ex-per′i-ments, *n.* (ઍક્સપૅરિમેન્ટસ) પ્રયોગ. Trials.
Con·tin′u-al-ly, *ad.* (કન્ટિન્યુઅલિ) નિરતરે. Always.
Book′men, *n.* (બુકમેન) ચોપડીમાંનું જાણનાર, પંડિત.
(To) Dis·puté, *v.* (ડિસ્પ્યૂટ) તકરાર કરવાને. To debate.
Quoting, *p. p.* (કોટિંગ) ઉતારો કરીને. Citing.
Aúthors, *n.* (આથર્સ) ગ્રંથ કર્તાઓ. Writers of Books.
Pátient-ly, *ad.* (પેશન્ટલી) ધીરજથી. Quietly.
Grad′u-al-ly, *ad.* (ગ્રૅજુઅલિ) ધિમે ધિમે. By degrees.
Pre·vailed, *v.* (પ્રિવેલ્ડ) ફાવ્યા. Succeeded.
Ob-servé, *v.* (ઑબઝર્વ) શોધી કહાડવું. Find out.
Facts, *n.* (ફૅક્ટસ) ખરી બીનાઓ. Truth.
(To) Found, *v.* (ફાઉન્ડ) સ્થાપવા. To establish.
As-tron′o-mers, *n.* (ઍસ્ટ્રૉનામર્સ) ખગોળ વેત્તા.
Chose, *v.* (ચોઝ) પસંદ કર્યું. Preferred.
Chem′istry, *n.* કૅમિસ્ટ્રિ) રસાયણ શાસ્ત્ર. The art of extracting juices or essences.
Mag′net-ism, *n.* (મૅગનેટિઝમ) લોહો ચુંબક શાસ્ત્ર. The science that treats the properties of the magnet.
A-nat′o-my, *n.* (ઍનૅટોમિ) શરીર વિદ્યા. The act of dissecting the body.
Nat′u-ral his′tory, *n.* (નૅચરલ હિસ્ટરી) પ્રાણી વર્ણન.
Took up, *v.* (ટુક અપ) લીધું, પસંદ કીધું. Chose.
Me-chan′ics, *n.* (મિકૅનિક્સ) યંત્ર શાસ્ત્ર, શિલ્પ શાસ્ત્ર. The science of moving faces.

Fol'lowed, *v.* (ફૉલોડ) પાછળથી થઈ. Ensued. [ing.
Dis-cov'er-ies, *n.*(ડિસકવરીઝ)શોધ.The act of discover-
In-ven'tions, *n.* (ઇન્વેન્શન્સ) નવી શોધ, દુનીયામાં હોયજ નહીં.
ને તે શોધી કહાડવું તે.

Sólar sys'tem, (સોલર સિસ્ટમ) સૂર્ય મંડલ.

Elec'tric tel'e-graph, (ઇલેક્ટ્રિક ટેલિગ્રૅફ) તારનો સંચો.
A machine for conveying intelligence to a distance.

Steam'-en-gine, *n.* (સ્ટીમઅન્જિન) વરાળ યંત્ર.

Im-proved', *v.* (ઇમ્પ્રૂવ્ડ) સુધરેલું. Amended.

Med'i-cal science. (મેડિકલ સાયન્સ) વૈદક શાસ્ત્ર.

Due to, (ડ્યુ ટુ) લીધે. owe.

Ad-vice, *n.* (ઍડવાઇસ) સલાહ. Counsel.

Trust, *v.* (ટ્રસ્ટ) વિશ્વાસ રાખવો. Depend.

Found out, *v.* (ફાઉન્ડ આઉટ) શોધી કહાડવામાં આવ્યું.

LESSON XXIII.

Pain'ter, *n.* (પેન્ટર) ચિતારો. One who paints.

Of em'i-nence, (ઑફ ઍમિનન્સ) પ્રખ્યાત. Famous.

(To) Fin'ish, *v.* (ફિનિશ) પુરૂં કરવા, ચિતરવા. To com-
Piece, *n.* (પીસ) છબી. Picture. [plete.
Should please, *v.* (શુડ પ્લીઝ) ખુશ કરે. Should delight.
(Had) Drawn, *v.* (ડ્રૉન) ચિત્રી હતી. Painted.

Pict'ure, *n.* (પિક્ચર) છબી. Piece.
Utmost skill, (અટમોસ્ટ સ્કિલ) ઘણીજ ચતુરાઈ.
(Was) Ex-haust'ed, *v.* (ઍક્ઝૉસ્ટેડ) ખપી ગઈ. Consumed.
(Was) Ex-posed, *v.* (ઍક્સપોઝડ) ખુલ્લી મુકી. Laid
Pub'lic, *a.* (પબ્લિક) જાહેર. conspicuous. [open.
Mar'ket-place, *n.* (માર્કેટપ્લેસ) બજારની જગા.
Di-rec'tions, *n.* (ડિરેકશન્સ) હુકમ, Instructions.
At the bot'tom, (ઍટ ધ બૉટમ) તળીએ. At the foot.
Spec-tátor, *n.* (સ્પેક્ટેટર) જોનાર. Beholder.
(To) Mark, *v.* (માર્ક) નિશાની કરવી. To note.
Brush, *n.* (બ્રશ) પીંછી. Painter's pencil.
Lay by, *p. p.* (લે બાઇ) પાસે પડેલી હતી. Placed by.
Limb, *n.* (લિમ્બ) અવયવ. Part of a body.
Feat'ure, *n.* (ફીચર) ચેહેરો. રૂપ. Face.
Er-róne-ous, *a.* (ઍરોનીઅસ) ખામી ભરેલું. Defective.
Ap-plaud'ed, *v.* (ઍપ્લૉડેડ) તારીફ કીધી. Praised.
In gen'er-al, *ad.* (ઇન જનરલ) ઘણા ખરાએ. Generally.
Tal'ent, *n.* (ટૅલન્ટ) બુદ્ધિ. Ability.
Crit'i-cism, *n.* (ક્રિટિસિઝમ) ટીકા. Bad remark.
Prop'er, *a.* (પ્રૉપર) વાજબી. બરાબર. Fit.
(Was) Mor'ti-fied, *v.* (મૉર્ટીફાઇડ) દુઃખ લાગ્યું. Vexed.
To find, (ટુ ફાઇન્ડ) જોઇને. On seeing.
U-ni-ver'sal, *a.* (યુનિવર્સલ) એક સરખો, આખો. General.
Blot, *n* (બ્લૉટ) લાંછન. ડાઘ. Spot.

Stroke, *n*. (સ્ટ્રોક) છેકો, નિશાન. Mark.
(Was) Stig′ma-tiz-ed, *v*. (સ્ટિગ્મેટાઇઝડ) ચેહેરેલો, ડાઘ
Was cencured. [લગાડ્યો. Dislike.
Dis-ap-pro-bátion, *n*. (ડિસઅઁપ્રોબેશન) ના પસંદી.
Tr′ial, *n*. (ટ્રાયલ) અજમાશ. Experiment.
De-sired′, *v*. (ડિઝાયર્ડ) ફરમાવ્યું. Requested.
Beaúties, *n*. (બ્યુટિઝ) ખુબસુરતી. Graces.
Ap-proved′, *v*. (અપ્રૂવ્ડ) પસંદ કીધી. Preferred.
Ad-mired′, *v*. (અઁડમાયર્ડ) વખાણી, Praised.
Com-plied′, *v*. (કમ્પ્લાઇડ) કબુલ કર્યું. Acceded.
Art′ist, *n*. (આર્ટિસ્ટ) કારીગર, ચિતારો. Painter.
Re-turn′ing, (રિટર્નિંગ) પાછો આવ્યો ત્યારે.
Re-pleté, *a*. (રિપ્લીટ) ભરપૂર. Filled.
Yes′ter-day, (યસ્ટર્ડે) ગઈ કાલે, Preceding day.
(Had been) Con-demned′, *v*. (કન્ડેમ્ન્ડ) ધિક્કારવામાં
આવ્યા હતા. Despised.
Re-ceived′, *v*. (રિસીવ્ડ) મેળવ્યું. Got.
Char′-ac-ter, *n*. (કૅરૅક્ટર) નિશાની. Mark.
Ap-pro-bátion, *n*. (અઁપ્રોબેશન) પસંદતા. Liking.
Since, *con*. (સિન્સ) કેમકે. Because.
Mind, *v*. (માઇન્ડ) ધ્યાન આપવું. Regard.
Faults. *n*. (ફૉલ્ટસ) ખામીઓ. Defects.
(Shall be) Re-gard′ed′, *v*. (રિગાર્ડેડ) ગણાશે. Deemed.

LESSON XXIV.

Young, *n.* (યંગ) બચ્ચાં. Offspring.
Hen, *n*, (હેન) મરઘી. The female of a cock.
Just become a mother. તરત વીઆયલી, જણેલી.
No longer, વધારે વાર નહીં.
Plac'id. *a.* (પ્લૅસિડ) શાંત. Gentle, calm.
She used to be, તે જેવી હતી તેવી.
Feath'ers, *n.* (ફેધર્સ) પીછાં. Plumes.
Standing on end, છેડેથી ઉભાં કરેલાં.
Hov'er-ing, *pr. p.* (હૉવરિંગ) ફડફડાવતી. Soaring.
Cluck'ing. *pr. p.* (ક્લકિંગ) કુક કુક કરતી. Clacking.
Note, *n.* (નોટ) રાગ. Song. [તેમ.
Like one pos-sessed'.(લાઇક ઉવન પઝેઝડ) ભૂત આવ્યું હોય
Dams, *n.* (ડૅમ્સ) માદા. Mothers of brutes.
(Will) Throw themselves, (થ્રો ધેમસેલ્વ્સ) પોતે પડશે.
(To) A-vert, *v.* (ટુ ઍવર્ટ) અટકાવવાને. To avoid.
Prog'e-ny, *n.* (પ્રૉજેનિ) છોકરાં છૈયાં. Offspring.
Par'tridge, *n.* (પારટ્રિજ) તીતડ પક્ષી. A bird of game.
(Will) Tum'ble, *v.* (ટમ્બલ) ગગડી પડશે. Will roll.
Sports'man, *n.* (સ્પોર્ટસ્મૅન) શિકારી. A hunter.
To draw away, દુર કાઢવા. To drive away.
Help'less. *a.* (હેલ્પલેસ) લાચાર, અનાથ, Defenceless.
Cov'ey, *n.* (કવી) પોતાના કુટુંબ સહિત બેઠેલુ પક્ષીનું ટોળું.
Nid-i-fi-cátion, *n.* (નિડિફિકેશન) માળો બાંધવો તે. Act

of nesting.
Feéble, *a.* (ફીબ્લ) નબળું, કમજોર. Weak.
(Will) As-sault′, *v.* (ઍસૉલ્ટ) હુમલો કરશે. Will attack.
Ra-pácious, *a.* (રૅપૅશ્યસ) ફાડી ખાનાર. Ravenous.
Swal′lows, *n.* (સ્વૉલોઝ) ચલીઆં. Sparrows.
Are up in arms, સામે થાયછે. Oppose.
Hawk, *n.* (હૉક) બાજ પક્ષી. A bird of prey.
At the sight of a hawk, બાજ પક્ષીને જોઇને.
(Will) Per′se-cute, *v.* (પર્સીક્યુટ) ઇજા દેશે. Will harass.
Dis′trict, *n.* (ડિસ્ટ્રિક્ટ) ભાગ. Part of a country.
Ex-act′, *a.* (ઍક્ઝૅક્ટ) બરાબર. Accurate.
Ob-serv′er, *n.* (ઑબ્ઝર્વર) લક્ષ લગાડી જોનાર. Remarker.
(Has) Re-marked′, *v.* (રિમાર્કડ) તપાસીને જાયલુંછે. [Observed.
Pair, *n.* (પૅર) જોડ, જોડી. Couple.
Rávens, *n.* (રેવન્સ) કાગડા. Crows.
Nest′ing, *pr. p.* (નેસ્ટિંગ) માળો બાંધતી વખત. Building and occupying a nest.
Gibraltar. *n.* (જિબ્રૉલ્ટર) એ નામની સામુદ્રધુની આટલાન્ટીક મહાસાગર અને ભૂમધ્ય સમુદ્રને જોડેછે.
Would suffer to rest, આરામ લેવા દે.
Vult′ure, *n.* (વલચર) ગીધ પક્ષી. A bird of prey.
(To) Rest, *v.* (રેસ્ટ) રહેવા. To stay.
Státion, *n.* (સ્ટેશન) રહેઠાણ. Habitation.
A-maz′ing, *a.* (અમેઝિંગ) અચંબો પમાડે એવી. Astonishing.
Fúry, *v.* (ફ્યુરી) ગુસ્સો. Anger, fierceness.

Thrush, *n.* (થ્રશ) મદન સારીકા નામનું ગાનારૂં પક્ષી.
Seáson, *a.* (સીઝન) વખત, ૠતું. A fit time.
Breed'ing, *n.* (બ્રીડિંગ) ઉછેરવું તે. Hatching.
(Would) Dart out, *v.* (ડાર્ટ આઉટ) બહાર નિકળે. **Would**
Clefts, *n.* (ક્લેફ્ટસ) ફાટો, ચીરા. Cracks. [fly **out.**
To chase away, (ટુ ચેઝ અવે) હાંકી કાઢવાને.
Kes'trel, *n.* (કેસ્ટ્રેલ) બાજની જાતનું એ નામનું પક્ષી.
Spar'row-hawk, *n.* (સ્પૅરો હૉક) ચકલી બાજ. A bird.
Will not be induced, (વિલ નોટ બી ઇન્ડયુસ્ડ) લલચાશે
(To) Be-tray', *v.* (બિટ્રે) ફસાવવાને. To ensnare. [નહીં.
In-ad-vert'ent, *a.* (ઇનઍડવર્ટન્ટ) અસાવધ. Careless.
Fond'ness, *n.* (ફૉન્ડનેસ) મમતા, ચાહા. Love.
(Will) Wait about, રાહા જોતી ઉભી રેહેશે.
Distance, *n.* (ડિસ્ટન્સ) છેટું, તફાવત.
Meat, *n.* (મીટ) ખોરાક. Food.
For an hour together, લાગટ કલાક સુધી.

LESSON XXV.

Charlemagne, *n.* (શાર્લમેન) એના વિશે ૪૮ મે પાને લખાનછે.
Róman Em'pire, (રોમન ઍમ્પાયર) રોમનું રાજ્ય.
Mo-gul' power, (મોગલ પાવર) મોગલ રાજ્ય.
De-cayed', *v.* (ડિકડ) નાશ પામ્યું. Declined.
Princes, *n.* (પ્રિનસિઝ) રાજાઓ. Kings, sovereigns.
Cor-rupt', *a.* (કરપ્ટ) ભ્રષ્ટ, ખરાબ. Vicious, depraved.

Lux′u-ry, *n.* (લક્ઝરિ) મોજ શોખ. Profuseness.
Wretch′ed, *a.* (રેચ્ડ) દુઃખી. Miserable.
Sol′diers, *n.* (સોલજર્સ) સિપાઇ. Warriors.
Gen′er-als, *n.* (જનરલ્સ) સરદારો. Commanders.
Dared not (to) fight, લડવાને હિંમત ધરતા નહી.
(Was) Neglected, *v.* (નિગ્લેક્ટેડ) વીસરી જવામાં આવી.
Pro-fessed′ *v.* (પ્રોફેસ્ડ) ફાંકો-અભિમાન રાખતા.
Passed, *v.* (પાસ્ડ) ગુમાવતા. Wasted.
I′dle, *a.* (આઇડલ) નકામી. Useless.
Dis-putes′, *n.* (ડિસ્પ્યૂટસ) તકરારો. Arguments.
Ques′tions, *n.* (ક્વેશ્ચન્સ) સવાલો. Interrogatories.
New ones. નવી ચોપડીઓ.
Paint′er, *n.* (પેન્ટર) રંગનાર, ચીતારા. One who paints.
Sculp′tors, *n.* (સ્કલ્પટર્સ) કોતરનારા. Carvers.
Arch′i-tects, *n.* (આર્કિટેક્ટસ) શિલ્પ શાસ્ત્રીઓ.
(To) E′qual, *v.* (ઇક્વલ) બરોબરી કરવી. To match.
Works, *n.* (વર્ક્સ) કારીગરી. Things produced by toil.
Art′ists, *n.* (આર્ટિસ્ટસ) કારીગરો. Professors of arts.
Cop′ies *n.* (કૉપીઝ) ઉતારા. Imitations.
Lan′guished, *v.* (લૅન્ગવિશ્ડ) નબળું થયું. Grew feeble.
(Was) Sink′ing, *v.* (સિન્કિંગ) ડુબતું હતું. Was falling.
Shaméful, *a.* (શેમફુલ) શરમ ભરેલું. Disgraceful.
Sloth, (સ્લૉથ) સુસ્તી. Laziness, idleness.
Hordes, *n.* (હોર્ડસ) ટોળાં. Multitudes, herds.

Wild, *a.* (ઉવાઇલ્ડ) જંગલી. Savage. uncivilized.
Ger'mans, *n.* (જર્મન્સ) જરમનીના લોકો.
O-ver-ran' *v.* (ઓવરરૅન) નાશ કીધો. Outran.
Peacéful *a.* (પીસફુલ) સલાહસંપ ભરેલાં. Undisturbed.
Prov'inces, *n.* (પ્રૉવિન્સીઝ) પ્રાંતો. Countries.
Set'tled, *v.* (સેટલ્ડ) વસ્યાં. Dwelt. [country.
Lords of the land, તે દેશના ધણી. Masters of the
Sub'jects, *n.* (સબજેક્ટસ) પ્રજા, રૈયત, લોક. Nations.
Vío-lence, *n.* (વાયોલન્સ) જુલમ. Force.
Rap'ine, *n.* (રૅપાઇન) લુટફાટ. Pillage, plundering.
Ig'no-rance, *n.* (ઇગ્નરન્સ) અજ્ઞાનતા. Rudeness.
His-tórians, *n.* (હિસ્ટોરિઅન્સ) ઇતિહાસ લખનારા. Writers of History.
The dark ages, (ધ ડાર્ક એજીસ) અંધકારનો વખંત. (સન ૫૦૦ થી ૧૧૦૦ સુધીનો વખત.
A-rosé, *v.* (અરોઝ) નિકળ્યા. Got up.
Lights, *n.* (લાઇટસ્) દીવા, અજવાળાં. Lamps.
Pro-tect'ed, *v.* (પ્રોટૅક્ટૅડ) બચાવ કીધો. Saved.
The remains of learning, બાકી રહેલી વિદ્યા.
Columba, *n.* (કોલમ્બા) એ એક આયર્લાંડનો રહેવાસી હતો એને સ્કૅાટલન્ડમાં Icolmkill નો પ્રખ્યાત મથ સ્થાપ્યા હતો અને ૫૯૭ માં મરણ પામ્યો હતો
Preached, *v.* (પ્રીચ્ડ) ઉપદેશ કીધો. Inculcated.
I'rish, *a.* (આઇરિશ) આયર્લાન્ડના લોકો.

Scots, *n.* (સ્કોટસ્) સ્કૉટલન્ડના લોકો.

Set up, *v.* (સૅટ અપ) સ્થાપ્યો. Founded.

Mon′as-ter-ry, *n.* (મૉનૅસ્ટરી) મઠ. An abbey.

Augustine, *n.* (ઑાગસ્ટાઇન) એ નામનો અંગ્રેજ લોકોને ધર્મનો બોધ કરનાર હતો.

Pope Gregory, *n.* (પોપ ગ્રૅગરી) એ નામનો ધર્મનો ઉપરી એ ૫૪૪ માં રોમમાં જન્મ્યો હતો. અને ૬૦૪ માં મરણ પામ્યો હતો.

Boniface, *n.* (બૅાનિફેસ) એ ઈંગ્લંડનો રહેવાસી હતો. એને ત્રીજા હેન્રીએ મુખ્ય પાદરી કર્યો હતો. કેટલાક ગામડીયાએ એને ૭૫૪ માં કતલ કર્યો હતો.

A-pos′tle, *n.* (અંપૅાસ્ટલ) ક્રિસ્તિ ધર્મનો બોધ કરનાર, વિશેષ કરીને ક્રાઇસ્તે મોકલેલા ૧૨ પુરૂષોને લાગે છે.

At-tempt′ing, (ઍટેમ્પ્ટિંગ) યત્ન કરતાં. Trying.

Tame, *v.* (ટેમ) વશ કરવું. To subdue.

Charles, *n.* (ચાર્લ્સ)એ નામ છે. ચાર્લ્સ અને શાર્લમેન તે એકજ.

Pepin, *n.* (પૅપિન) એ ચાર્લ્સ અથવા શાર્લમેનનો પીતા.

Franks, *n.* (ફ્રૅન્કસ) ફ્રેન્ચ લોકો. French.

War′ri-or, *n.* (ઉવૅારિઅર) લડવઇઓ. Soldier.

Neigh′bours, (નેબર્સ) પાડોશી.

Cap′i-tal, *n.* (કૅપિટલ) રાજ્યધાની. Chief city.

Aix, *n.* (એક્સ) રાહિન પ્રશિયામાં એ એક શેહેર છે.

Rhine Prussia, *n.* (રાહિન પ્રશિયા) એ ભાગ જર્મન ઍમ્પાયરમાં પશ્ચિમમાં આવેલો છે.

Alps, *n.* (આલપ્સ) એ પર્વત જર્મની, સ્વિટ્ઝરલૅન્ડ અને ફ્રાન્સને ઇટલીથી જુદું પાડેછે. [આવ્યોછે.
Pyrenees, *n.* (પિરિનીઝ) એ પર્વત ફ્રાન્સ અને સ્પેનની વચ્ચે
Rudéness, *n.* (રુડનીસ) જંગલીપણું. Incivility.
Bor′rowed, *v.* (બૉરોડ) તેડાવ્યા. Invited.
En-dow′ed, *v.* (એન્ડાઉડ) બક્ષીસ કીધું. Enriched.
En-cour′aged, *v.* (એન્કરેજ્ડ) ઉત્તેજન આપ્યું. Incited.
Hus′band-ry. *n.* (હસ્બન્ડ્રિ) ખેતીવાડી. Tillage.
Frúgal-ly, *ad.* (ફ્રુગલિ) કરકસરથી. Thriftily.
Ex-pensés, *n.* (એક્સપેન્સિઝ) ખર્ચ. Costs, Charges.
Bur′den, *n.* (બર્ડન) બોજો. Load.
Vir′tue, *n.* (વર્ચુ) સદ્‌ગુણ. Moral goodness. [ed.
(Was) Crowned, *v.* (ક્રાઉન્ડ) રાજ્યપદ મળ્યું. Enthron-
(To be) Venérated, *v.* (વેનરેટેડ) માન પામ્યું.
Carolus Magnus, (કૅરોલસ મૅગનસ) મોટો ચાર્લ્સ.
Weak, *a.* (ઉવીક) નબળું. Feeble.
Suc-ceed′ed, *v.* (સક્સીડેડ)થયા, ગાદીએ આવ્યા.Followed.
Per-haps′, *ad.* (પરહૅપ્સ) કદાચ. Peradventure.
An′nals, *n.* (ઍનલ્સ) વાર્ષિક વૃત્તાંત.
Seed, *n.* (સીડ) બી. Organized particle.
Sown, *p. p.* (સોન) વાવેલું, રોપેલું. Planted.
Splen′dour, *n.* (સ્પ્લેન્ડર) શોભા. Magnificence.
Looks back on him, તેને યાદ કરેછે.Remembers him.
Sta′ture, *n.* (સ્ટેચર) કદ. Size.

Feat′ures, *n.* (ફીચર્સ) ચેહેરો, રૂપ. Face.

Ma-jes′tic, *a.* (મજેસ્ટિક) ભપકાદાર. Stately.

Port, *n.* (પોર્ટ) ચાલચલણ. Conduct.

Gra′cious, *a.* (ગ્રેશ્યસ) કૃપાળું દયાળુ. Kind.

(To) Com-mand′, *v.* (કમાન્ડ) મેળવવાને. To obtain.

Alcuin, *n.* (અૅલ્ક્વીન) એ એક પાદ્રીનું નામછે.

Bish′op, *n.* (બિશપ) પાદ્રી. Chief clergy.

LESSON XXVI.

Con′jur-er, *n.* (કૉન્જુરર) જાદુગર. Sorcerer.

Once happened to con-versé together, (ઉવન્સ હૅપન્ડ ટુ કનવર્સ ટુગૅધર) એકવાર એવું બન્યું કે સાથે વાતચિત કરવા મંડ્યાં.

Alas ! (એલાસ) અફસોસ !

What an unhappy poor creature am I, હું કેવા દુઃખી ગરીબ પ્રાણીછું.

(Should) Take it into their heads, એમ ધારે, એમ મનમાં લાવે, વિચાર કરે. Think.

I am undone, મારૂં તો સત્યાનાશ વળે.

Trade, *n.* (ટ્રેડ) ધંધો. Calling, occupation.

Re-coursé, *n.* (રીકોર્સ) આસરો, આધાર. Resort.

To have recourse to, (ટુ હૅવ રીકોર્સ ટુ) આશરો લેવાને.

Pit′y, *v.* (પિટિ) દયા આવેછે. Sympathise.

Sin-cerely, *ad.* (સિન્સીઅર્લી) અંતઃકરણથી. Truly.
Thank, *v.* (થૅન્ક) ઉપકાર માનવો.
Heav'en, *n.* (હેવન) ઇશ્વર. Supreme power.
Things are not quite so bad with me, [મારૂં કામ એવું ખોટું નથી.
Trick, *n.* (ટ્રીક) યુક્તિ, કળા. Artifice.
(**Should**) **Fail**, *v.* (ફેલ) નિષ્ફળ જાય. Should go off.
You are re-duced' to beg'gary, (યુ આર રીડ્યુસ્ડ ટુ બેગરી) તમે ભુખે મરવાની હાલતમાં આવેલા તો.
Ap-ply', *v.* (ઍપ્લાઇ) વિનંતી કરજે. Ask for.
Re-lieve, *v.* (રિલીવ) દુઃખમાંથી છોડવવું. Release.
Fam'ine, *n.* (ફૅમિન) દુકાળ. Dearth.
O-ver-spread', *v.* (ઓવરસ્પ્રેડ) ફેલાયો. Prevailed.
Made a shift, નભાવી લીધું, ચલાવી લીધું. Managed.
Cus'tom-ers, *n.* (કસ્ટમર્સ) ઘરાક. Buyers.
With, છતાં. Notwithstanding.
(**To**) **Vom'it**, *v.* (વૉમિટ) ઓકવું. To cast out of the [stomach.
Pins, *n.* (પિન્સ) ટાંકણીઓ. Short pointed wires.
Ob-liged' *v.* (ઑબ્લાઇજ્ડ) ફરજ પડી. Forced.
Call'ing, *n.* (કૉલિંગ) ધંધો. Occupation, trade.
For'mer-ly, *ad.* (ફૉર્મર્લિ) અગાઉ. Before.
(**Had**) **De-spised'**, *v.* (ડિસ્પાઇઝ્ડ) ધિક્કાર્યો હતો. Hated.

LESSON XXVII.

Found, *v.* (ફાઉન્ડ) માળ્યો, જડ્યો. Got.

(To) Lift, *v.* (લિફ્ટ) ઉપાડવાને. To raise up.
(To) Roll, *v.* (રોલ) ગબડાવવાને. To move.
Beg'ged of, *v.* (બેગ્ડ ઑફ) અરજ કીધી. Requested for.
Neigh'bour, *n.* (નેબર) પાડોશી.
Hap'pen-ed to meet, (હૅપન્ડ ટુ મીટ) ઓચિંતો મળ્યો.
Hole, *n.* (હોલ) દર, બાકું. A hollow place.
I've, (આઇવ) I have, મારી પાસે છે.
(To) See after, *v.* (સી આફ્ટર) ધ્યાન આપવું. To mind.
You must shift for yourself, (યુ મસ્ટ શિફ્ટ ફૉર યોરસેલ્ફ) તારૂં લાગ્યું તારે ભોગવી લેવું જોઇએ.
If you please, જો તમારી મરજી હોય તો.
Crawled off, *v.* (ક્રૉલ્ડ ઑફ) ચાલતો થયો. Crept away.
Sel'fish, *a.* (સેલ્ફિશ) એકલપેટો.
Cross, *a.* (ક્રૉસ) આડો. Obstinate.
Lay down to sleep, સુઇ ગયો. Slept down.
At his ease, (ઍટ હિઝ ઇઝ) નિરાંતે. Quietly.
Just then, પછી, તરતજ. Soon after.
Was passing the road, તે રસ્તેથી જતો હતો.
Want, *n.* (વૉન્ટ) તંગી, ભીડ. Need.
As-sis'ted, *v.* (ઍસિસ્ટેડ) મદદ કીધી. Helped.
Load, *n.* (લોડ) બોજો, (અનાજનો દાણો.)
Good-nat'ured, *a.* (ગુડનેચર્ડ) સારા સ્વભાવનો. Kind in [temper.
May happen to hear, સાંભળવાને બને.
En-deav'our, *v.* (એન્ડેવર) કોશિશ કરવી. Strive.

(To) Prof'it, *v.* (પ્રાફીટ) લાભ મેળવવાને.

Every-bit, (એવ્રિબિટ) દરેક બાબત, બીલકુલ. Entirely.

Choose to be taught, શીખવાને ચાહે.

In'sects, *n.* (ઇન્સેક્ટસ) કીડા. Small animals.

Most certainly. *ad.* (મોસ્ટ સર્ટનલી) અવશ્ય કરીને. Necesssarily.

Ought, *v.* (ઑઆટ) જોઇએ. (માયાળુ થવું જોઇએ.

LESSON XXVIII.

Baber, *n.* (બાબર) મહાન મોગલ નામે ઓળખાતા રાજાઓના વંશનો પેહેલો પુરૂષ કેહેવાય. ૧૫૨૬ થી ૧૫૩૦ સુધી એને દિલ્લીમાં રાજ્ય કીધું.

De-scent', *n.* (ડિસેન્ટ) વંશ, પેઢી. Generation.

Sav'age, *a.* (સૅવેજ) જંગલી. Wild, cruel.

Timur or Tamerlane. ટૈમુર અથવા ટૅમરલેન, એ ક્રૂર અને દગલબાજ સ્વભાવનો તુર્ક સરદાર હતો. એણે ૧૩૯૮ માં દિલ્હી શેહેર લીધું હતું.

Invad'ed, *v.* (ઇન્વેડેડ) ચઢાઈ કીધી. Attacked.

By the Panjab, પંજાબને રસ્તેથી, એ હિંદુસ્તાનની ઉત્તરેછે.

King of Delhi, દિલ્હીનો રાજા (તે ઇબ્રાહીમ લોદી.)

Paniput, *n.* (પાનિપટ) હિંદુસ્તાનમાં દિલ્હીની પાસે એક શેહેર છે.

Found'ed, *v.* (ફાઉન્ડેડ) સ્થાપ્યો. Set up.

Dyn'as-ty, *n.* (ડિનૅસ્ટિ) વંશ, રાજ. Government.

Hamayun, *n.* (હુમાયું) બાબરનો વડો છોકરો, એ ૧૫૩૦ માં દિલ્હીનો બાદશાહ થયો હતો.

For a time, થોડા વખત સુધી. For a while.

Shir Shah, *n.* (શિર શાહ) એક અફગાન જાતનો સરદાર જેણે હુમાયુંને પદભ્રષ્ટ કર્યા હતો તે. [pelled.

(Was) Driven, *v.* (ડ્રિવન) કાઢી મુક્યો હતો. Was ex-

Dis-miss'ed, *v.* (ડિસ્મિસ્ડ) કાઢી મુક્યો. Discharged.

Min'is-ter, *n.* (મિનિસ્ટર) પ્રધાન, વજીર. Vizier.

Behram, *n.* (બેહેરામ) એ હુમાયુંનો પ્રધાન હતો.

(To) Gov'ern, *v.* (ગવર્ન) રાજ્ય કરવા. To rule.

Lives, *n.* (લાઇવ્ઝ) જન્મ વૃત્તાંત. Biography.

Rarely, *ad.* (રેરલી) કદાચજ, ભાયગેજ. Scarcely.

Most'ly, *ad.* (મોસ્ટલિ) ઘણા ખરા. For the most part.

Sen'su-al, *a.* (સેન્શુઅલ) વિષયી. Debauched.

Mahomedan rulers, *n.* (મોહોમેડન રૂલર્સ) મુસલમાન રાજા.

Cared, *v.* (કેર્ડ) દરકાર કરતા. Minded. [brought up.

(Had been) Bred, *v.* (બ્રેડ) ઉછેર્યા હતો. Had been

Of-fices, *n.* (ઑફિસિઝ) ઓદ્ધા. Employments.

Hard'ships, *v.* (હાર્ડશિપ્સ) દુ:ખ. Oppressions.

La-bóri-ous, *a.* (લેબોરિઅસ) મેહેનતુ. Deligent.

Prúdent, *a.* (પ્રુડન્ટ) ડાહ્યો. Thoughtful.

War'rior, *n.* (ઉર્વારિઅર) લડવૈયો. Soldier.

Em-ploy'ed, *v.* (અમ્પ્લૉયડ) કામે લગાડ્યા. Engaged.

A-bólished, *v.* (ઍબૉલિશ્ડ) કહાડી નાખ્યા. Repealed.

Un-just′, *a.* (અનૂજસ્ટ) ગેરવાજબી. Wrongful.
Taxes, *n.* (ટેક્સિઝ) કરો. Duties.
Im-proved′, *v.* (ઇમ્પ્રુવ્ડ) સુધારી. Reformed,
Courts of Jus′tice, (કોર્ટ્સ ઑફ જસ્ટિસ) ન્યાયની કોરટ.
Sys′tem, *n.* (સિસ્ટમ) રીત. Method.
Col-lect′ing, *pr. p.* (કલેક્ટિંગ) એકઠું કરતાં. Gathering.
Rev′e nue, *n.* (રેવેન્યુ) મેહેસુલ. જંમાબંધી. Income.
U-nit′ed, *a.* (યૂનાઇટેડ) એક દીલ થયલા. Associated.
Pros′per-ous, *a.* (પ્રૉસ્પરસ) આબાદ. Fortunate.
Do-minions, *n.* (ડુમિનિઅન્સ) રાજ્ય. Territories.
(Were) Ex-tend′ed, *v.* (એક્સટેંડેડ) વધ્યું. ફેલાયું. En-
North′wards, *v.* (નૉર્થઉવર્ડસ) ઉત્તરે તરફ. [larged.
Com-prised′, *v.* (કમ્પ્રાઇઝડ) સમાવેશ થયો .Included.
Kashmir, *n.* (કાશ્મીર) ઉત્તર હિંદુસ્તાનમાં છેક ઉત્તરે તરફ એક પ્રાંતછે.
Sindh, *n.* (સિંધ) અને Gujarat, *n.* (ગુજરાત) એ બે પ્રાંતો પશ્ચિમ હિંદુસ્તાનમાંછે.
Ex-am′ple, *n.* (એગ્ઝૅમ્પલ) દાખલો. Instance.
Has been followed, લઇનેચાલેછે.Has been imitated.
Par-tic′u-lars, *n.* (પર્ટિક્યુલર્સ) બાબતો. Cases.
In-ter-fer′ed, *v.* (ઇન્ટરફીઅર્ડ) પ્રચ્ચે પડતો. Interposed.
Lit′tle, (લિટ્લ) બીલકુલ નહીં. Not at all.
Cus′toms, *n.* (કસ્ટમ્સ) રીવાજ, રીતભાત.Usages.
Tried, *v.* (ટ્રાઇડ) યત્ન કીધું Endeavoured.

Benga'l, *n.* (બેન્ગૉલ) હિંદુસ્તાનની પૂર્વમાં પ્રાંત છે.

Sut-tee', *n.* (સતી) હિંદુઓમાં એવી રીત હતી કે કોઇ સ્ત્રીનો ભરથાર મરી જાય, ત્યારે જો તેની ખુશી હોય તો તે સ્ત્રી પણ પોતાના ધણીની લાસ સાથે જીવતી બળી મરે.

Al-low'ed, *v.* (અલાઉડ) દેતો. Suffered.

(To) Fol'low, *v.* (ફૉલો) પ્રમાણે ચાલવું. To obey.

Paid, *v.* (પેડ) પગાર આપતો.

Reg'u-lar-ly, *ad.* (રેગ્યુલર્લિ) બરોબર રીતે. Punctually.

For-bade, *v.* (ફરબૅડ) મના કરતો. Prohibitted.

Plun'der, *v.* (પ્લન્ડર) લુટવું. Rob.

Prac'tice, *n.* (પ્રૅક્ટિસ) ધારો. Custom.

Slaves, *n.* (સ્લેવ્ઝ) ગુલામો. Those deprived of freedom.

Pris'on-ers, *n.* (પ્રિઝનર્સ) કેદીઓ. Captives.

Taken in war, લડાઇમાં પકડાયલા. Seized.

Sur-vey', *n.* (સર્વે) તપાસ, જમીનની માપણી. Inspection.

So as, માટે, સારૂ. In order to,

(To) Fix, *v.* (ફિક્સ) મુકરર ઠેરવવા. To Settle.

Prop'er, *a.* (પ્રૉપર) વાજબી. Exact, just.

A-mount', *n.* (અમાઉન્ટ) રકમ. The total sum.

Land-rent, *n.* (લૅન્ડરેન્ટ) ગણોત, સલામી.

To be paid to the state, સરકારને આપવા સારૂં.

Meas'ures, *n.* (મેઝર્સ) ઉપાયો, યુક્તિઓ. Means.

(Have been) A-dopt'ed, *v.* (ઍડૉપ્ટેડ) કામે લગાડ્યા છે.

Hand'some, *a.* (હૅન્ડસમ) ખુબસુરત. Beautiful.

Given to hunting and study, શીકાર તથા અભ્યાસ કરવાને શોખી હતા.

Over-much', *ad.* (ઓવરમચ) અતિયશ, Too much.
Wine, *n.* (વાઇન) દારૂ. Liquid.

Mid'dle, *a.* (મિડલ્) મધ્ય, પુખ્ત. Mature.
Tem'per-ate, *a.* (ટેમ્પરેટ) માફક પીનાર. Moderate.

Last'ed, *v.* (લાસ્ટેડ) ચાલ્યું. Continued.

De-cline', *v.* (ડિક્લાઇન) પડતી દશાને પહોંચવું. To decay.

LESSON XXIX.

Der'vis, *n.* (ડર્વિસ) ફકીર. Fakeer.
Trav'el-ing, *pre. p.* (ટ્રૅવેલિંગ) મુસાફરી કરતો. Journeying.

Through Tartary. (થ્રુ ટાર્ટરી) તાતાર દેશમાં થઇને.

(Being) Ar-rivd', *v.* (અરાઇવ્ડ) આવી પહોંચ્યો. Came to.
Balk *n.* (બલ્ક) તાતારમાં એ એક શેહેર છે.
Pal'ace, *n.* (પૅલેસ) મેહેલ. King's house.

Pub'lic, *a.* (પબ્લિક) લોકોપયોગી, જાહેર. Assigned for the use of the people.

Inn, *n.* (ઇન) ધર્મશાળા. House of entertainment and lodging.

Car-a-van'sa-ry, *n.* (કૅરૅવૅન્સરિ) મૂસાફરખાનું.

En'terred, *v.* (એન્ટર્ડ) પેઠો. Went into.
Gal'ler-y, *n.* (ગૅલરિ) જરૂખા, કટેરો. Corridor.
Laid down, *v.* (લેડ ડાઉન) નીચે મુકી. Put down.

Wal'let, *n.* (ઉૅવાલેટ) ઝોળી. Knapsack, scrip.
Spread, *v.* (સ્પ્રેડ) પાથરી. Unfolded.
Car'pet, *n.* (કાર્પેટ) સેત્રંજી. A kind of Stuff.
(To) Re-posé, *v.* (રિપોઝ) આરામ લેવાને, સુવા. To rest.
After the man'ner, રીત પ્રમાણે, ધારા મુજબ.
East'ern na'tions, પૂર્વ દેશની પ્રજા. (એશિયાના લોકો)
He had not been long, તેને થોડીવાર થઈ એટલામાં.
Post'ure, *n.* (પૅાશ્ચર) સ્થિતિ, સ્થાન. Position.
(Was) Dis-cov'ered. *v.* (ડિસ્કવર્ડ) પકડાયો. Found out.
Guards, *n.* (ગાર્ડસ્) ચોકીદાર. Sentinels. [કામ હતું.
What was his business in that place, ત્યાં એનું શું
In-tend'ed, *v.* (ઇન્ટેન્ડેડ) ઇરાદો હતો. Designed.
Lod'ging, *n.* (લૅાજિંગ) મુકામ, વાસો. Habitation.
To take up night's lodging, રાતનીરાત પડી રહેવાને.
De-bate', *n.* (ડિબેટ) તકરાર. રગઝક. Dispute.
Smil'ling, (સ્માઇલિંગ) હસીને. Looking pleasingly.
Dull, *a.* (ડલ) ગાફેલ. Stupid. [discern.
(To) Dis-tin'guish, *v.* (ડિસ્ટિંગ્વિશ) ઓળખવું. To
Give me leave to ask, મને પુછવા દો. [lordship.
Your Maj'es-ty, *n.* (યૅારે મજેસ્ટિ) રાજા ધિરાજ. Your
Lodged, *v.* (લૅાજ્ડ) વસતા, રહેતા. Resided.
An'ces-tors, *n.* (ઍન્સસ્ટર્સ) બાપદાદા. Forefathers.
At pre'sent, (ઍટ પ્રેઝન્ટ) હાલમાં. Now.
Changes, *v.* (ચેન્જિસ) બદલેછે. Alters.

In-hab'it-ants, *n.* (ઇનૂહૅબિટન્ટસ) રહેવાસી. Dwellers.
Per-pet'u-al, *a.* (પર્પેચ્યૂઅલ) નિરંતર, હમેશાં Continual.
Suc-ces'sion, *n.* (સકસેશન) હાર. Consecution.
Guests, *n.* (ગેસ્ટસ્) પરોણા, મેહેમાન. Visitors.

LESSON XXX.

De-scribes', *v.* (ડિસ્ક્રાઇબ્સ) વર્ણન કરેછે. Narrates
Road, *n.* (રોડ) રસ્તો. Path.
Stran'ger, *n.* (સ્ટ્રેન્જર) પરદેશી. Foreigner.
Vis'it, *v.* (વિઝિટ) મળવાને. See.
(To) Taste, *v.* (ટેસ્ટ) સ્વાદ કહાડવા (પીવા) To drink.
Gooséber-ry-wine, *v.* (ગુઝબેરિવાઇન) ગુઝબેરી નામના ફળનો દારૂ. Fermented juice of gooseberrywine.
Rep-u-tátion, *n.* (રેપ્યુટેશન) આબરૂ, નામ. Honour.
Pro-fess', *v.* (પ્રોફેસ) ખુલ્લી રીતે કહુંછું. Declare.
Ve-rac'i-ty, *n.* (વૅરેસિટિ) સચ્ચાઈ. Truthfulness.
His-tóri-an, *n.* (હિસ્ટોરિઅન) ઇતિહાસ કર્તા. Writer of [history.
Find fault with, ચુક કહાડતો. Blame.
Cous'ins, *n.* (કઝિન્સ) પીતરાઈ, કુટુંબી. Collateral relations.
For'ti-eth-re-movć, (ફૉર્ટીઅેથરીમૂવ) ચાળીશમી પેહેડીના.
Fréquent-ly, *ad.* (ફ્રીકવેન્ટલી) વારંવાર. Often.
Claims, *n.* (ક્લેમ્સ) હક, દાવા. Titles.

Kin'dred, n. (કિન્ડ્રુડ) સગાં. Relation.

The maimed, a. (ધ મેમ્ડ) ખોડવાળાં. The multilated.

The halt, c. (ધ (હૉલ્ટ) લુલા લંગડા. Lame.

The num'mer, (ધ નંબર) તે લોકોની સંખ્યા. [Urged.

In-sist'ed, v. (ઇન્સિસ્ટેડ) જીદ અથવા આગ્રહ કરતી.

They were the same flesh and blood, એકજ લોહી અને એક માંશનાં હતાં. (છે)

Táble, n. (ટેબલ) ખાણું. Dish.

Re-mark' n. (રીમાર્ક) વાત. Observation.

Will hold good, વાજબી ગણાશે. Will be valid.

(Being) Treat'ed, v. (ટ્રીટેડ) બરદાસ થયાથી. Being entertained.

The poorer the guest the better pleased he ever is with being well treated, જેમ પરોણો વધારે ગરીબ હોય તેમ તેની સારી બરદાશ કર્યાથી તે વધારે ખુશી થાયછે.

Gaze, v. (ગેઝ) તાકીને જુવેછે. Stare. [prise.

Ad-mi-rátion. n. (ઍડમિરેશન) તાજુબી, અચંબો Sur-

Túlip, n. (ટ્યુલિપ) એ નામનું ફુલ A kind of flower.

But'ter-fly, n. (બટરફ્લાઇ) પતંગીઉં.

Ad-mir'er, n. (ઍડમાયરર) ઘણું ચાહાનાર. Lover.

Húman faces, (હ્યુમન ફેસિઝ) માણસના ચેહેરા.

Re-látions, n. (રિલેશન્સ) સગાંવાહાલાં Kindred.

Char'ac-ter, n. (કૅરેક્ટર) ચાલ. Conduct.

Troub'lesome, *a.* (ટ્રબલસમ) કંટાળા ભરેલો. Vexatious.
De-sired', *v.* (ડિઝાયર્ડ) ઇચ્છતાં. Wished.
(To) Get rid of, (ગેટ રિડ ઑફ) છુટ્ટાં-મોકળાં થવાને.
(To) lend, *v.* (લૅન્ડ) ઉછીનું આપવા. To give for use.
Riding-coat, *n.* (રાઇડિંગકોટ) સ્વારીનો ડગલો.
A pair of boots, એક જોડ બુટ.
Of small value, હલકી કીમતના. Cheap.
Sa-tis-fac'tion, *n.* (સૅટિસફૅકશન) ખુશી, સંતોષ.
Re-turn' *v.* (રિટર્ન) પાછાં આપવાં. To give back.
By this, આમ કરવાથી.
The house was cleared of, તે ઘરમાંથી ગયા. [શેહેરછે.
Wakefield, *n.* (વેકફીલ્ડ) ઇંગ્લંડમાં યાર્કશાયર પ્રાંતમાં એક
To turn out of doors, ઘરમાંથી કહાડી મુકવું. Drove out.
De-pend'ants, *n.* (ડિપૅન્ડન્ટસ) આશ્રે આવી રહેનાર.

LESSON XXXI.

Póets, *n.* (પોઍટસ) કવિઓ. Writers of poems.
(Does) In-crease', *v.* (ઇન્ક્રીઝ) વધારેછે. Enlarge.
Rich'es, *n.* (રિચીસ) સંપત્તિ, દોલત. Wealth.
Pow'erful, *a.* (પાવરફુલ) બળવાન. Mighty.
De-serves', *v.* (ડીઝર્વ્સ) ઘટેછે. Is worthy of.
Thanks, *n.* (થૅન્કસ) શાબાસી, ઉપકાર.
Noble poems, (નોબલ પોઍમ્સ) ઉમદા કવિતા.

Of'ten-times, *ad.* (ઑફનટાઇમ્સ) વારંવાર. Frequently.
(Are) Cor-rupt'ed, *v.* (કરપ્ટેડ) બગડેછે. Are depraved.
Misers, *n.* (માઇઝર્સ) કંજુસ, બખીલ. Niggards.
Sen'sual, *a.* (સૅન્સૂઅલ) રંડાબાજ. Debauched.
Vir'tu-ous, *a.* (વર્ચુઅસ) સદ્ગુણી. Morally good.
Póet-ry, *n.* (પોએટ્રી) કવિતા. Poem.
Raised above worldly cares, આપણે દુનિઆદારીની ફીકર (જંજાળ) ભુલી જઇએ છીએ.
For-get', *n.* (ફર્ગેટ) ભુલી જવું. Neglect.
Pure pleas'ure, (પ્યૂર પ્લેઝર) નિર્મળ સુખ.
Clear and calm, ચોખ્ખું અને શાંત.
Proud, *a.* (પ્રાઉડ) અભિમાની. Elated.
Re-peat', *v.* (રિપીટ) ગાવું. Sing.
Verses, *n.* (વર્સીઝ) કવિતા. Poems.
Kalidas, *n.* (કાળીદાસ) ભોજ રાજાની દરબારમાં 'નવ રત્ન' કેહેવાતા એટલે નવ મહા પંડિતો હતા તેમાં કાળીદાસ મુખ્ય હતા.
Sanskrit, *n.* (સૅન્સ્કિત) સંસ્કૃત ભાષા.
Works, *n.* (ઉવર્ક્સ) ગ્રંથો. Books.
Drámas, *n.* (ડ્રામાઝ) નાટકો. Actions of play.
Sakuntala, *n.* (સકુન્તલા) એ નામનો એક નાટક.
Fatal ring, (ફેટલ રિંગ) પ્રાણ લેનાર વીંટી. Mortal ring.
Less fame, (લેસ ફેમ) થોડી કીર્તિ.
Sir William Jones, (સર વિલ્યમ જોન્સ); Mr. Wilson,

(મિ૦ હિવલ્સન) સંસ્કૃત કવિઓ થઇ ગયા છે.
Schol′ars, *n.* (સ્કૅાલર્સ) વિદ્યાન પુરૂષો. Learned men.
Homer, *n.* (હેામર) એ ગ્રીસમાં એક કવિ હતો.
Ep ic, *a.* (ઍપિક) વિરચરિત્ર. Heroic.
The Iliad, (ધી ઇલિયડ) ; The Odyssey, (આડિસિ) એ
એ વીરચરિત્ર કાવ્ય છે.
Are read by boys, છોકરાઓ વાંચેછે.
Alexander Pope, (ઍલિગઝૅન્ડર પોપ) એ એક કવિ હતો.
Æschylus, (ઍસ્કિલસ) ; Sophocles, સોફોક્લિસ) ;
(યુરિપિડિસ) એ ગ્રીસમાં પ્રખ્યાત કવિ થઇ ગયાછે.
(Have been) Ren′dered, *v.* (રેન્ડર્ડ) તરજુમા થયલાછે.
Lovers, *n.* (લવર્સ) શોખીન. Admirer. [Translated.
Virgil, *n.* (વરજીલ) એ એક કવિનું નામછે.
Im′i-tated, *v.* (ઇમિટેટેડ) આબેહુબ નકલ કીધી. Copied.
Æneid, *n.* (ઇન્યડ) એ એક ચોપડીનું નામછે. [કાવ થઇ ગયોછે.
John Dryden, (જૅાન ડ્રાઇડન) ઈંગ્લંડમાં એ એક પ્રખ્યાત
Lived, (લિવ્ડ) થઈ ગયો. Existed. [હતો.
Augustus Cæsar, *n.* (ઑાગસ્ટસ સીઝર) એ રોમનો બાદશાહ
Italy has pro-duced′, ઇટલીમાં થયાછે.
Dante, *n.* (ડૅન્ટિ) ઇટલીમાં એ એક કવિ થઈ ગયોછે.
Florence, *n.* (ફ્લૅારેન્સ) ઇટલી દેશમાં એ એક શેહેરછે.
Di-vine dra′ma, (ડિવાઇન ડ્રામા) એ એક ચોપડીનું નામછે.
Pun′ish-ments, *n.* (પનિશમેન્ટસ) શિક્ષા. Chatisements.
Suf′fer, *v.* (સફર) ભેાગવવું. Endure.

De-scribes, *v.* (ડિસ્ક્રાઇબ્સ) વર્ણન કરેછે. Relates.
Glóries, *n.* (ગ્લોરીઝ) મહિમા, કીર્તિ. Fame.
Tasso, *n.* (ટૅસો એ એક ઇટલીમાં કવિ થઇ ગયોછે.
De-liv'ery, *n.* (ડિલિવરી) છુટકો. Release.
Jerúsalem, *n.* (જેરૂસલમ) એશિઆના તુર્કસ્તાનમાં એક શેહેરછે.
Cru-sadé, *n.* (ક્રુઝડ) જેરૂસલમ સર કરવા સારૂ મુસલમાનો સાથે ૧૦૯૫ માં ખ્રિસ્ટી લોકોએ લડાઇ કરી તે.
Saracens, *n.* (સૅરસન્સ) મુસલમાનો.
Ver'sions, *n.* (વર્સન્સ) ભાષાંતર તરજુમા. Translation.
Chaucer, *n.* (ચૉસર) અંગરેજીમાં જુની કવિતા ચૉસરનીજ મળી આવેછે, તેની અગાઉ થયલો કોઈ કવિ જ તેથી એને Father of the English poetry. કહેછે.
Edward III. (એડવર્ડ ધ થર્ડ) એ ઇંગ્લંડનો રાજા થઈ ગયોછે.
Mr. Tennyson, *n.* (મિ૦ ટેનિસન) એ નામનો રાજ્ય કવિ.
Póet Laûre-ate, (પોએટ લૉરિએટ) રાજ્ય કવિ, રાણીના કવિનો એ ખેતાબ છે.
Queen Victoria, *n.* (ક્વીન વિક્ટોરિઆ) વિક્ટોરિઆ રાણી.
England has been rich in poetry, ઇંગ્લંડ કવિતાથી તાજુ થયુંછે.
Shakspeare. *n.* (શેક્સપિયર) } મુખ્ય અંગ્રેજી કવિયો થઇ ગયા.
Milton, *n.* (મિલ્ટન) } મિલ્ટન આંધળો થયો હતો.
Form'er, (ફૉર્મર) પેહેલો એટલે શેકસપીયર.
Trag'ic, *a.* (ટ્રૅજિક) કરૂણારસવાળા. Relating to tragedy.
Com'ic, *a.* (કૉમિક) હાસ્યરસવાળા. Relating to comedy.

Lat'ter, (લૅટર) છેલ્લો એટલે મિલ્ટન.
Gen'ius, *n.* (જીનિઅસ) બુદ્ધિ. Faculties.
Sur-pris'ing, *a.* (સરપ્રાઇઝિંગ) વિલક્ષણ. Astonishing.
Trades'man, *n.* (ટ્રેડસમૅન) દુકાનદાર, વેપારી. Merchant.
Had little education, થોડી કેળવણી પામ્યો હતો.
Sec're-ta-ry, *n.* (સેક્રેટરી) મુનશી. Recorder.
Oliver cromwell, *n.* (ઑલિવર ક્રૉમવૅલ) ઇંગ્લંડમાં કૉમનઉવૅલ્થનું રાજ્ય ચર્યું ત્યારે પ્રખ્યાત રાજા જેવો થઇ ગયો.
Paradise Lost, *n.* (પૅરેડાઇઝ લૉસ્ટ) એ નામની ચોપડીછે.
Re-latés, *v.* (રિલેટસ) વર્ણન કરેછે. Describes.
Adam and Eve, (ઍડમ ઍન્ડ ઇવ) પરમેશ્વરે સૃષ્ટિને આરંભે મનુષ્ય જાતનું જે પેહેલું જોડું ઉત્પન્ન કીધું તે.
Turned out, *v.* (ટર્ન્ડ આઉટ) કહાડી મુક્યા. Driven out.
Gar'den of Eden, (ગાર્ડન ઑફ ઈડન) ઇડનનો બાગ.
Dis-o-bey'ing, *p. p.* (ડિસ્ઓબેઇંગ) હુકમ ન માનતાં.
Col'leges, *n.* (કૉલેજિસ) પાઠશાળાઓ.
Cowley, (કાઉલી); **Dryden,** (ડ્રાઇડન); **Pope** (પોપ); **Gray,** (ગ્રે); **Burns,** (બર્ન્સ) **Cowper,** (કાઉપર); **Wordsworth,** (ઉવર્ડ્સઉવર્થ); **Byron,** (બાઇરન); એ એ બધા નામીચા અંગ્રેજી કવિઓ થઇ ગયાછે.

LESSON XXXII.

Faith'ful, *a.* (ફેથફુલ) નિમકહલાલ. Grateful.

Min'is-ter, *n.* (મિનિસ્ટર) પ્રધાન.
Ty'rant, *n.* (ટાયરન્ટ) જુલમગાર રાજા. An oppressor.
Eu-ro-péan His'to-ry, (યુરોપીઅન હિસ્ટરી) યુરપનો ઇતિહાસ.
(Can) Pro-ducé, *v.* (પ્રોડ્યુસ) આપી શકે. Can ob- [tain.
In'stance, *n.* (ઇન્સ્ટન્સ) દાખલો. Example.
Man-da rins, *n.* (મૅન્ડરિન્સ) ચીનના મોટા અમલદારો.
(To) Ap-prisé, *v.* (એપ્રાઇઝ) ચેતવવાને. To inform.
Vic'ious, *a.* (વિસ્યસ) દુરાચારી. Wicked.
Tisiang, *n.* (ટિસ્યાંગ) એ એક ચીનના બાદશાહનું નામછે.
Ir-regu-lar'i-ty, *n.* (ઇરેગ્યુલૅરિટિ) અનાચાર. Inordinate practice.
Con'duct, *n.* (કૉન્ડક્ટ) ચાલચલગત. Behaviour.
Un-der-took', *v.* (અન્ડરટુક) માથે લીધું.
Dan'ger-ous, *a.* (ડેન્જરસ) જોખમ ભરેલું. Perilous.
Task, *n.* (ટાસ્ક) કામ. Work.
Was cut in two, બે કટકા કરાયા.
(To be) Tor-ment'ed, *v.* (ટૉર્મેન્ટેડ) રીબાવી રીબાવી દુઃખ દેવું તે. To be tortured. [cruelly.
Put to cruel death, ઘાતકી રીતે મારી નાંખ્યો Killed
In-tre-pid'i-ty, *n.* (ઇન્ટ્રેપિડિટિ) હિમ્મત. Courage.
In'stant-ly, *ad.* (ઇન્સ્ટન્ટલિ) તાબડતોબ. Immediately.
(Was) Stabbed, *v.* (સ્ટૅબ્ડ) હથીઆર ભોંકી માર્યો.
Ex-cept', *pre.* (ઍક્સેપ્ટ) શિવાય. Without. [grief.
Suf-fered, *v.* (સફર્ડ) હાલ થયા. (માર્યા ગયા) Came to

Not to be turned, પાછા નહીં હઠ્યા.
Pur'pose, *n.* (પર્પઝ) ધારણા. Intention.
Sur-viv'or, (સર્વાઇવર) રહેલો, બચેલો માણસ.
In'stru-ments, *n.* (ઇન્સ્ટ્રુમેન્ટસ્) હથિયારો. Weapons.
Of Tort'ure, *n.* (ટૉરચ્યર) રીબાવી મારવાનાં Of torment.
Ad-dress'ing, (ઍડ્રેસિંગ) કહીને. Applying to.
Loy'alty, *n.* (લૉયલ્ટિ) વફાદારી. Fidelity.
Marks, *n.* (માર્કસ) નીશાનીઓ. Signs.
(Am) Wea'ried, *v.* (ઉવીરિડ) કંટાળો પામેલો છું. Am tired.
Serv'ing, (સર્વિંગ) નોકરી કરતો. Obeying.
Struck, *v.* (સ્ટ્રક) અજાએબ પામીને. Surprised.
Forgave, *v.* (ફરગેવ) માફ કીધું. Pardoned.
Bold'ness, *n.* (બોલ્ડનેસ) બહાદુરી. Impudence.
Re-form'ed, *v.* (રિફૉર્મ્ડ) સુધારી. Improved.
An'nals, *n.* (ઍનલ્સ) વાર્ષિક તવારીખ. Chronicles.
(Can) Boast, *v.* (બોસ્ટ) અભિમાન કરી શકે. Can vaunt.
Re-claimed', *v.* (રિક્લેમ્ડ) સુધરેલો. Reformed.
Len'i-ty, *n.* (લેનિટિ) નરમાસ, શાંતિ. Mildness.
Reclaimed to lenity, સુધરીને નમ્ર થયા.

LESSON XXXIII.

Snail, *n.* (સ્નેલ) ગોકળગાય. A testaceous animal.
Sticks, *v.* (સ્ટિક્સ) વળગી રહે છે. Adheres.

Close, (Closely), *ad.* (ક્લોઝ) મજબૂત. Firmly.
Grew, *v.* (ગ્રૂ) પેદા થયુ.
To-gether, (ટુગેધર) સાથે.
With-in', *pre.* (હિવધિન) માં.
Secure, (Securely,) *ad.* (સિક્યૂર) નિર્ભયપણે. Safely.
Hides, *v.* (હાઇડસ) સંતાયછે. Conceals.
Im'mi-nent, *a.* (ઇમિનન્ટ) નજદીક, ઘણોજ.
Be-tides', *v.* (બીટાઇડસ) આવેછે. Comes, happens.
Of, લીધે. On account of.
Storm, *n.* (સ્ટૉર્મ) તોફાન. Tempest.
Harm, *n.* (હાર્મ) દુઃખ, હાની. Injury, mischief.
Be-sides', (બિસાઇડસ) એ શિવાય.
Wheth'er, *n.* (હ્વિધર) હવા તોફાન. Storm.
But, ફકટ. Only.
Slight'est, *a.* (સ્લાઇટેસ્ટ) જરાક, છેક. The least.
Touch, *n.* (ટચ) સ્પર્શ, અડકવું તે. A feel.
Self-col-lect'ing, *a.* (સેલ્ફ કલેક્ટિંગ) શરીરને સંકોચવાની.
Shrinks, *v.* (શ્રિંન્કસ) પાછી પેસી જાયછે. Retires.
Dis pleas'ure, *n.* (ડિસ્પ્લેઝર) નાખુશી Dislike.
Wher'er, (Wherever,) *ad.* જ્યાં જ્યાં.
Ex-cept', *pre.* (એક્સેપ્ટ) સિવાય.
Chat'tels, *n.* (ચૅટલ્સ) જંગમ મિલકત. Moveable property.
Sat'isfied, *v.* (સૅટિસફાઇડ) સંતોષ પામ્યો. Contented.
Treas'ure, *n.* (ટ્રેઝર) ખજાનો. Hoard, wealth.

Hermit-like, (હર્મિટ લાઇક) સાધુની માફક. Solitary.

Partner, *n.* (પાર્ટનર) સાથી. Companion.

Ban'quet, *n.* (બૅન્કવિટ) મીજબાની. Feast.

Needs, *v.* (નીડસ) ગરજ પડેછે. Wants, lacks.

Feeds, *v.* (ફીડસ) ખવડાવેછે.

Faster, *n.* (ફાસ્ટર) અપવાશી. One hungry.

Seeks, *v.* (સીકસ) શોધેછે. Searches. [united.

(Are) Com-bined', *v.* (કમ્બાઇન્ડ) મળી ગયાંછે. Are

He fails to find, તેને જડતો નથી.

Master, ધણી એટલે ગોકળગાય.

LESSON XXXIV.

In-ven'tors, *n.* (ઇન્વેંન્ટર્સ) નવી શોધ કરનારા. Those who invent.

Bene-fac'tors, *n.* (બેનિફૅક્ટર્સ) ભલું કરનારા. Well doers.

A'gri-cul-ture, *n.* (ઍગ્રિકલ્ચર) ખેતીવાડી. Husbandry.

Must have lived on, ગુજરાન ચલાવ્યું હોશે.

Chase, *n.* (ચેઝ) શિકાર. Hunting.

Learnt, *v.* (લર્ન્ટ) શિખ્યા. Gained knowledge.

(To) Weave, *v.* (ઉવીવ) વણવું. To form by texture.

Must have gone unclad or clothed only in skins, ઉઘાડાં ફર્યાં હશે અથવા માત્ર ચામડાં ઓઢ્યાં હશે.

Un known, *a.* (અંનનોન) અપ્રસિદ્ધ. Not known.

Plough, *n.* (પ્લૌ) હળ. An instrument of husbandry.
Ship-build'er, *n.* (શિપબિલ્ડર) વહાણ બાંધનાર.
Egyptians, *n.* (ઇજિપ્શ્યન્સ) મિશર દેશના લોકો.
Ones, *n.* (ઉવન્સ) માણસો. Men.
Gifts, *n.* (ગિફ્ટસ્) બક્ષિસો. Things given.
Próphets, *n.* (પ્રૉફેટ્સ) પેગંબરો. Predictors.
Print'ing, *n.* (પ્રિન્ટીંગ) છાપવાનો હુન્નર. Typography.
Faust, *n.* (ફૉસ્ટ); **Scheffer**, *n.* (શફર); **Guttenburg**, *n.* (ગટનબર્ગ); એ પેહેલ વેહેલી ચોપડીઓ છાપનારનાં નામછે.
Mentz, (મેન્ટ્ઝ) જર્મની દેશમાં રેહાઇન નદીપર શેહેરછે.
Goldsmith by trade, (ગોલ્ડસ્મિથ બાઇ ટ્રેડ) સોનીનો ધંધો કરતો હતો. [હતું.
(Was) Ac-cused, *v.* (ઍક્યૂઝ્ડ) તોહોમત મુકવામાં આવ્યું
Prac'tis-ing, *pr. p.* (પ્રૅક્ટીસિંગ) કરતો, ચલાવતો. Exercising.
Mag'ic, *n.* (મૅજિક) જાદૂ. Sorcery.
Ill-treated, *v.* (ઇલટ્રીટ્ડ) હેરાન કીધો, દુખ દીધું.
Cheap, *n.* (ચીપ) સસ્તું. Of small value.
Bíbles, *n.* (બાઇબલ્સ) ખ્રસ્ટી લોકનાં ધર્મ પુસ્તકો.
Cost, *v.* (કૉસ્ટ) કિમ્મત બેસતી. Valued.
Crowns, *n.* (ક્રાન્સ) અઢિ રૂપિયાની કિમ્મતના સિક્કા.
(Has been) Improved, *v.* (ઇમ્પ્રુવ્ડ) સુધરી ગઈ છે.
Dr. Janner, *n.* (ડાક્ટર જનર) નામછે.
Phy-sícian, *n.* (ફિઝિશ્યન) વૈદ, ડાક્ટર. Doctor.
Vac-ci-nátion, *n.* (વૅક્સિનેશન) ગાશીતળા કાહાડવાનું કામ.

Rem′edy, *n.* (રેમિડિ) ઉપાય, ઇલાજ. A cure.
Smàll-pox, *n.* (સ્મૅાલપૅાક્સ) શીતળા, સૈયડ.
Mill′ions of lives, (મિલિયન્સ ઑાફ લાઇવ્ઝ) લાખો જીવ.
Have been saved, બચેલીછે. [અમલદારો.
Med′ical officers, *n.* (મેડિકલ ઑાફિસર્સ) શીતલા કહાડનારા.
Vac′ci-nate, *v.* (વૅક્સિનેટ) શીતળા કહાડવા. Inoculate.
Re-fusé, *v.* (રીફ્યૂઝ) ના પાડેછે. Deny.
To allow it to be done, તે (શીતળા) કહાડવા દેવાને.
Thinking, *pr. p.* (થિન્કિંગ) ધારીને. Considering.
Goddess, *n.* (ગૉાડેસ) દેવી, માતા. Female divinity.
As many as it used to do, જેટલા તેનાથી (સૈયડથી) મરી જતા તેટલા. [લાખ રૂપિયા.
£ 20,000, (ટવન્ટી થાઉઝન્ડ પૈાન્ડઝ) વિસ હજાર પૈાન્ડ, બે
In time, ધીમે ધીમે, જેમ જેમ વખત જતો જશે તેમ. By
It is hoped, આશા રાખવામાં આવેછે. [and by.
Spread, *n.* (સ્પ્રડ) ફેલાવો. Circulation.
En-tirely, *ad.* (એન્ટાયર્લી) Completely. [જશે.
(Will be) Rooted out, (રૂટેડ આૌટ) જડમૂળથી નીકળી

James Watt, *n.* (જેમ્સ ઉવૅાટ) વરાળયંત્રોનો પેહેલવેહેલ
Ma-chinè, *n.* (મશિન) સંચો. Engine. [બનાવનારો.
Per-form′, *v.* (પર્ફોર્મ) કરવું, બનાવવું. Execute.
Almost, *ad.* (ઑાલ્મોસ્ટ) ઘણુંખરૂં. For the most part.
(Has) Added, *v.* (ઍડેડ) ઉમેરો કર્યોછે. Has increased.
Vast′ly, *ad.* (વાસ્ટલી) ઘણોજ. Greatly.

George Stephenson, *n.* (જ્યૉર્જ સ્ટીવનસન) આગગાડી ચલાવવાના યંત્રનો શોધ કરનાર.

Lo-co-mótive en-giné, *n.* (લોકોમોટિવ એંન્જિન) આગગાડી લઈ જનારૂ યંત્ર.

Ar'tizan, *n.* (આર્ટિઝન) કારીગર. Mechanic.

Began life, (બીગૅન લાઇફ) ધંધો કરવા લાગ્યો.

Lábourer, *n.* (લેબરર) મજુર. Workman.

Wáges, *n.* (વેજીસ) રોજ, પગાર. Price paid for labour.

2 *d.* (ટુ પેન્સ) બે પેન્સ, ચાર દુદીઆં. ૧૬ પૈ.

Move, *v.* (મૂવ) ચલાવવું. Cause to change place.

Car'riages, (કૅરેજીઝ) ગાડીઓ. Vehicles.

Inspite of, (ઇનસ્પાઇટ ઑફ) છતાં, તે છતાં. Notwithstanding.

Rid'i-cule, *n.* (રિડિક્યૂલ) હાંસી. Derision, laughter.

Com-plét'ed, *v.* (કમ્પ્લીટેડ) પુરી કીધી. Accomplished.

Manchester and Liverpool, (મૅન્ચેસ્ટર ઍન્ડ લિવરપૂલ) એ બે શેહેર ઇંગ્લંડના લેન્કેશાયર પ્રગણામાંછે.

Suc-cess', *n.* (સક્સેસ) ફતેહ. Happy termination.

Line, *n.* (લાઇન) આગગાડીનો રસ્તો, સડક. Railway route.

Con-struc'tion, *n.* (કનસ્ટ્રક્શન) બનાવટ, બાંધકામ.

The success of this line led to the construction of others, આ લાઇન બાંધવામાં ફતેહ પામ્યા તેથી બીજી બંધાઈ.

Covered, *a.* (કવર્ડ) ઢ કાયલી. Full of.

Weal'thy, *a.* (વેલ્થી) પૈસાદાર. Rich.
Babu, *n,* (બાબુ) બંગાળાના લોકને બાબુ કરી કહેછે.
Reck'on. *v.* ((રેકન્) ગણવું. Calculate.
Sir Richard Arkwright, *n.* (સર રિચર્ડ આર્કરાઈટ) રૂ કાંતવાના સાંચાનો શોધ કરનાર.
Barb'er, *n.* (બાર્બર) હજામ. One who shaves hair.
Cotton spinning, *a.* (કૉટન સ્પિનિંગ) રૂ કાંતવાનો.
Ma-chin'ery, *n.* (મશિનરિ) સંચો. Enginery.
Cotton Clothing, *n.* (કૉટન્ ક્લોધિંગ) સુતરાઉ કાપડ.
Eighty, *a.* (એઈટી) એંસી. Ten times eight.
Yarns, *n.* (યાર્ન્સ) તાણો, ગોડીયાં. Spun cotton or thread. [કિંમત બેસતી.
Cost 20 guineas the pound, એક રતલની વીસ ગીની
Can be produced, *v.* (કૅન બી પ્રોડયૂસ્ડ) મળી શકે.
15 Shillings, (ફિફ્ટીન્ શિલીંગ્ઝ) પંદર શીલીંગ, ૭॥ રૂપીઆ.
Brill'iant, *a.* (બ્રિલિયન્ટ) સરસ. Shining.
Elec'tric telegraph, (ઇલેક્ટ્રિક્ ટેલિગ્રાફ) વિજળીનો તાર.
Wheatstone, (હ્વીટસ્ટોન) વીજળીના તારના યંત્રનો શોધ કરનાર.

LESSON XXXV.

Pres'ence of mind, (પ્રેઝન્સ ઑફ માઈન્ડ) સમય સૂચકતા.
Harry, (હૅરી) છોકરાનું નામછે.

Master Merton, *n*. (માસ્ટર મર્ટન) પુરૂષનું નામછે.
Ac-quaint′ed, *a*. (ઍક્વેન્ટેડ) ઓળખીતો. Familiar.
In the following manner, નિચે પ્રમાણે. As follow.
Maid-serv′ant, *n*. (મેડસર્વન્ટ) દાશી, ચાકરડી.
Gath′ering, (ગૅધરિંગ) એકઠું કરતા. Collecting.
But′terflies, *n*. (બટરફ્લાઇઝ) પતંગીઆં.
On a sudden, (ઑન એ સડ્ન્) એકાએક. Accidentally.
Start′ed, *v*. (સ્ટારટેડ) બહાર નીકળી આવ્યો. Set out.
Coil′ed, *v*. (કૉઇલ્ડ) વિંટલાઇ ગયો. Rolled up.
Tommy's leg, (ટૉમીઝ લેગ) ટૉમીને પગે.
(May) Imag′ine, *v*. (ઇમૅજિન્) ધારી શકે. May fancy.
Fright, *n*. (ફ્રાઇટ્) ધાસ્તી. બીક. Terror, alarm.
The maid, *n*. (ધ મેડ) તે ચાકરડી, તે દાશી.
Shrieking, *pr. p*. (શ્રીકિંગ) બુમ પાડતી. Screaming.
Ag′ony, *n*. (ઍગની) દુખ, વેદના. Extreme pain.
Ter′ror, *n*. (ટેરર) ભય, ધાસ્તી. Fright.
What the matter was, શું હતું? શું છે.
Stir, *v*. (સ્ટર) ખસવું, હાલવું. To move. [જતો હતો.
Happened to be walking near, ભોગ જોગે પાસેથી
Matt′er, *n*. (મૅટર) બાબત, બીના. Case.
(Was) Sob′bing, *v*. (સૉબિંગ) ડચકાં ખાઇને રડતો હતો.
Piteously, *ad*. (પિટયસ્લિ) દયા આવે એવી રીતે. In
manner exciting pity. [નહી
Could not find words to tell him, કંઇ કહેવું સુજ

Point'ed, *v.* (પૉઇન્ટેડ) બતાવ્યું, દેખાડયું. Showed.
Aware, *a.* (અઉવેર) જાણીતા. Cautious.
Cour-á-geous, *a.* (કરેજ્યસ) Brave, bold, daring.
Spir'it, *n.* (સ્પિરિટ) સ્વભાવ, મન. Temper.
Not to be frightened, (નૉટ ટુ બી ફ્રાઇટન્ડ) નહીં બીવાને.
Seizing, *pr. p.* (સીઝિંગ) પકડીને. Catching.
Neck, *n.* (નેક) ગળું, ગરદન. Part of a body.
Dex-ter'ity, *n.* (ડેક્સટેરિટિ) ચાલાકી. Expertness.
Re-so-lútion, *n.* (રિઝોલ્યૂશન) દઢ ઠરાવ. Fixed determination.
Tore, *v.* (ટોર) બાઝેલો ખેંચી કહાડયો. Pulled off.
Threw, *v.* (થ્રુ) ફેંકી દીધો. Past tense of throw.
Dis'tance, *n.* (ડિસ્ટન્સ) તફાવત, દૂર. Space between [bodies.
Just at this moment, એજ પળે, તરતજ.
Mrs. Merton, (મિસિઝ મર્ટન) મર્ટનની સ્ત્રી,
Family, *n.* (ફૅમિલિ) કુટુંબ, ઘરનાં માણસ. Household,
Breath'less, *a.* (બ્રેથલેસ) હાફળાં ફાંફળાં, સ્વાસ નહીં માય એવાં.
(Was) Recovering his spirits, (રીકવરિંગ હિઝ સ્પિરિટ્સ) પાછો શુદ્ધિમાં આવતો હતો.
Thank'ed, (થેંક્ડ) ઉપકાર માન્યો. Obliged.
De-liv'erer, *n.* (ડીલિવરર) બચાવનાર, છુટકો કરનાર.
Im-pulsé, *n.* (ઇમ્પલ્સ) મતલબ, વિચાર. Impression.
Dar'ling, *n.* (ડાર્લિંગ) લાડકું છોકરું. Dearly beloved child.

Thoúsand, *n.* (થૈાઝન્ડ) હજાર. The number of ten
Wheth′er, (ઉવૈધર) કદાચ. [hundred.
Mamma, *n.* (મૅમા) મા, માતા, Mother.
Ugly, *a.* (અગ્લિ) બીઆમણું, ભયંકર. Awful, terrible.
(Are) Obliged, *v.* (ઓબ્લાઇજ્ડ) આભારી થયા છઇએ.
Harry Sandford, (હૅરી સૅન્ડફર્ડ) છોકરાનું નામછે.
Ma′am, *n.* (મૈમ) બાઇ સાહેબ, શેઠાણી.
You shall go home and dine with us. તું હમારી સાથે ઘેર જમવા ચાલ.
Will want, *v.* (વિલ વૉન્ટ) રાહા જોશે. Will wait.
Sweet, *a.* (સ્વીટ) વહાલા, પ્યારા. Dear.
Bot′tom, *n.* (બૉટમ) તળીયું. The lowest part.
Hencéforth, *ad.* (હૅન્સફોર્થ) આજથી,હવેથી. Here after.

LESSON XXXVI.

Em′mets, *n.* (અમિટસ) કીડીઓ. Ants, pismires.
Tread, *v.* (ટ્રેડ) ચગદી નાંખવું. Crush under the foot.
Dust, *n.* (ડસ્ટ) ધુળ. Earth dried to powder.
Troop, *n.* (ટ્રુપ) ટોળાં. A great number.
Re-gard′, *n.* (રીગાર્ડ) દરકાર, ધ્યાન. Attention.
Con-cern′, *n.* (કન્સર્ન) ફીકર, કાળજી. Care.
School, *n.* (સ્કુલ) દર. Hole.
Slug′gard, *n.* (સ્લગાર્ડ) આળસુ. A lazy fellow.

Wis'dom, *n.* (વિઝડમ) ડહાપણ. Prudence.
Wear out, *v.* (વૅર આઉટ) ગુજારવું. Spend. [in sleep.
Sleep'ing, *n.* (સ્લીપિંગ) ઊંઘ. The state of resting
Gather up, *v.* (ગૅધર અપ) એકઠું કરેછે. Collect, store.
Sunshining, *a.* (સનશાઇનીંગ) તડકાવાળો. Bright.
Win'ter, *n.* (વિન્ટર) શિયાળો. The cold season.
Lay up, *v.* (લે અપ) એકઠું કરી રાખેછે. Store up.
Stores, *n.* (સ્ટોર્સ) એકઠું કરેલું અનાજ. Corn collected.
Man'age, *v.* (મૅનેજ) ચલાવેછે. Conduct, carry out.
Reg'u-lar, *a.* (રૅગ્યુલર) નિયમિત. Orderly.
Forms, *n.* (ફૉર્મ્ઝ) રીત, ધોરણ. Ways.
One would think, કોઇ (માણસ) ધારે.
Foresaw, *v.* (ફોરસૉ) આગળથી જાણ્યું. Foreknew.
Frost, *n.* (ફ્રૉસ્ટ) ઝાકળ, હીમ. Frozen dew.
Storms, *a.* (સ્ટૉર્મ્ઝ તોફાન. Tempest.
Within doors. (વિધિન્ ડોર્સ) Into the holes.
Sense, *n.* (સૅન્સ) અક્કલ, સમજ. Understandings.
Creep'ing, *a.* (ક્રીપિંગ) પેટે ચાલનાર. Crawling.
Due, *a.* (ડ્યુ) યોગ્ય, ઘટતી. Proper, suitable.
Shall want, *v.* (શૅલ વૉન્ટ) જોઇશે. Shall require.
Pro-vide, *v.* (પ્રોવાઇડ) તૈયારી કરી રાખવી. Prepare.
In time, (ઇન ટાઇમ) વખતસર. Seasonably.
Old age, (ઓલ્ડ એજ) ઘડપણ. Advanced years.
(Shall) Stare, *v.* (શૅલ સ્ટેર) તાકીને જોશે. Shall gaze.

Wretch, *n.* (રેચ્ય) કંગાળ. Miserable creature.
In the end of my days, મહારા ઘડપણમાં. [away.
Trifle away, *v.* (ટ્રાઇફલ અઉવે) ગુમાવવું. Squander
Their, એ સર્વનામ days. ને ઠેકાણે વાપર્યુંછે.
Prime, *n.* (પ્રાઇમ) આગલો વખત.
While, *ad.* (ઉ૦હાઇલ) જ્યાંસુધી. As long as.
Are in bloom, (આર ઇન બ્લુમ) ખીલતી અવસ્તામાંછે.
Serve, *v.* (સર્વ) કામ લાગવું, ખપ પડવો. Will awail.
Pray, *v.* (પ્રે) વિનંતી કરૂંછું. Request.
Be forgiven, *v.* (બી ફરગીવ્ન) માફ થાય. Be pardoned.
Turns out, *v.* (ટર્નસ આઉટ) કહાડી મુકેછે. Drives out.
Cottage of clay, શરીરનું ખોળીયું. Body.
Pal'ace, *n.* (પૅલેસ) મેહેલ. Royal House.
Heav'en, *n.* (હેવ્ન) સ્વર્ગ. Place of the blessed.

LESSON XXXVII.

Marquis Wellesley, (માર્કિવસ ઉવૅલીસ્લી) નામછે.
Earl of Mornington, (અર્લ ઑફ મૉર્નિંગ્ટન) નામછે.
Eton School, (ઇટ્ન સ્કૂલ) ઇટન શેહેરની નિશાલ.
Tal'ents, *n.* (ટૅલન્ટસ) બુદ્ધિ, અક્કલ. Faculty.
Early, *ad.* (અર્લિ) બચપણથી. From youth.
Vis'ible, *a.* (વિઝિબલ) દેખીતી. Perceptible.
Schólar, *n.* (સ્કૉલર) પંડિત. Learned man.

Ad′mi-ra-ble, *a.* (ઍડમિરેબલ) વખાણવા લાયક.
Pre-céded, *pr.p.*(પ્રિસીડેડ) આગળ થઇ ગયલો. Flourished.
Ill-us′trious, *a.* (ઇલસટ્રીઅસ) પ્રખ્યાત. Eminent.
Colonel Arthur Wellesley, (કર્નલ આર્થર વેલેસ્લી) નામછે.
Duke of Wellington, (ડયૂક આફ વેલિંગટન) નામછે.
Pa-cif′ic, *a.* (પૅસિફિક) શાંત, નરમ. Peaceful.
Pol′icy, *n.* (પૅાલસી) રાજ્યનીતિ. Art of Government.
Sir John Shore, (સર જૉન શૉર) હિંદુસ્થાનમાં ૧૭૯૩ થી ૧૭૯૮ સુધી ગવરનર જનરલ થઇ ગયોછે.
Sig′nal-ly, *ad.* (સિગ્નલી) તદન, બીલકુલ. Totaly.
Failed, *v.* (ફેલ્ડ) નિષ્ફળ થઇ. Was unsuccessful.
(Had) Dis-gus′ted, *v.* (ડિસ્ઘસ્ટેડ) કંટાળો આપ્યો હતો.
En-cour′áged, *v.* (ઍનકરેજ્ડ) હિંમત આપી. Emboldened.
Tippu Saheb, *n.* (ટિપુ સાહેબ) માઇસોરનો સુલતાન.
Sul′tan, *n.* (સુલતાન) રાજા જેવો ખેતાબછે.
Mysore, *n.* (માઇસોર) દક્ષિણ હિંદુસ્તાનમાં પ્રાંતછે.
Sécret-ly, *ad.* (સીક્રેટલી) છુપી રીતે. Privately.
(Was) Plot′ting, *p. p.* (પ્લૉટિંગ) કાવતરાં કરતો હતો. Was intriguing.
Mauritius, *n.* (મોરીશિયસ) આફ્રિકાની પૂર્વે હિંદી મહાસાગર-માં એક ટાપુછે.
(Were) Pre-páring, *v.* (પ્રીપેરિંગ) તૈયાર કરતા હતા.
To aid, (ટુ એડ) મદદ આપવાને.
Offered, *v.* (ઑફર્ડ) આપવા કહ્યું. Proposed. [rested.

(Was) Stopped, *v.* (સ્ટૉપ્ડ) અટકાવ્યો હતો. Was ar-
Driving, *pr. p.* (ડ્રાઇવિંગ) કહાડી મુકતાં. Turning out.
Nizam, *n.* (નિઝામ) દક્ષિણ હૈદ્રાબાદનો રાજા.
Un-friend-ly, *ad.* (અનફ્રેન્ડલી) બેદીલ, દુશ્મન. Hostile.
En-ga′ged, *v.* (એન્ગેજ્ડ) ચાકરીમાં રાખ્યા. Employed.
Train, *v.* (ટ્રેન) કવાયત શિખવવી. To Discipline.
Marathas, *n.* (મરાથાઝ) મરાઠા લોકો.
Faith′less, *a.* (ફેથલેસ) નિમકહરામ. Ungrateful.
Eager, *a.* (ઇગર) આતુર. Desirous, Anxious.
Con′quest, *n.* (કૉંક્વેસ્ટ) જીત, ફત્તેહ. Victory.
Plun′der, *n.* (પ્લન્ડર) લૂટ. Booty. [Was in danger.
(Was) Threatened, *v.* (થ્રેટન્ડ) ધાસ્તીમાં
E′qual to, (ઇક્વલ ટુ) લાયક, બરાબર. Fit.
Oc-ca′sion, *n.* (ઑકેઝન) પ્રસંગ, વખત. Opportunity.
(To) Oppose, *v.* (ઑપોઝ) સામે થવાને. To resist.
For′ti-fied, *v.* (ફૉર્ટિફાઇડ) મજબુત કીધું. Strengthened.
Perim, *n.* (પેરિમ) બાબુલમાન્ડેબની સામુદ્રધુની આગળ એ નામનો બેટછે.
Com-mands′, *v.* (કમાન્ડઝ) આવેલુંછે. Is situated.
Per-su-a′sions, *n.* (પર્સુએશન્સ) સમજાવવું તે. Conviction.
Al-li′ance, *n.* (અલાયન્સ) એક સંપ. Union, league.
De-man′ded, *v.* (ડીમૅન્ડેડ) માગ્યું. Asked.
Ex-pla-na′tions, *n.* (એક્સપ્લેનેશન્સ) ખુલાસા. Reasons.
Im′pu-dent-ly, *ad.* (ઇમ્પ્યુડન્ટલી) નિર્લજપણાથી.

Denied, *v.* (ડીનાઈડ) ના પાડી, ના કહી. Refused.
Plots, *n.* (પ્લૉટસ) કાવતરાં. Intrigues.
De-ceived', *v.* (ડીસીવ્ડ) ઠગાયો. Cheated.
Lies, *n.* (લાઈઝ) જુઠ. Falsehood.
Harris, *n.* (હૅરીઝ) લશ્કરી સરદારનું નામછે.
Cam-paign, *n.* (કૅમ્પેન) લડાઈ. Fight. Warfare.
Storm'd, *v.* (સ્ટૉર્મ્ડ) હલ્લો કર્યો. Attacked.
Seringapatam, (સિરિંગપટમ) માઇસોરની રાજધાની.
Ceased, *v.* (સીઝ્ડ) બંધ થયું, જતું રહ્યું. Stopped.
De-vóted, *v.* (ડીવોટેડ) મંડ્યો, લાગ્યો. Applied. [back.
Ré-storing, *pr. p.* (રિસ્ટોરિંગ) પાછું આણતાં. Bringing
Con-sol'idating, *pr. p.* (કૅન્સાલિડેટિંગ) મજબુત કરતાં.
Fol'lowed, *v.* (ફૉલોડ) થઇ, ઉઠી, જાગી. Broke out.
Scindia's, (સિન્ડીઆઝ) સીંધીઆનું.
Immense, *a.* (ઇમેન્સ) મોહોટું, Vast
Assaye *n.* (ઍસે) હેદરાબાદના ઉત્તર તરફ એક શેહેરછે.
Lord Lake, (લૉર્ડ લેક) લશ્કરી સરદારનું નામછે.
Vic-tóri-ous, *a.* (વિક્ટોરિઅસ) ફતેહમંદ. Successful.
Laswarree, (લૅસવારી) ઉત્તર હિંદુસ્તાનમાં પ્રાંતછે.
Tréaties, *n.* (ટ્રીટીઝ) સુલહકરાર. Agreements of peace.
Hum'bled, *v.* (અમ્બલ્ડ) હારી ગએલો. Subdued.
Raja of Berar, (રાજા ઑફ બીરાર) બીરાર પ્રાંતનો રાજા.
A-vail'ed, *v.* (અવેલ્ડ) કામ આવ્યું, ફાયદો થયો. Profitted.
Nec'es-sar-y, *a.* (નૅસેસરી) જરૂરનું. Needful.

Ear′ly, *ad*, (અર્લિ) વહેલું. Soon.
(Was) Received, *v*. (રીસીવ્ડ) માન મળ્યું હતું.
Ap-plausé, *n*. (અપ્લૉઝ) સાબાશી, વખાણ. Praise.
Vig′our, *n*. (વિગર) બળ, જોર. Strength.
(Was) Admired, *v*. (ઍડમાયર્ડ) વખણાયું. Was praised.
Secúred, *v*. (સીક્યૂર્ડ) બચાવી. Saved.
Con·dition, *n*. (કન્ડીશન) હાલત, સ્થિતિ. State.
Es·pec′i·al-ly, *ad*. (ઍસ્પેશ્યલી) વિશેષ કરીને. Chiefly.
Bro-móted, *v*. (પ્રોમોટેડ) વધારો કીધો. Forwarded.
In-jus′-tice, *n*. (ઇન્જસ્ટિસ) ગેરવાજબીપણું. Iniquity.
Op-pres′sion, *n*. (ઑપ્રેશન) જુલમ. Tyranny.
In-creased,′ *v*. (ઇન્ક્રીઝ્ડ) વધારી. Enlarged.
Rev′e-nues, *n*. (રેવીન્યુઝ) વસુલાત. Annual profits.
£ 7,000,000, (સેવન મિલ્યન્સ આફ પૌંડસ) સીતેર લાખ પૌંડ.
He was little richer, તે વધારે પૈસાવાળો નહી હતો.
Prize-money, *n*. (પ્રાઇઝ મની) ઇનામના પૈસા.
£ 1,00,000, (ઉવન હંડ્રેડ થાઉઝન્ડ પૌંડસ) એક લાખ પૌંડ.
Gave up every farth ng, સઘળો પૈસો આપી દીધો.
Schemes, *n*, (સ્કીમ્સ) યુક્તિઓ, Plans.
Costly. *a*. (કૉસ્ટલી) ખર્ચવાળી. Expensive.
Served, *v*. (સર્વ્ડ) નોકરી કરી. Performed duties
Built up, *v*. (બિલ્ટ અપ) સ્થાપ્યું. Established.
En′er′gy, *n*. (અનર્જિ) ઉત્સાહ. Efficacy.
Kept up, *v*. (કેપ્ટ અપ) રાખ્યા. Maintained.

In order to secure, મેળવવા સારૂં. To obtain.
Las'ting, *a.* (લાસ્ટિંગ) હંમેશ ચાલે એવી. Durable.

(Was) Proved, *v.* (પ્રૂવ્ડ) સાબીત થયું હતું. Evinced.

Suc-ces'sors, *n.* સકસેસર્સ) પાછળ થનારા. Followers.
Sir George Barlow, *n.* (સર જ્યૉર્જ બાર્લો) ૧૮૦૫ થી ૧૮૦૭ સુધી હિંદુસ્તાનમાં ગવરનર જનરલ હતો.

Lord Minto, *n.* (લૉર્ડ મિન્ટો) ૧૮૦૭ થી ૧૮૧૩ સુધી હિંદુસ્તાનમાં ગવરનર જનરલ હતો.

LESSON XXXVIII.

Were driv'ing, *v.* (વ્હીર ડ્રાઇવિંગ) હાંકી લઈ જતા હતા. Were guiding.

Next Mar'ket, (નેક્સ્ટ માર્કેટ) પાસેનો બજાર. Nearest Bazar.

Fel'low, *n.* (ફેલો) માણસ. Man.

Trudg'ing, *pr. p.* (ટ્રજિંગ) પગે ચાલતાં.
May go light, (મે ગો લાઇટ) સેહેલથી ચાલ્યું જાય. May go-walk easily.

Set, *v.* (સેટ) બેસાડ્યો. Made sit.
Whis'tling, *pr. p.* (વ્હિસ્ટલિંગ) સીસોટી વગાડતો.
Sir'rah, (સિરાહ) અરે માણસના જણ્યા. Oh villain.
Rid'ing, *pr. p.* (રાઇડિંગ) સ્વારી કરતો.

Re-buke', *n.* (રિબ્યૂક) ઠપકો. Reproof.

Mount'ed, *v.* (માઉન્ટેડ) બેઠો, સ્વાર થયો. Sat on.

Knave, *a.* (નેવ) લુચ્ચો. Rascal.

(Is) Crip′pled, *v.* (ક્રિપ્લ્ડ) લંગડાયછે. Is lamed.
No sooner heard this than, જવું સાંભળ્યું કે તરેતજ.
Pray, *v.* (પ્રે) અરજ કરવી Request.
Hon′est, *a.* (ઑનિસ્ટ) ભલા. Good.
One would not have thought so, કોઈ માણસ એમ ધારે નહીં, (કે એ ગધેડો અનોછે.)
Load′ing, *pr. p.* (લોડિંગ) બોજો મુકતાં. Freighting.
Un-mer′-ciful-ly, *ad.* (અનૂમર્સિફુલિ) નિર્દય રીતે.Cruelly.
Carry, *v.* (કૅરી) લઈ જવું. lead.
Any thing please, તમારી ખુશીમાં આવે તેમ.
Ow-ner, *n.* (ઓનર) ધણી. Master,
A-light′ing, *pr. p.* (અલાઇટિંગ) ઉતરીને. Dismounting.
Tied, *v.* (ટાઇડ) બાંધ્યાં. Fastened.
En-deav′oured, *v.* (ઍન્ડેવર્ડ) યત્ન કીધું. Tried.
Shoulders, *n.* (શોલ્ડર્સ) ખભા.
Bridge, *n.* (બ્રિજ) પુલ.
That led to the town, જ્યાંથી શેહેરમાં જવાતું હતું.
En-ter-tain′ing, *a.* (ઍન્ટરટેનિંગ) રમુજી. Amusing.
Sight, *n.* (સાઇટ) દેખાવ. Show, spectacle.
Ran in crowds, ટોળાં અને ટોળાં દોડતાં આવ્યાં. Came in multitude.
Con-ceiv′ing, *pr. p.* (કન્સીવિંગ) લાગતાં, લાગ્યાથી.
Dis-like, (ડિસ્લાઇક) નારાજી. Disgust.
Over com-plai-sance, (ઓવર કમ્પ્લેસન્સ) અતિ સભ્યપણું.

Overpoliteness.

Burst, *v.* (બર્સ્ટ) જોરથી તોડી નાખ્યું. Broke forcibly.

A-sun′der, *ad.* (અસન્ડર) જુદા જુદા. Apart.

Burst asunder, જુદા જુદા કટકા કરી નાખ્યાં.

Cords, *n.* (કૉર્ડસ) દોરડાં. Ropes.

Slip′ped, *v.* (સ્લિપ્ડ) નિકળી ગયું. Escaped.

Tumbled, *v.* (ટમ્બલ્ડ) ગબડી પડ્યું. Rolled down.

Made the best of his way home, જેમ બને તેમ જલદીથી ઘેર ગયો.

A-shamed′, *p. p.* (એશેમ્ડ) શરમાઇ ગયલો. Abashed.

Vexed, *p. p.* (વેક્સ્ડ) ચીડાઇને. Provoked.

Into the bar′gain, (ઇન્ટુ ધ બાર્ગેન) વળી. Besides.

LESSON XXXIX.

As-pi-rátions, *n.* (ઍસ્પિરેશન્સ) ઉમેદો. Ardent wishes.

Deep′er, *ad.* (ડીપર) વધારે ઊંડી. More deeply.

Toil, *n.* (ટૉઇલ) મેહેનત કરવી. Labour. [ખાણ,

Mines of knowledge. (માઇન્સ ઑફ નૉલેજ) જ્ઞાન રૂપી

Nat′ure's wealth,(નેચર્સ વેલ્થ) કુદરતી શાસ્ત્રનું કીમતી જ્ઞાન.

Learn′ing spoil, (લર્નિંગ સ્પૉઇલ) વિદ્યા રૂપી લૂટ, એટલે ચોપડીમાંથી ફાયદાકારક શીખેલા પાઠ. Profitable lessons learnt from books.

Win, (વિન) મેળવવું. Obtain. (Let us win.)

Delve, *v.* (ડેલ્વ) ખોદવું. Dig.
Rich′er, *a.* (રીચર) વધારે કિમતી. More precious.
Gems, *n.* (જેમ્સ) જવાહીર. Valuable ornaments.
Princes', *n.* (પ્રિન્સીઝ) રાજાના. Of kings.
Día-dems, *n.* (ડાયેડેમ્સ) તાજ, મુગટ. Crowns.
On′ward, *ad.* (ઑન્વર્ડ) આગળ, અગાડી.
Press, *v.* (પ્રેસ) ઘુસવું, જવું. Rush.
Path of dúty, કીર્તિનો રસ્તો. Path of glory.
Vir′tue, *n.* (વર્ચ્યુ) સદ્ગુણ. Moral goodness.
Hap′pi-ness, *n.* (હૅપિનેસ) સુખ. Blessing. [goodness.
Ex′cel-lence, *n.* (એક્સેલન્સ) ઉમદાપણું, સજ્જનીતિ, Moral
Beaúty, *n.* (બ્યૂટિ) ખુબશુરતી.
Minds, *n.* (માઇન્ડસ્) મન.
Ce-lest′ial, *a.* (સેલૅસ્ચલ) સ્વર્ગનું. Heavenly.
Birth, *n.* (બર્થ) ઉત્પતિ મૂળ. Origin.

LESSON XL.

Duke of Wellington, (ડ્યુક ઑફ વેલિંગટન)
Arthur Wellesley, *n.* (આર્થર વેલીસ્લિ)
Lord Mornington, *n.* (લૉર્ડ મૉર્નિંગટન)
Mar′quis, *n.* (માર્કિવસ) ડ્યુકથી ઉતરતો એ એક ખિતાબ છે.
Col′onel, *n.* (કર્નલ) કર્નલ. The chief commander of a Regiment.

Reg′i-ment, *n.* (રેજિમેંટ) પલટણ. A body of soldiers.
Calcutta, *n.* (કૅલકત્તા) કલકત્તા હિંદુસ્તાનની રાજ્યધાની.
Siege, *n.* (સીજ) ઘેરો. Blockade.
Crushed. *v.* (ક્રશ્ડ) નાશ કીધો. Conquered.
Ex-ploit′, *n.* (એક્સપ્લૉઇટ) પરાક્રમ. Achievement.
(Was) Re-ward′ed, *v.* (રિવૉર્ડેડ) બદલો વાળ્યો. Repaid.
Gratéful, *a.* (ગ્રેટફુલ) આભારી. Thankful.
Civ il gov′ernor, *n.* (સિવિલ ગવર્નર) મુલકી હાકેમ. Politician governor.
Bridges, *n.* (બ્રિજિસ) પુલો. Buildings to pass over [water.
Po-licé, *n.* (પોલીસ) ગામ કે શેહેરની બંદોબસ્તી.
Set′tlers, *n.* (સેટલર્સ) વસનારા. Colonists.
Poured in, *v.* (પોર્ડ ઇન) આવી વસ્યા. Came in.
Neigh′bour-ing, *a.* (નેબરિંગ) Adjoining.
Dis′tricts, *n.* (ડિસ્ટ્રિક્ટસ) પરગણાં. Provinces.
Un-used′, *v.* (અનયૂઝડ) ભોગવ્યા વગરના. Unaccustom-[ed.
Bles′sing, *n.* (બ્લેસિંગ) સુખ. Happiness.
Of′fered, *v.* (ઑફર્ડ) આપ્યાં. Gave.
Ad-dress′es, *n.* ઍડ્રેસિઝ) માનપત્રો. Applications.
Col′ours, *n.* (કલર્સ) રંગ, વર્ણ, કોમ. Complexions.
Equal, *a.* (ઇક્વલ) અદલ. Impartial.
K. C. B. (કે. સી. બી.) નાઇટ કમાન્ડર ઑફ ધી બથ
Knight commander of the Bath.
Par′lia-ment, *n.* (પાર્લ્યમેંટ) રાજ્ય સભા. Senate.

Was called upon, હુકમ થયા. Was summoned.
To draw the sword, સમશેર ખેંચવી. (લડાઇમાં જવા.)
Continental Europe, (કૉન્ટિનેન્ટલ યુરપ) યુરોપ ખંડ.

At-tempt'ing, *pr. p.* (ઍટેમ્પ્ટિંગ) યત્ન કરતો. Trying.
(To) Ruin, *n.* (રૂઇન) નાશ કરવો. To destroy.

Oc'cu-pied, *v.* (ઑક્યુપાઇડ) રોક્યો.

Pe-nin'su-la, *n.* (પેનિન્શુલા) દ્વિપકલ્પ. (સ્પેન તથા પોર્ટુગલ)
Burned, *v.* (બર્ન્ડ) ઇચ્છતા. Desired.

To throw off, (ટુ થ્રો ઑફ) છુટવાને, મુક્ત થવાને.
Yoke, *n.* (યોક) તાબેદારી, જોસરી. Slavery. [લોકો.
Tyr'ants, *n.* (ટાયરન્ટસ) જુલમગાર. (એટલે અહીંઆં ફ્રેન્ચ
Land'ed, (લૅન્ડેડ) છાવણી કીધી. [એક શેહેર છે.

Oporto, *n.* (ઓપોર્ટો) પોર્ટુગલની પશ્ચિમ ડઉરો નદી ઉપર
Beat, (બૅટ) હરાવ્યો, Defeated.
Su-péri-or, *a.* (સૂપીરિઅર) શ્રેષ્ઠ, મોટું. Greater.

Talavera, *n.* (ટૅલવેરા) સ્પેનમાં પશ્ચિમે એ એક શેહેર છે.
Pen'sion, *n.* (પેન્શન) ઘેર બેઠાં પગાર મળે તે.
Mad'rid, *n.* (મૅડ્રિડ) સ્પેનનું મુખ્ય શેહેર.

Ex-ult'ed, *v.* (ઍગ્ઝલ્ટેડ) ઘણા ખુશી થયા. Rejoiced in.
Suc-cess', *n.* (સક્સેસ) ફતેહ. Victory.

(Was) Pre-sent'ed, *v.* (પ્રિઝેન્ટેડ) બક્ષીસ મળી. Favoured.
Worth, (ઉવર્થ) કીમતનું. Of the value of.
Strug'gle, *n.* (સ્ટ્રગલ) લઢાઇ, કજીયો. Contest.
Con-tin'ued, *v.* (કન્ટીન્યૂડ) ચાલી. Lasted.

Pressed on, (પ્રેસ્ડ ઑાન) ધસારો કર્યો. Rushed on.
Gave away, (ગેવ અઉવે) તાબે થયાં, હઠી ગયાં. Yielded.
Vittoria, *n.* (વિટોરિયા) સ્પેનમાં ઉત્તરે એ એક શેહેરછે.

Fron'tier, *n.* (ફ્રન્ટિઅર) સીમાડો. Limit.
Faint, *a.* (ફેન્ટ) હલકું, દમ વગરનું. Weak.
Re-sist'ance, *n.* (રિઝિસ્ટન્સ) અટકાવ. Opposition.

Ab'di-cated, *v.* (ઍબ્ડિકેટેડ) રાજ્ય ત્યાગ કીધું. Resigned.
(Were) Show'ered, *v.* (શાવર્ડ) આપવામાં આવ્યા.

Con'gress, *n.* (કૉનગ્રેસ) મંડળી, સભા. Assembly.

(To) Set'tle, *v.* (સેટલ) બંદોબસ્ત કરવા. To adjust.
At peace, સલાહ સંપમાં, શાંત. Quiet.

De-sert'ed, *v.* (ડીઝર્ટેડ) તજી દીધો. Forsook.
Sum'moned, *v.* (સમન્ડ) હુકમ કીધો, બોલાવ્યો. Called.

Two greatest generals of the age, તે જમાનાના સૌથી મોટા બે સરદારો. (નેપોલિયન અને ઉવેલિંગટન.)
Com-menc'ed, *v.* (કમેન્સ્ડ) શરૂ કીધું. Began.

Serve, *v.* (સર્વ) ચાકરી બજાવવી, કામે લાગવું.
That is to say, એટલે. Means.
Am-bas'sa-dor, *n.* (અમ્બૅસેડર) એલચી. Envoy.
Com-mand'er-in chief, *n.* (કમાન્ડર ઇન ચીફ) મુખ્ય સેનાધિપતી.
Peer, *n.* (પીઅર) અમીર. A nobleman.
At'tend'ed, *v.* (ઍટેન્ડેડ) હાજર રહેતો. Was present in.
Sit'tings, *n.* (સિટિંગ્સ) સભા, બેઠક. Meeting.
Reg'u-lar-ly, *ad.* (રેગ્યુલર્લી) નિયમ સર. Punctually.

Aged 83, (એજેડ એઇટી થ્રી) ત્યાસી વર્ષની ઉમ્મરનો થઇને.
Prévi-ous, *a.* (પ્રીવિઅસ) Last gone. [ed.
(Was) Re-ver'ed, *v.* (રિવીઅર્ડ) માન આપતાં. Venerat-
Por'traits, *n.* (પોરટ્રેટ્સ) છબી. Pictures.
Stat'ue, *n.* (સ્ટૅચ્યુ) બહોવલું, પ્રતિમા. Image.
Char'ac·ter, *n.* (કૅરેક્ટર) વર્તણુંક. Conduct.
Em'i-nent-ly, *ad.* (અમિનન્ટલિ) વિશેષે કરીને. Highly.
Stern'ly, *ad.* (સ્ટર્નલિ) પૂરો, ઘણોજ. Severely.
Firm of purpose, (ફર્મ આફ પર્પસ) કામનો દૃઢ.
Set up against, સામું થતાં. Opposed.
Boasted, *v.* (બોસ્ટેડ) મગરૂબી કીધી. Gloried.
De-spised', *v.* (ડિસ્પાઇઝ્ડ) ધિક્કારતો. Scorned.
Van'ity, *n.* (વૅનિટિ) મગરૂબી. Conceit. [to self.
Sel'fi'sh-ness, *n.* (સેલફિશનેસ) સ્વાર્થપણું. Subserviency
Before all other things, બીજી સઘળી વાતો કરતાં.
Sim'ply, *ad.* (સિમ્પલી) સાદાઇથી. Frugally.
Re-tain'd, *v.* (રીટેન્ડ) રાખ્યું. Kept up. [terred.
(Was) Búried, *v.* (બેરિડ) દાટવામાં આવ્યો. Was in-
Un-com'mon, (અનકૉમન) અસાધારણ. Greatest.
Pomp, *n.* (પૉમ્પ) દબદબો. Splendour. [સાધુનું દેવલ.
St. Paul's Ca-thédral, (સેન્ટ પૉલ્સ કૅથિડ્રલ) પોલ નામના
Re-mains', *n.* (રીમેન્સ) મડદું, લાસ. Dead body.
Gran'ite tomb, *n.* (ગ્રૅનિટ ટુમ્બ) આરસ પાહાણના પથરા-
Side by side, પાસે પાસે. [ની કબર,

LESSON XLI.

Her o-ism, *n.* (હિરોઇઝમ) બહાદુરી, શૌર્ય. Bravery.
Peas'ant, *n.* (પેઝંટ) ગામડીઓ, A villager.
Fol'low-ing, *a.* (ફૉલોઇંગ) નીચેનું. The next. [al act.
Gen'er-ous ac'tion, (જનરસ ઍકશન) ઉદાર કામ. Liber-
Ex-tremély, *ad.* (ઍક્સ્ટ્રીમ્લી) અતિશય. Very much.
Sub-limé, *a.* (સબ્લાઇમ) પ્રૌઢ, બુલંદ. Grand.
In-un-dátion, *n.* (ઇનન્ડેશન) રેલ. Deluge.
Having taken place, આવી તેથી. Happening.
Owing to, (ઓઇંગ ટુ) લીધે. On account of.
Ex-cess'ive, *a.* (ઍકસેસિવ) અતિશય. A great deal.
Fall of snow, (ફૉલ ઑફ સ્નો) બરફનું પડવું તે.
Speed'y *a.* (સ્પીડી) ઝડપવાળું. Fast.
Thaw, *n.* (થૉ) બરફનું પીગળવું તે. Melting.
Adige, *n.* (ઍડિજ) ઇટલીમાં ઉત્તરે એ એક નદીછે ને તે વીનિસના અખાતમાં પડેછે.
Carried off, *v.* (કૅરિડ ઑફ) ઘસડી નાખ્યો. Swept away.
Verona, *n.* (વીરોના) એડિજ નદી ઉપર એ એક શેહેરછે.
Toll'gath'-er-er, (ટોલ્ગધરર) જગાત ઉઘરાવનાર. Excise collector.
Port'er, *n.* (પોર્ટર) પેહેરેગીર, ચોકીદાર. A watch.
I for-get' which, એ કર ઉઘરાવનાર કે પોર્ટરનું ઘર હતું તે બેમાંનું મને કંઇ યાદ નથી.

Im-pris'on-ed, *p. p.* (ઇમ્પ્રિઝન્ડ) ગોંધાયલો. Confined.
Mómen-tary, *a.* (મોમેન્ટરી) નજીક આવેલો. Impending.
Des-truc'tion, *n.* (ડિસ્ટ્રક્શન) નાશ. Ruin. [found.
(Were) Dis-cov'ered, *v.* (ડિસકવર્ડ) દેખાયાં હતાં. Were
Stretch'ing, *pr. p.* (સ્ટ્રેચિંગ) લાંબા કરીને. Extending.
Scream-ing, *pr. p.* (સ્ક્રીમિંગ) ચીસ-બુમ પાડીને. Shrick-
Im-plor'-ing, *pr. p.* (ઇમ્પ્લોરિંગ) માગતાં. Begging. [ing.
Suc'cour, *n.* (સકર) મદદ. Help, Relief.
Fragments, *n.* (ફ્રૅગમૅન્ટસ) કટકા. Pieces.
Re-main'ing arch. બાકી રહેલો મેહેરોપ-કમાન. Arc.
Con-tin'u-al-ly, *ad.* (કન્ટિન્યુઅલિ) જારી, નીરંતર. Ceaselessly.
(Were) Drop'ping, *v.* (ડ્રૉપિંગ) નીચે પડતા હતા. Fall-
Pres'ent, *a.* (પ્રઝન્ટ) હાજર. Was near. [ing down.
Count, *n.* (કાઉન્ટ) ખેતાબ છે.
Pulverino, *n.* (પલ્વેરિનો) ઇટલીમાં શેહેર છે.
Held out, *v.* (હેલ્ડ આઉટ) બતાવી, આગળ ધરી. Offered.
Purse, *n.* (પર્સ) પૈસાની કોથળી. A bag of money.
Séquins, *n.* (સીક્વિન્સ) આશરે ૯ શિલિંગનો સિક્કો છે.
Ad-vent'ur-er, *n.* (ઍડવેન્ચરર) હિંમતવાન, સહાસિક.
(Would) De-liv'er, *v.* (ડીલિવર) બચાવે. Would save.
Risk, *n.* (રિસ્ક) જોખમ. Hazard.
(Of being) Borne down, *v.* (બોર્ન ડાઉન) ધસડાઇ જવાની.
Ra-pid'i-ty, *n.* (રૅપિડિટી) જોસ્સો, વેગ. Fooce.

Stream, *n.* (સ્ટ્રીમ) ઝરો. Rivulet.
(Of being) Dashed, *v.* (ડૅશ્ડ) અફડાવાની, અફળાવાની.
(Of being) Crushed, *v.* (ક્રશ્ડ) ચગદાવાની.
Gained the middle, (ગેન્ડ ધ મિડલ) અધવચ જઇ પોહોંચ્યો.
Spec-ta'tors, *n.* (સ્પેક્ટેટર્સ) જોનારા. Lookers on.
Passing along, (પાસિંગ અલૉન્ગ) ત્યાં થઇને જતો હતો.
(Was) In-formed', *v.* (ઇન્ફૉર્મ્ડ) ખબર મળી.
Pro-posed' *v.* (પ્રોપોઝ્ડ) નિમેલું, ધારેલું. Intended.
Oars, *n.* (ઓર્સ) હલેસ્સાં. Rowing.
Pile, *n.* (પાઇલ) ઇમારત.
De-scend'ed by means of a rope, દોરડાવતી ઉતરી આવ્યા.
Cour'age, *v.* (કરેજ) હિમત રાખો. Be bold.
Stren'u-ous, *a.* (સ્ટ્રેન્યુઅસ) ભારે, જોરાવર. Strong.
Ef'fort, *n.* (ઍફર્ટ) મેહેનત. Exertion.
Ex-claim'ed, *v.* (ઍક્સક્લેમ્ડ) મહોટેથી બોલ્યો. Spoke loudly.
Handing, *pr. p.* (હૅન્ડિંગ) હાથમાં આપતાં. Delivering.
Rec'om-pense, *n.* (રૅકમ્પૅન્સ) બદલો, ઇનામ. A reward.
(Shall) Ex-posé, *v.* (ઍક્સપોઝ) જોખમમાં નાંખીશ. Shall put in danger.
Suf'fi'cient, *a.* (સફિશ્યન્ટ) પુરતું, જોઇએ તેટલું. Enough.
Livéli-hood, *n.* (લાઇવ્લિહુડ) ગુજરાન. Sustenence.

LESSON XLII.

Verses, *n.* (વર્સિસ) કવિતા. Poetry.

Show, *v.* (શો) દેખાડેછે. Indicates.
I'dle-ness, *n.* (આઇડલનેસ) આળસાઈ. Laziness.
Con-tempt', *n.* (કન્ટેમ્પ્ટ) ધિક્કાર. Scorn, hatred.
Póverty, *n.* (પૉવર્ટિ) ગરીબી. Indigence.
Brute, *a.* (બ્રૂટ) જંગલી. Senseless, Savage. [head.
Sluggard, *n.* (સ્લગાર્ડ) આળસુ માણસ. ઊંઘણસી. A sleedy
Com-plain', *v.* (કમ્પ્લેન) ફરિયાદ કરવી. Murmur.
(Have) Waked, *v.* (હેવ વેક્ડ) ઉઠાડ્યોછે. Roused.
Slum'ber, *v.* (સ્લમ્બર) સુઈ જવું, ઝોકાં ખાવાં Doze.
Hinges, *n.* (હિન્જિસ) મિજાગરા. The hook on which a
Sides, *n.* (સાઇડઝ) બાજુઓ., પાસાં. [door turns.
Shoul'ders, *n.* (શોલ્ડર્સ) ખભા. The upper part of
Heav'y *a.* (હેવિ) ભારે, સુસ્ત. Lazy. [the back.
Wastes, *v.* (વેસ્ટ્સ) ગુમાવેછે. Spends. [numerable.
Without number, (વિધાઉટ નંબર) અસંખ્યાત. In-
Gets up, *v.* (ગેટ્સ અપ) ઊઠેછે. Rises.
Fold'ing, *pr. p.* (ફોલ્ડિંગ) વાળીને. Clasping. [ing.
Saun'ter-ing, *pr, p.* (સૉન્ટરિંગ) નકામાં રઝળતાં. Loiter-
Tri'fling, *pr. p.* (ટ્રાઇફ્લિંગ) નકામા. Uselessly.
Passed by. (પાસ્ડ બાઇ) પાસે થઇને ગયો.
Brier, *n.* (બ્રાયર) કાંટાની ઝાડી. Prickly shrub.
Thorn. *n.* (થૉર્ન) કાંટો, થુળો ; થોર. Prickly tree.
This'tle, *n.* (થિસ્ટલ્) કાંટાવાળો રોપો. Prickly plant.
Broder and higher, (બ્રૉડર ઍન્ડ હાયર) વધારે લાંબાને

That hang on him, જે એણે પહેરેલાંછે. [ઉચા.

Are turning to rags, ચીથરે ચીથરાં થઈ જાયછે.

Still, *ad.* (સ્ટિલ) હમેશાં. Always.

Starves, *v.* (સ્ટાર્વ્સ) ભુખે મરેછે. Perishes with hunger.

I made him a visit, હું તેને મળવા ગયો.

Dreams, *n.* (ડ્રીમ્સ) સ્વપ્નાં. Visions.

Said I then to my heart. ત્યારે મેં મારા દીલને કહ્યું.

Les′son, *n.* (લેસન્) શિખામણ. Advice.

That man's but a picture, તે માણુસ માત્ર ચિત્રછે.

Of what I might be, હું કેવો થાત તેનું.

Breed′ing, *n.* (બ્રીડિંગ) કેળવણી. Training.

Be-times′, *ad.* (બીટાઇમ્સ) વખતસર. Early, soon.

LESSON XLIII.

Lord William Bentink, (લૉર્ડ વિલ્યમ બેન્ટિક) ૧૮૨૮ થી ૧૮૩૫ સુધી હિંદુસ્તાનમાં ગવર્નર જનરલ થઈ ગયોછે.

Il-lus′trious, *a.* (ઇલસ્ટ્રિઅસ) પ્રખ્યાત. Famous.

Have held, *v.* (હૅવ હેલ્ડ) ધારણ કીધાછે. Have assumed.

Of′fice, *n.* (ઑફિસ) ઓહ્દો. Rank, post.

Lord Amherst, (લૉર્ડ આમ્હર્સ્ટ) ૧૮૨૩ થી ૧૮૨૮ સુધી હિંદુસ્તાનમાં ગવર્નર જનરલ થઈ ગયોછે.

Finances, *n.* (ફિનૅન્સિઝ) મેહેસુલ. Revenues, Incomes.

Dis-or′der-ed, *a.* (ડિસ્ઑર્ડર્ડ) અંધેર. Irregular.

Courts of Jus'tice. (કોર્ટ્સ ઑફ જસ્ટિસ) ઇનસાફની કોરટો.
In-suf'fi'cient, *a.* (ઇનસફિશ્યન્ટ) અપૂર્ણ. In-adequate.
Ed-u-cátion, *n.* (ઍજ્યુકેશન) કેળવણી ખાતુ. [amiss.
Mis-di-rect'ed. *v.* (મિસડિરેક્ટેડ) ખોટે રસ્તે લગાડ્યું. Led
Ap-plied', *v.* (ઍપ્લાઇડ) મંડ્યો, લાગ્યો. Set.
(To) Re-move. *v.* (રીમૂવ) દુર કરવાને. To get rid of.
Court of di-rect'ors, (કોર્ટ ઑફ ડિરેક્ટર્સ) વહીવટ કરનારી
Re-duced', *v.* (રિડ્યૂસ્ડ) ઘટાડ્યો. Diminished. [મંડળી.
Ex-pen'ses, *n.* (ઍક્સપેન્સિસ) ખરચ. Costs.
Es-pécial-ly, *ad.* (ઍસ્પૅશ્યલિ) વિશેષે કરીને. Chiefly.
Re-form'. *n.* (રિફૉર્મ) સુધારો, ફેરફાર. Amendment.
Un-pop'u-lar, *a.* (અનપૉપ્યુલર) લોકને નાપસંદ.
Com-plain'ed, *v.* (કમ્પ્લેન્ડ) ફરિયાદ કીધી. Murmured.
Un-just, *a.* (અનજસ્ટ) ગેરવાજબી. Improper.
Em'i-nent, *a.* (ઍમિનન્ટ) પ્રખ્યાત. Illustrious.
De-claréd, *v.* (ડિક્લેર્ડ) જાહેર રીતે કહ્યું. Announced.
Im-prúdent, *a.* (ઇમ્પ્રૂડન્ટ) અવિચારી. Injudiceous,
Firm. (ફર્મ) દૃઢ. Resolute. [thoughtleas.
Is'sued, *v.* (ઇશ્યુડ) કહાડ્યા. Gave.
Bore, *v.* (બોર) ખમ્યા. Suffered.
Cen'sure, *n.* (સેન્શર) ઠપકો. Reproach.
Insílence, (ઇનસાઇલન્સ) ચુપકીથી. Silently. [થયાં.
(Was) highly praised (હાઇલિ પ્રેઝ્ડ) ઘણાં ભારે વખાણ
Amend', *v.* (અમેન્ડ) સુધારવું. To reform.

Suits, *n.* (સુટ્સ) મુકરદમા. Actions, Petitions.
Reg′istered, (રેજિસ્ટર્ડ) નોંધેલા. Recorded.
(Could) **De-cide′**, *v.* (ડિસાઇડ) ચુકવી શકાયા. Adjudge.
Ap-peal′, *n.* (અૅપીલ) અરજી.
Set up, *v.* (સેટ અપ) સ્થાપી. Established.
Allahabad, *n.* (અલાહાબાદ) એ શેહેર ગંગા અને જમના નદીના સંગમ ઉપર આવેલુંછે.
Ap-point′ed, *v.* (અૅપાઇન્ટેડ) નિમ્યા. Employed.
Prin′ci-pal sudder Ameens, (પ્રિન્સીપાલ સડર અમીન્સ) મુનસફ્થી ચઢતી પાયરીના માણસો.
Min′ute, *n.* (મિનિટ) સેરો. A note.
O-pin′ions, *n.* (ઓપીનિઅન્સ) વિચારો, મત. Thoughts.
Native learning, (નેટિવ લર્નિંગ) દેશી વિદ્યા.
Ob′ject, *n.* (ઑબ્જેક્ટ) મતલબ. Intention.
Pro-mote′, *v.* (પ્રોમોટ) વધારવું.
For-bade, *v.* (ફરબૅડ) મના કીધી. Denied.
Com-mit′tee, *n.* (કમિટિ) મંડળી. Assembly.
Pub′lic In-struc′tion, (પબ્લિક ઇન્સ્ટ્રક્શન) કેળવણી ખાતું.
Funds, *n.* (ફન્ડઝ) પુંજી. થાપણ. [Eastern.
O-ri-ent′al, *a.* (ઓરિઅન્ટલ) પૂર્વ તરફનું. (હિંદુસ્થાનનું.)
Sys′tem, *n.* (સિસ્ટમ) રીવાજ, ધારો. Custom.
E-stab′lished, *p. p.* (અૅસ્ટૅબ્લિશ્ડ) સ્થપાયલી. Set up.
Is carried on, ચાલેછે. Is conducted.
Un-der-took′, *v.* (અન્ડરટુક) માથે લીધું. Engaged in.

A-bolish, v. (અબૉલિશ) રદ કરવો. Get rid of.
Wid'ów, n. (વિડો) વિધવા. [cumbustibles.
Fúner-al pile, (ફ્યૂનરલ પાઇલ) ચિતા, ચેહ. Heap of
Brahmins, n. (બ્રૅમિન્સ) બ્રાહ્મણો.
Com-mand'ed, v. (કમાન્ડેડ) ફરમાવેલું. Enjoined.
(Were) Grieved, v. (ગ્રીવ્ડ) દલગીર થતી. Regretted.
Would have stopped it, બંધ પાડ્યો હોત. [stir.
(To) Ex cité, v. (એક્સાઇટ) પેદા કરવાને, ઉસકેરવા. To
Dis con-tent' n. (ડિસ્કન્ટેન્ટ) અસંતોષ. Dissatisfaction.
To wipe away, (ટુ વાઇપ અવે) કાઢી નાખવું. Efface.
Shame, n. (શેમ) શરમ. Discredit.
(Did) Hes'itate, v. (હેઝિટેટ) આનાકાની કીધી. Did pause.
Crime, n. (ક્રાઇમ) ગુનો. Offence.
Since his day, તેના વખતથી તે આજસુધી
(Has been) Purged, v. (પર્જ્ડ) ચોખ્ખું થયુંછે. Cleared of.
Hor'rid, a. (હૉરિડ) ભયંકર. Shocking.
Prac'tice, n. (પ્રૅક્ટિસ) ધારો. રીવાજ. Custom.
(Were) Sig'nal-ized, v. (સિગ્નલાઇઝ્ડ) પ્રખ્યાત થયુ હતું.
Were made eminent.
In-tro-duc'tion, n. (ઇન્ટ્રોડક્શન) દાખલ થવું તે. Admission.
Steam-boats, n. (સ્ટીમબોટસ) આગબોટો.
Geni-us, n. (જિન્યસ) બુદ્ધિ. Talent.
Warren Hastings, (વૉરેન હેસ્ટિંગ્સ) ૧૭૭૪ થી ૧૭૮૫ સુધી હિંદુસ્તાનમા ગવર્નર જનરલ થઇ ગયોછે.

O-pen to dispute, (ઓપન્ ટુ ડિસ્પ્યૂટ) તકરારી. Argumentive.
Re-pu-tá-tion, *n.* (રેપ્યૂટેશન) આબરૂ, માન. Honour.
Be-nev′o-lence, *n.* (બિનૅવોલન્સ) પરોપકાર. Dispositiou.
Hon′esty, *n.* (ઑનેસ્ટિ) પ્રમાણિકપણું. Integrity to good [to.
Cour′age, *n.* (કરેજ) હિંમત. Boldness.

LESSON XLIV.

Petlamb, (પેટલૅમ્બ) પ્યારૂં મેંઢું. Favourite sheep.
Dew, *n.* (ડ્યૂ) દવ, ઝાકળ. Frost
(To) Blink, *v.* (બ્લિન્ક) પ્રકાશવું. To shine.
Voice, *n.* (વૉઇસ) અવાજ. Sound.
Drink, *v.* (ડ્રિન્ક) પી.
Pretty, *a.* (પ્રિટિ) સુંદર. Beautiful.
Fs-pied, *v.* (ઍસ્પાઇડ) દીઠું, જોયું. Saw.
Snow-white, (સ્નોવ્હાઇટ) બરફ જેવું સફેદ. White as [snow.
Moun′tain, *a.* (માઉન્ટન) પાહાડી. Hilly.
Maid′en, *n.* (મેડન્) કુમારી કન્યા. A virgin.
Kine, *n.* (કાઇન) ગાયો. Cows.
Was all alone, (ઉવૉઝ ઑલ અલોન) તદન એકલું હતું.
Slen′der, *a.* (સ્લેન્ડર) પાતળું. Thin, Slim.
Cord, *n.* (કોર્ડ) દોરડી. String.
(Was) Teth′ered, *v.* (ટેધર્ડ) બાંધ્યું. Tied.

Knee, *n.* (ની) ઘુટણ.
(Did) kneel, *v.* (નીલ) ઘુટણીએ બેઠી.

Evening meal, (ઇવનિંગ મીલ) સાંજનું ભોજન.
(Of) Beaúty rare, (બ્યૂટિ રેર) અસાધારણ ખુબસુરતીનું.
Watched, *v.* (ઉવૉચ્ડ) નિહાળીને જોયાં. Observed Attentively.

Delight, *n.* (ડિલાઇટ) ખુશી, મઝા. Pleasure.
Lovély, *a.* (લવ્લી) મનોહર, મનોરંજક. Charming.

Pair, *n.* (પેર) જોડું. A couple.
Emp'ty, (ઍમ્પ્ટિ) ખાલી. Not full.
Can, *n.* (કૅન) પ્યાલું. A vessel.
Ere, *ad.* (એર) અગાઉ. Before.
Yards, *n.* (યાર્ડ્ઝ) વાર.
Footsteps, *n.* (ફુટસ્ટેપ્સ) પગલાં.
(Did) **Stay**, *v.* (સ્ટે) અટકાવ્યાં. Stopped.
What ails thee, (ઉવૉટ એલ્સ ધી) તને શું દુઃખ થાયછે.
Young one, (યંગ ઉવન) બચ્ચુ.

Pull so at, (પુલ સો ઍટ) આટલા જોરથી ખેંચેછે.
Is it not well with thee, શું તને સારૂં નથી.
Board, *n.* (બોર્ડ) ખોરાક. Diet.
Plot, *n.* (પ્લૉટ) જમીનનો કડકો.
Rest, *v.* (રેસ્ટ) આરામ લેવો.

Aileth, *v.* (એલેથ) દુખ થાયછે. **Afflicts.**

LESSON XLV.

Dr. Primrose, (ડૉક્ટર પ્રિમરોઝ) માણસનું નામછે.
Near, *ad.* (નિઅર) ઘણું કરીને. Nearly.
Midnight, *n.* (મિડનાઈટ) મધ્ય રાત.
(To) Knock. *v.* (નૉક) ઠોકવું, અફડાવવું. To strike.
Still, *a.* (સ્ટિલ) શાંત. Calm.
Di-lat′ed, *v.* (ડાઇલેટેડ) પ્રફુલિત થયલું હતું. Expanded.
Un-ut′ter-a-ble, *a.* (અનઅટરેબલ) ઘણુંજ, નહી બોલી શકાય એવી. Inexpressible. [પામ્યો.
To my a-mazément, (ટુ માઇ અમેઝમન્ટ) હું અચંબો
Bursting out, *pr. p.* (બર્સ્ટિંગ આઉટ) નીકળતાં Coming out.
Blaze of fire, (બ્લેઝ ઑફ ફાયર) આગનો ભડકો. Flame.
Ap′er-ture, *n.* (ઍપર્ચર) બાકું, કાણું. Opening.
Con-fla-grátion, *n.* (કૉન્ફ્લેગ્રેશન) બળતું, આગ. Burning.
Con-vul′sive, *a.* (કન્વલસિવ) ધ્રુજારી સાથે. Spasmodic.
Out-cry, *n.* (આઉટ ક્રાઇ) દુઃખની બુમ. Cry of distress.
Pavément, *n.* (પેવમન્ટ) ફરસબંધી. A stone floor.
In-sen′sible, *a.* (ઇનસેન્સિબલ) મૂર્છાગત, બેભાન. Senseless.
A-larmed′, *v.* (અલાર્મ્ડ) બીવડાવ્યો, ચોંકાવ્યો. Terified.
A-sleep, (અસ્લિપ) ઉંઘતો.
Per-ceiv′-ing, *pr. p.* (પર્સીવિંગ) જોઇને. Seeing.
Flames, *n.* (ફ્લેમ્સ) ભડકા Blazes.

In'stant-ly, *ad.* (ઇન્સ્ટન્ટલિ) તરતજ. Immediately.
Waked, (ઉવેક્ડ) જગાડી.
Naked, (નેક્ડ) નાગા, ઉઘાડા. Unclad.
Ap-pre-hen'sion, (ઍપ્રીહેન્શન) બીક, ધાસ્તી. Fear, dread.
Recalled me to life, મને પાછો શુદ્ધીમાં આણ્યો.
An'guish, *n.* (ઍંગ્વિશ) દુઃખ, વેદના. Agony, grief.
Ob'jects, *n.* (ઑબ્જેક્ટસ) કારણ. Final cause.
Ter'ror, *n.* (ટેરર) ભય. Danger.
By this time, આ વખતે.
Dwell'ing, *n.* (ડ્વેલિંગ) રેહેઠાણ.
Part after part, ઘરનો એક પછી એક ભાગ.
Ag'ony, *n.* (ઍગની) મનનું દુઃખ. Anguish.
En joyed, *v.* (અન્જૉયડ) ભોગવ્યું.
By turns, (બાઇ ટર્ન્સ) વારા ફરતી. Alternately.
Little ones, (લિટલ ઉવન્સ) નાનાં છોકરાં, Young children.
Are burnt to death, બળી મુવા.
O misery, (ઑ મિઝરિ) અરે (કમ) નસીબ. Misfortune.
Calm'ly, *ad.* (કામ્લિ) શાંતતાથી. Cooly.
Babes, *n.* (બેબ્ઝ) નાના બાળક. Young children.
(Were) Awaked, *v.* (અઉવેક્ડ) જાગી ઉઠ્યાં હતાં.
With'in, *pre.* (ઉિવધિન) અંદર.
Rushing, *v.* (રશિંગ) ધસાને. Pushing.
Bursting, જોરથી ફોડીને. Breaking.
Chamber, *n.* (ચેમ્બર) ઓરડા. Room.

Pa-pi, *n.* (પપા) બાપ. Father.
Just catching the bed, બીછાનું બજાવાની તૈયારીમાં હતું.
Snatched, (સ્નૅચ્ડ) ખેંચી લીધાં. Seized and carried.
As fast as pos′sible, જેમ બને તેમ જલદીથી.
Just as got out, જેવો બહાર આવ્યો.
Pos-ses′sions, *n.* (પઝૅશન્સ) ખજાનો, દોલત. Wealth.
Per′ish, *v.* (પેરિશ) નાશ થવો. Be destroyed.
Treas′ures, *n.* (ટ્રેઝર્સ) ખજાનો એટલે અહીંઆં છોકરાં.
Dearst, *a.* (ડિઅરૅસ્ટ) સઉથી વાહાલાં.
Kissed, *v.* (કિસડ) બોકી કીધી.
Dar′lings, *n.* (ડાર્લિંગ્ઝ) લાડકાં છોકરાં. Dear children.
Clasped, *v.* (ક્લાસ્પડ) બાઝ્યા. Embraced.
Tran′sports, *n.* (ટ્રાન્સ્પોર્ટ્સ) અતિ આનંદ. Extacy.

LESSON XLVI.

Have riseu, *v.* (હેવ રાઇઝન) ઊંચી પદવીએ ચડેલાછે.
Simple, *a.* (સિમ્પલ) હલકો. Low, mean.
Vicéroy, *n.* (વાઇસરૉય) સુબો. Governor.
Ar′bi-ter, *n.* (આર્બિટર) લવાદ. An umpire.
Stephenson, *n.* (સ્ટિવન્‌સન) નામછે.
En-gi-neer′, *n.* (ઍન્જિનીઅર) યંત્રકાર. ઇજનેર.
May be added. *v.* (મે બી ઍડડ) ઉમેરાય.
Gregory VII. *n.* (ગ્રેગરી ધ સેવન્થ) સાતમો ગ્રેગરી.

Pope Adrian VI. *n.* (પોપ ઍડ્રિઅન ધ સિક્સ્થ) છઠ્ઠો પોપ ઍડ્રિઅન.

Em'i-nent, *a.* (ઍમિનન્ટ) પ્રખ્યાત. Distinguished.
Can'dles, *n.* (કૅન્ડલ્સ) મીણબત્તી.
Street-lamps, *n.* (સ્ટ્રીટ લૅમ્પસ) મ્હોલ્લાના દીવા.
Ben Jonson, *n.* (બૅન જૉન્સન) નામછે.
Worked, *v.* (ઉવર્ક્ડ) કામ કરતો, કામે જતો. Served.
Brick'layer, *n.* (બ્રિકલેઅર) કડીઓ. Mason.
Private Soldier, (પ્રાઇવેટ સોલ્જર) ખાનગી સીપાઇ.
Be-took' himself to. (બિ ટુક હિમસૅલ્ફ) મંડ્યો, પછવાડે લાગ્યો.
Favourite, *n.* (ફેવરિટ) માનીતો, Dear.
Poet Laureate, (પૉએટ લૉરિઍટ) રાજ્ય કવિ.
West Minster Abbey, (ઊવૅસ્ટ મિન્સ્ટર ઍબી)
Er'rand boy, *n.* (ઍરૅન્ડ બૉય) સંદેશો લઇ જનાર.
Law'yers, *n.* (લૉયર્સ) વકીલો. Pleaders.
Chief Justice, *n.* (ચીફ જસ્ટિસ) મોટો જડજ. Prime judge.
(Are) Cited, *v.* (સાઇટેડ) ટંકાયછે. Are quoted.
Res-pect', *n.* (રિસ્પૅક્ટ) માન. Honour.
Edward Sugden, *n.* (ઍડવર્ડ સગડન) નામછે.
Barb'er, *n.* (બાર્બર) હજામ, One who shaves the head.
Picked up, *v.* (પિક્ડ અપ) મળવ્યું. Obtained.
Whom he served, જેની નોકરીમાં તે હતો.
Bar'rister, *n.* (બારિસ્ટર) વકીલ. An advocate.
Sur-pass'ed, *v.* (સરપાસ્ડ) હઠાવ્યા. (સરસ થયો) Excelled.

Rivals, *n.* (રાઇવલ્સ) હરીફ. A competitor.
Lord St. Leonards, *n.* (લૉર્ડ સન્ટ લ્યોનૅર્ડસ) નામછે.
Post, *n.* (પોસ્ટ) જગા. Office.
Chan'cel-lor, *n.* (ચૅન્સેલર) મ્હોટો જડજ. Highest Judge in England.
Sur'geons, *n.* (સરજ્યન્સ) સસ્ત્ર વૈદ.
Ap-pren'tice, *n.* (ઍપ્રેન્ટિસ) શિખાઉ. Candidate.
Cabinet-maker, *n.* (કૅબિનેટ મેકર) કબાટ બનાવનાર.
O-ràtion, *v.* (ઑરેશન) ભાષણ. Discourse.
In honour of him, તેને માન આપવાને.
Is delivered, *v.* (ઇઝ ડિલીવર્ડ) આપવામાં આવેછે. Is given.
An'nu-al-ly, *ad.* (ઍન્યુઅલિ) દર વર્ષે. Every year.
Med'i-cal, *a.* (મેડિકલ) વૈદક શાસ્ત્ર જાણનારા.
John Harrison, *n.* (જૉન હૅરિસન) નામછે.
Time-keeper, *n.* (ટાઇમ કીપર) કાળયંત્ર. Chronometer.
Suf-fi'cient-ly, *ad.* (સફીશ્યન્ટલી) પૂર્ણ રીતે. Perfectly.
Cor-rect', *a.* (કરેક્ટ) ખરૂં, બરોબર. Exact.
Determ'ine, *v.* (ડીટર્મિન) નક્કી કરવું. માપવું. Fix.
Lon'gi-tude, *n.* (લૉન્જિટયુડ) લંબાઇ, રેખાંશ.
Ingénious, *a.* (ઇન્જિન્યસ) બુદ્ધિવાળો. Witty.
Watch-making, (ઉવૉચ મેકિંગ) ઘડીઆળ બનાવવાનું કામ.
Admiral Benbow, (ઍડમિરલ બૅન્બો) નામછે.
Nával, *a.* (નેવલ) દરીઆઇ.
Cabin-boy, *n.* (કૅબિન બૉય) વાહાણનો ચાકર.

Daltan, *n.* (ડાલ્ટન) નામછે.
Chem'ist, *n.* (કૅમિસ્ટ) રસાયણ શાસ્ત્રી.
Aúthor, *n.* (ઑથર) બનાવનાર, ગ્રંથ કર્ત્તા.
A-tom'ic, *a.* (ઍટૉમિક) પરમાણું સંબંધી.
Théory, *n.* (થીઅરી) શાસ્ત્રાર્થ, કલ્પના.
Humble, *a.* (અમ્બલ) ગરીબ. Poor.
Deal'er, *a.* (ડીલર) વેપારી. Trader.
Founder, (ફાઉન્ડર) સ્થાપનાર.
Owe, (ઓ) દેવાદારછે. Is indebted.
El-e-va'tion, *n.* (ઍલિવેશન) ઊંચી પદવી. High rank.
Luck, *n.* (લક) નશીબ. Fortune, chance.
Fàvours, *v.* (ફેવર્સ) મદદ કરેછે. Helps.
Fortune favours the strong, મેહેનતુને નશીબ ફળેછે.
Æsop's fa'ble, *n.* (ઇસપ્સ ફેબલ્) ઇસપનીતી, ઇસપની જોડેલી વાત.
Pa'tron, *n.* (પેટ્રન) મુરબ્બી. A benefactor.
Fab'ulist, *n.* (ફૅબ્યુલિસ્ટ) કલ્પિત રચનાર, કથા જોડનાર. A writer of fables.
Cartman, *n.* (કાર્ટમૅન) ગાડીવાન..
Hercules, *n.* (હર્ક્યુલિસ) જોરનો દેવ. God of strength.
Ditch, *n.* (ડિચ) ચર. A trench. [fastening.
(Was) Sticking, *v.* (સ્ટિકિંગ) ચોંટી ગયું હતું. Was
Re-buked, *v.* (રીબ્યૂક્ડ) ઠપકો દીધો. Blamed. [tructor.
Arch'i-tect, *n.* (આર્કિટૅક્ટ) કારીગર, બનાવનાર. Cons-

Samuel Johnson, *n*. (સૅમ્યુઅલ જૉન્સન) નામછે.
Toiled, *v*. (ટૉઇલ્ડ) મેહેનત કીધી. Worked.
All the while, એ બધો વખત. During all the time.
Sought, *v*. (સૉટ) શોધી, યત્ન કીધું. Searched.
Pro-tec′tion, *n*. (પ્રોટેકશન) મદદ, આશ્રો. Patronage.
Let′ters, *n*. (લૅટર્સ) વિદ્યા. Learning.
To be called, કહેવડાવવાને.
Ap-pear′ed, *v*. (ઍપીઅર્ડ) બહાર પાડી. Published.
Pat′ron-age, *n*. (પેટ્રોનેજ) મેહેરબાની. મદદ. Support.
Dif′fer, *v*. (ડિફર) જુદા પડેછે. Vary.
Things, *n*. (થિંગ્ઝ) બાબતો. Cases.
Hu-mané, *a*. (હ્યુમેન) દયાળુ. Kind.
Stern, *a*. (સ્ટર્ન) ગુસ્સાવાળું, કરડું. Austere.
Devoté to, (ડિવોટ ટુ) મંડેછે, રોકાયછે.
Point, (પૉઇન્ટ) બાબત. Case.
Alike, *a*. (ઍલાઇક) સરખાં. Resembling, equal.
Re-ly′, *v*. (રીલાઇ) ભરોસો રાખેછે. Depends.
Left affairs, (લૅફ્ટ અફેર્સ) કામકાજ સોંપતા.
Faith′ful, *a*. (ફેથફુલ) નિમકહલાલ. Grateful.
De-ceivéd, *v*. (ડીસીવ્ડ) ઠગાયો. Cheated.
Con-tempt′ible, *a*. (કન્ટેમ્પ્ટિબલ) ધિક્કારવા જોગ. Hateful.
Amid all their splend′our, તેઓનો સઘળો ભપકો છતાં.
Feed on, *v*. (ફીડ ઑન) ગુજરાન ચલાવેછે. Live on.
Rot′ten-ness, (રૉટનનેસ) સળો, સડો. Putrication.

LESSON XLVII.

Pátience, *n.* (પેશન્સ) ખામોશ, ધીરજ. Endurance.
Pátiant, *a.* (પેશન્ટ) ખામોશવાળો. Enduring.
In′ju-ries, *n.* (ઇન્જરીઝ) ઇજા, દુઃખ. Annoyance.
Want, *n.* (વૉન્ટ) તંગી. Need.
Chap′ter, *n.* (ચૅપ્ટર) ભાગ. Part of a story.
Add, *v.* (ઍડ) વધારે કહેવું. To say more.
Shel′ter, *n.* (શેલ્ટર) આરામ, આશ્રો. Protection.
Oc-císions, *n.* (ઑકેઝન્સ) તક. Opportunity.
Pre-sent′ed, *v.* (પ્રીઝેન્ટેડ) આવતી. Came.
Did arise, *v.* (ડિડ અરાઇઝ) ઉપજ થયું. [pidity.
In-sen-sibil′ity, *n.* (ઇન્સેન્સિબિલિટિ) બેભાનપણું. Stu-
Ob-tusóness, *n.* (ઑબ્ચુસનેસ) મંદપણું. Dullness.
In-tel-lect′u-al parts, *n.* (ઇન્ટેલેક્ચુઅલ પાર્ટ્સ) બુદ્ધિબળ. Mental powers.
In′sult, *n.* (ઇન્સલ્ટ) અપમાન. Disgrace.
Feel′ing-ly, *ad.* (ફીલિંગલી) લાગે એવી રીતે.
Plácid, *a.* (પ્લૅસિડ) શાંત, નરમ. Gentle, Calm.
Na′ture, *n.* (નેચર) સ્વભાવ. Disposition.
Jar′ring, *a.* (જારિંગ) અણબનાવનાં. Discordant.
El′e-ment, *n.* (એલીમેન્ટ) મૂળ. Principle.
Scarce, (Scarcely,) *ad.* ભાગ્યેજ, કદાચજ. Seldom.
Re-tal′i-ate, *v.* (રિટૅલિએટ) ખોટાનો બદલો વાળવો. Re-

At din'ner. (ઍટ ડિનર) ભોજન કરતી વખતે. [quite.
O-ver-grown'. a. (ઓવર ગ્રોન) ઘણી વધેલી.
(Had) Buzzed. v. (બઝ્ડ) ગણ ગણ કર્યું હતું. Hummed.
Tor-ment'ed. v. (ટોર્મેન્ટેડ) અતિશય દુઃખ દીધું.Harassed.
In'fi-nite. a. (ઇન્ફિનિટ) અગણિત. Great many.
Sash, n. (સૅશ) બારીનું ચોકઠું. A window frame.
Dev'il, n. (ડેવિલ) પિશાચ, સેતાન. Setan.
Get thee gone. તું નિકળ. Off from this place.

LESSON XLVIII.

(Has) For-got, v. (ફર્ગોટ) ભુલી ગયુછે. Has neglected.
Flocks, n. (ફ્લૉક્સ) મેંઢાનાં ટોળાં. Herds.
Thou wert owned by none, તારો ધણી કોઇ થયો નહીં.
Ev'er-more, ad. (ઍવર મૉર) સર્વકાળ સુધીનું.Eternally.
In pity, (ઇન પિટિ) દયાથી. Piteously.
Bless'ed, a. (બ્લેસ્સિડ) સારો, નસીબદાર. Happy.
Whith'er, ad. (હ્વિધર) ક્યાં. To what place.
(Wouldst) Roam, v. (રોમ) રખડત. Wander.
Nurse. (નર્સ) દાઇ, પાળણ કરનાર. (કુમારીકા.)
Dam, (ડૅમ) મા, (જનાવરની.) Mother of brutes.
(Did) Yean, (ઇન) જન્મ આપ્યો. Did bring forth.
Thy mother's heart, તારી મા ઉપરનો પ્યાર.
(Is) Working, pr. p. (વર્કિંગ) અસર કરેછે. Agitating.

Be-liké, *ad.* (બીલાઇક) કદાચિત. Perhaps.
Dreams, *n.* (ડ્રીમ્સ) સ્વપ્નાં. Vissions.
Alas ! (એલાસ) અફસોસ. A word of sorrow.
I've,-I have.
Fear'ful, *a.* (ફીઅરફુલ) ભયંકર. Terrible.
Dark'ness, *n.* (ડાર્કનેસ) અંધારૂં.
Brooks, *n.* (બ્રૂક્સ) નાળાં. Streams. Rivulets.
Pas'time, *n.* (પૅસ્ટાઇમ) ગમત, રમુજ. Amusement.
Roar, *v.* (રૉર) ગર્જના કરેછે.
Prey, *n.* (પ્રે) શિકાર. Chase.
Need'st dread, *v.* (નીડસ્ટ ડ્રેડ) તારે બીવું જોઇએ.
Ráven, *n.* (રેવ્ન) કાગડો. Crow.
Hard by, (હાર્ડ બાઇ) નજીક, પાસે. Near.
Bleat, *v.* (બ્લીટ) બેંબેં કરવું.
Break of day, (બ્રેક ઑફ ડે) પરોઢીયું, મળસ્કું. Dawn.

સમાપ્ત.

ખબર.

મુંબાઈ કાળકા દેવીના રસ્તાપર રામવાડી પાસે બુકસેલર દામોદરદાસ ઈશ્વરદાસ, તથા શેરીઆરજી હોરમસજી માસ્તર.

કોટમાં જાહાંગીરજી બેજનજી કરાણી, તથા સાપુરજી ફરામજી માંડણુ.

ધોબી તળાવ આગળ એરેચશાહા બેજનજી કરાણી બુકસેલર. એ સિવાય જાણીતા બુકસેલરો પાસેથી મળશે.